

Masse de retour au Cabinet s'il est innocenté par la GRC

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney s'est engagé, vendredi, à reprendre comme ministre M. Marcel Masse, s'il est innocenté par la GRC.

"Soyez assurés, a déclaré M. Mulroney en conférence de presse, que ce sera avec plaisir et fierté que je demanderai à M. Masse de retourner au Cabinet, dès la fin de l'enquête".

Le premier ministre a ajouté: "Je prends pour acquis qu'il va

être complètement innocenté".

Une source près de M. Masse a déjà appris que l'enquête de la GRC dans cette affaire ne sera pas terminée avant la fin de semaine prochaine.

M. Masse a remis sa démission, le 25 septembre dernier, après une descente de police à son bureau de Thetford-Mines, dans la circonscription de Frontenac. Il est soupçonné d'avoir dépensé plus d'argent que permis par la loi au cours de la campagne électorale.

la tribune

samedi — dimanche

76e ANNÉE
No 199

SHERBROOKE, 12 OCTOBRE 1985

72 PAGES
5 CAHIERS
(SAMEDI 75¢) 40¢
Livraison à domicile: \$2.50 par semaine.

L'interception de l'avion des pirates

Revanche douce au coeur des USA

WASHINGTON (d'après AFP) — Sans qu'un seul coup de feu ait été tiré, le président Ronald Reagan a illustré de manière spectaculaire sa volonté de combattre le terrorisme: en faisant intercepter, jeudi soir, l'avion des pirates de l'Achille Lauro, il a donné aux Etats-Unis une revanche qu'ils attendaient depuis la prise d'otages américains de Téhéran, en 1981.

Après la mort de Leon Klinghoffer, M. Reagan a ainsi tenu le serment qu'il avait fait, le jour où les otages de l'ambassade des Etats-Unis à Téhéran quittaient l'Iran, de faire en sorte que les auteurs d'actes terroristes soient châtiés où qu'ils se trouvent.

"Vous pouvez fuir mais vous ne pouvez pas vous cacher", a lancé triomphalement le président américain à l'adresse des terroristes, lors d'une conférence de presse.

Tirant la leçon de sa décision, M. Reagan a ajouté: "Les événements des dernières 24 heures renforcent la détermination de tous ceux qui partagent les privilèges de la liberté de faire front pour contrecarrer le fléau du terrorisme."

Le président s'est notamment félicité du rôle crucial joué dans cette affaire par le gouvernement italien et a rendu hommage au courage du président du conseil italien, M. Bettino Craxi, avec lequel il s'était longuement entretenu par téléphone dans la soirée de jeudi.

M. Reagan a confirmé qu'il comptait demander l'extradition des pirates aux autorités italiennes. M. Robert McFarlane, le conseiller présidentiel pour les affaires de sécurité nationale, a précisé que les terroristes ne pourraient être jugés



(Laserphoto AP)

Le président Reagan lève le pouce en signe de victoire sur le terrorisme international, au lendemain de l'interception, par les chasseurs américains, de l'avion à bord duquel se trouvaient les quatre pirates du paquebot italien.

aux Etats-Unis que pour prise d'otage et non pour meurtre comme l'avait d'abord affirmé M. Reagan.

Interrogés sans relâche

Les quatre Palestiniens responsables du détournement du paque-

bot, livrés à la justice italienne après l'interception de leur avion entre Le Caire et Tunis par la chasse américaine, ont été interrogés sans relâche, vendredi, sur la base de Sigonella (Sicile).

Le Boeing-737 égyptien, qui avait été contraint la veille d'atterrir sur

cette base italienne de l'OTAN par des F-14 partis du porte-avions Saratoga, en a décollé, vendredi soir, pour se poser à l'aéroport de Rome-Ciampino. Selon les informations immédiatement disponibles, il transportait deux responsables de l'OLP — dont M. Aboul Abbas, proche de M. Yasser Arafat — cinq diplomates égyptiens, six agents de sécurité égyptiens et six membres d'équipage.

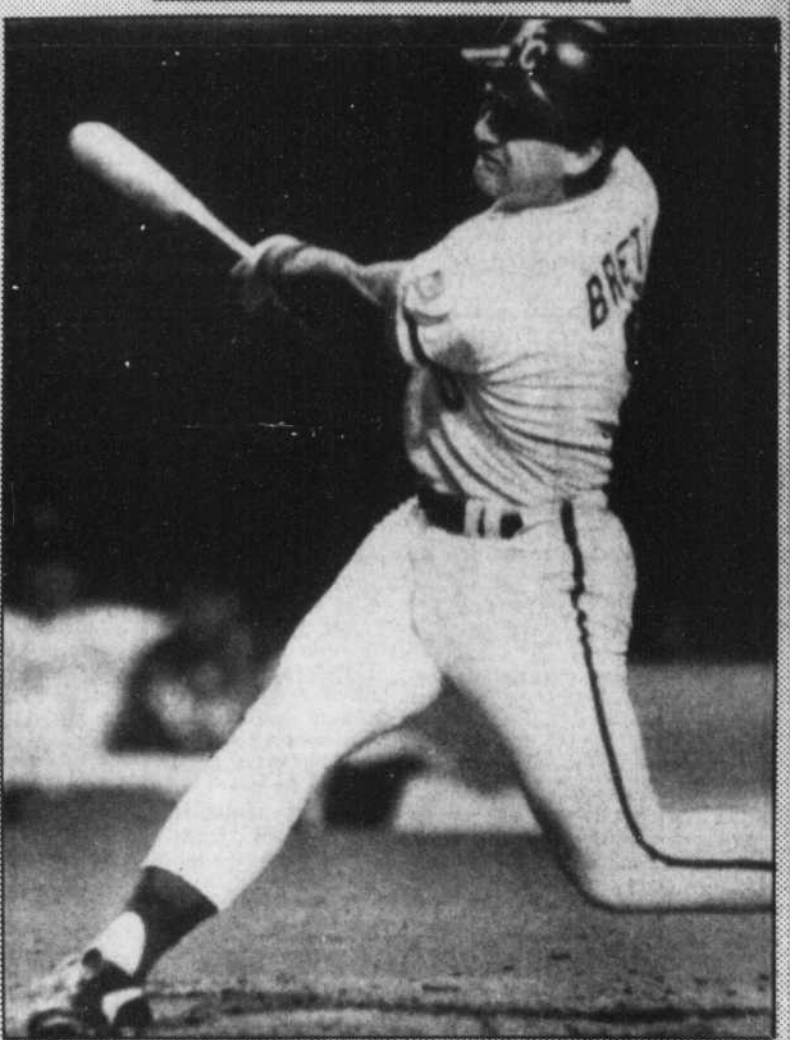
Le parquet de Gênes a émis, vendredi soir, quatre mandats d'arrêt, personnalisant les mandats d'arrêt contre X lancés la veille. Les quatre Palestiniens, selon les papiers d'identité en leurs possessions, répondent aux noms d'Alaa Abdallah Al Hassan (19 ans), Majed Youssef Al Molky (23 ans), Abdel Latif Ibrahim (20 ans) et Ahmed Ali Abdallah (23 ans). Les faits s'étant produits à bord d'un navire italien, ils seront poursuivis en Italie pour homicide volontaire (l'assassinat d'un passager juif américain, Leon Klinghoffer), détournement de navire, prise d'otages, détention d'explosifs et port abusif d'armes.

Deux magistrats génois sont partis, vendredi soir, pour la Sicile, où les quatre hommes ont été interrogés toute la journée de vendredi dans une caserne des carabinieri à l'intérieur de la base de Sigonella, par le substitut au procureur de la République de Syracuse, M. Roberto Pennisi. Ces magistrats devraient notifier les mandats d'arrêt aux quatre Palestiniens dans le courant de la nuit ou samedi matin au plus tard.

A Dakar, le Comité exécutif de l'OLP, avec à sa tête Yasser Arafat, a condamné vigoureusement l'acte de piraterie aérienne américain contre l'avion privé égyptien et exigé la libération immédiate de l'avion et de ses passagers.

Lafleur décide de ne pas revenir au jeu

SPORTS
D 1



(Laserphoto AP)

George Brett a connu une soirée de rêve, hier soir, dans la victoire de 6-5 des Royals: 4 coups sûrs en 4 apparitions au bâton, dont ce circuit cogné en 6e manche.

Les Royals reprennent vie

Deux circuits de Brett coulent les Blue Jays

D 1

la tribune

Toute une Equipe!



l'extra

Partis en conquérants, 750 marins allemands incarcérés à Sherbrooke

- Sports
- Place aux jeunes
- Place à la détente
- Sciences

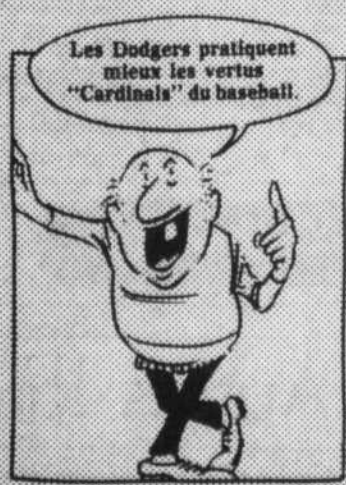
TEMPERATURE
VARIABLE: - 3 — 9°C.
DEMAIN: PLUIE

D-6

Aujourd'hui

SOMMAIRE ABRÉGÉ

- ARTS.....A-12
- BANDES DESSINÉES...S-6
- DÉCÈS.....C-13
- DE TOUT DE TOUS.....D-6
- FIANCE.....B-4
- PETITES ANNONCES...C-3
- SPORTS.....D-1
- VIVRE EN '85.....C-1
- VOYAGES.....C-16



AVIS A NOS LECTEURS

Le journal La Tribune sera publié lundi, Jour de l'Action de grâces, et nos bureaux seront ouverts toute la journée aux heures habituelles.

La direction



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Jean Beaudin, réalisateur du film LE MATOU, et Yves Beauchemin, l'auteur du livre.

• Les arts

LE MATOU... succès sur toute la ligne

A 12

• Les voyages

Des dunes capricieuses qui geignent dans un parc manitobain

C 16

• La mode

Les coiffures prennent de la hauteur

D 1

• L'actualité

Projet d'Ecole de musique: l'espoir renaît à l'Université

A 3

Sommet de la francophonie: Québec devra être encadré

B 1

"Dans la fosse aux lions"

A ne pas manquer: des extraits des mémoires de Jean Chrétien "Dans la fosse aux lions". En page B-8.

De nos archives

Place à l'initiative privée

La Ville de Sherbrooke n'installera pas à ses frais le système de refroidissement artificiel par le moyen de ce qu'on appelle le "frigorifère", dans les états du marché central à viande.

C'est ainsi qu'en a décidé cette semaine, plus précisément ce 19 mars 1979, la commission échevinale des finances qui a inclus dans un rapport, qu'on présentera prochainement au Conseil, une clause par laquelle elle s'oppose à ce projet de réfrigération préconisée par la commission du marché.

Dans son rapport, la commission des finances, qui a toujours le dernier mot sur toutes les dépenses, déclare s'opposer à ce projet parce qu'il coûterait environ 18,000 \$ au trésor municipal et qu'une sage administration ne lui permet pas d'aussi lourds déboursés.

La commission veut laisser aux locataires des états du marché central à viande, Place Lansdowne, l'initiative d'installer eux-mêmes, à leurs frais, des frigorifères dont ils pourraient avoir besoin.

Le projet, tel que suggéré par la commission du marché, comportait l'installation d'un frigorifère individuel dans chaque étale au lieu d'un agencement à tuyaux à réfrigération centrale. La commission des finances déclare que ce système d'installation individuelle convient spécialement bien à l'initiative privée et que la Ville ne doit pas être entraînée dans une entreprise de ce genre.



LE CLUB ROTARY DE SHERBROOKE VOUS INVITE A SA
FOIRE ANNUELLE DU LIVRE USAGE
Les 17-18-19 octobre, au Carrefour de l'Estrie
LES PROFITS DE LA VENTE DES LIVRES USAGES SERVIRONT AUX OEUVRES ROTARIENNES.

PARTIE DES DONS ET CONTRIBUTIONS DU CLUB
ROTARY DE SHERBROOKE

— PERIODE DE JUILLET 1984 A JUILLET 1985

JEUNESSE: \$10,500.00

BESOINS COMMUNAUTAIRES: \$3,000.00

Grâce à votre générosité anticipée, le Club Rotary pourra continuer son aide. Ne le laissez pas tomber.



"Le père" Bilodeau n'est pas un délateur

— la SQ

par Jacques Lemoine

SHERBROOKE — Un canard, lancé par une station de radio de Montréal insinuant que le Hell's Angels Yvon "le père" Bilodeau était devenu un délateur de police, a plané un instant à l'enquête préliminaire des Hell's Angels.

La défense et la Sûreté du Québec l'ont toutefois démenti. C'est ce qui ressort hier de la deuxième journée de l'enquête de 17 Hell's de Lennoxville, Sorel et Halifax qui sont inculpés de l'extermination de cinq motards du chapitre de Laval.

Le fameux canard laissait croire que Bilodeau, un co-accusé, était passé dans le camp des délateurs et logeait au 4e étage du centre de détention de la rue Parthenais.

On a même entendu dire dans les couloirs du palais de justice que "le père" serait isolé des autres Hell's dans la boîte en plexiglas de la cour.

Mais il n'en fut rien. Le défenseur Léo-René Maranda a protesté contre cette rumeur et a dit en dehors de l'audience que son client, qui est détenu au pénitencier Archambault ou au 10e étage avec les autres Hell's, n'était pas un délateur et ne se trouve pas sous la protection.

La SQ a émis peu après un com-

muniqué pour démentir la nouvelle que "le père" était un délateur.

"Toutes spéculations à cet effet peuvent avoir de lourdes conséquences pour de nombreuses personnes", ajoute la police.

Cet incident mis à part, l'enquête s'est poursuivie devant le magistrat Laurent Dubé de la Cour des sessions de la paix dans une salle à moitié vide.

L'ordonnance de non publication de la preuve, accordée à la défense, a chassé une bonne partie du public

qui se pressait aux portes du vieux palais de justice.

Cette ordonnance a pour effet d'empêcher la presse de publier les témoignages mais n'enlève cependant pas le caractère public de l'enquête.

La salle d'audience comptait hier deux douzaines de policiers, un douzaine de curieux et une demi douzaine de journalistes.

Gerry Coulombe, âgé de 30 ans, a continué sa déposition sous le couvert de la protection de la loi et sous l'aile protectrice de cinq policiers du groupe d'intervention de la SQ.

Les Hell's ont ri à plusieurs reprises pendant son témoignage mais à voir leur façon de le regarder, ils n'avaient pas l'air de le trouver drôle.

Coulombe, qui est détenu à Parthenais et n'est pas menotté pendant ses déplacements au palais, poursuivra son témoignage à la reprise mercredi.

Le palais de justice est fermé lundi en raison du congé de l'Action de Grâce et Me Maranda, qui assume la défense avec Mes Michel Dussault et Jacques Bouchard, sera retenu mardi devant la Cour d'appel.

L'enquête continuera ensuite mercredi et jeudi.

Vendredi, le juge Dubé devra se rendre à Montréal pour une réunion du conseil de la conférence des juges du Québec, auprès de laquelle il représente les juges de la Cour des sessions de la paix.

Les 17 Hell's inculpés de meurtre sont Marcel Desloges, Jacques Fil-

teau, Luc Michaud, Guy Rodrigue, Yvon Rodrigue, de Lennoxville, Lionel Deschamps, Michel Genest, Réjean Lessard, Gilles Mathieu, Jacques Pelletier, Robert Richard, Yvon Bilodeau, de Sorel, ainsi que Michael Christiansen, Patrick Guernier et Randall Mersereau, de Halifax.

Ils sont tous soupçonnés du meurtre au premier degré de Guy Geoffrion, Laurent Viau, Louis Adam, Michel Mayrand et Jean-Pierre Mathieu le 24 mars à Lennoxville.

Leur corps a été repêché à l'échéance d'un cimetière marin au pied du débarcadère de la traverse De Stignace.

La police recherche neuf autres Hell's en rapport avec la mort des cinq motards du chapitre de Laval.

IMPACT 5... pour faire cesser le massacre sur les routes de l'Estrie

SHERBROOKE (psj) — IMPACT 5!

Une opération de la Sûreté du Québec de l'Estrie pour faire cesser le massacre sur les routes de la région.

Quel massacre? En neuf mois cette année, sur le territoire de la SQ de l'Estrie, 60 accidents de la route ont tué 65 personnes et 775 accidents en ont blessé 1 127.

C'est deux fois plus que l'année dernière pour la même période et le pire avec ça, c'est que l'inspecteur Michel Lavallée, commandant de la SQ de l'Estrie, a annoncé hier matin, jour du lancement de la campagne, qu'une perte de contrôle, dans la région de Stanstead, avait coûté la vie à un jeune homme... quelques heures plus tôt.

Et que dire des coûts? Une vie ça n'a pas de prix, mais les conséquences oui.

La Régie de l'assurance automobile du Québec a estimé que pour le décès d'un père de famille au revenu annuel de 25 000 \$ et dont l'épouse est âgée de 30 ans et mère d'un enfant de cinq ans, elle devrait verser, si la durée de vie de la

mère est de 35 ans après le décès du mari, une indemnité totale de 533 000 \$.



L'inspecteur Michel Lavallée

Et pour un cas d'invalidité totale d'un homme dans une situation semblable (femme et enfant), le total des indemnités pour une période de 30 ans se chiffrerait à 675 000 \$.

Les statistiques des accidents et les conséquences économiques que chaque cas entraîne, suffisent à justifier l'ampleur de l'opération IMPACT 5 qui se résume à Information, Mobilité, Prévention, Accidents, Contrevenant et Territoire, le chiffre 5 identifiant la région de l'Estrie.

"L'idée origine des patrouilleurs et des chefs d'équipe qui enquêtent quotidiennement sur les lieux d'accident et qui constatent que plus de 85 pour cent des accidents sont causés par le facteur humain, notamment le non respect des lois et règles de sécurité, la vitesse, les dépassements dangereux, les abus d'alcool..." de souligner l'inspecteur Lavallée.

Expliquant plus à fond les buts de la campagne, M. Lavallée a dit que l'on informerait au jour le jour les médias sur l'allure de la campagne, les billets émis, les opérations en cours, les arrestations pour fautes affaiblées dans le but de sensibiliser les gens mais aussi de mesurer l'efficacité de l'opération.

Quant à la mobilité, les responsables de poste et d'unités spéciales se prêteront du personnel et des véhicules pour effectuer des opérations d'envergure dans divers secteurs chauds du territoire. Même que le poste de commandement mobile viendra appuyer les opérations durant les fins de semaine.

Du côté prévention, la SQ de l'Estrie a trouvé un associé en la personne du coureur de formule 2000 et champion Bertrand Fabi qui prêtera sa voix et son expérience à des messages de prévention à la radio et à la télévision.

"Mon expérience dans le milieu d'urgence auprès d'accidentés de la route m'a fait prendre conscience du problème sur les routes et comme j'ai beaucoup reçu des gens de l'Estrie, si mon implication peut aider à solutionner le problème, alors j'en serais très heureux" de dire un Bertrand Fabi fort modeste et très gentleman.

Au sujet des accidents, on a déjà souligné les statistiques en début d'article mais on peut ajouter que dans 41 des 63 tragédies, boisson et vitesse ont été la première cause. On note, de plus, pour expliquer les tragédies routières, sept dépassements illégaux et cinq omissions de céder le droit de passage.

Les patrouilleurs n'ont pas l'intention d'être cléments à l'endroit des contrevenants qu'ils repèreront grâce à la mobilité des effectifs et



Bertrand Fabi

à l'utilisation maximale des équipements.

Tous les membres de chaque poste de la SQ de l'Estrie (Cowansville, Granby, Coaticook, Cookshire, Lac Mégantic, Richmond, Weedon et Sherbrooke) de même que les membres des unités spécialisées (bureau des enquêtes criminelles, escouade régionale des moeurs, bureau technique, sécurité routière, unité d'urgence...) participeront à cette campagne, une première au Québec et peut-être un projet-pilote qui verra des opérations Impact 3, Impact 7, Impact 4... surgir un peu partout au Québec.

Un petit coin du voile

SHERBROOKE (psj) — Avec la comparution d'un Lavallois hier matin en Cour des sessions de la paix, un petit coin du voile entourant les circonstances du vol au magasin Canadian Tire de Fleurimont, à la fin de septembre, a été levé.

Richard Paquin, âgé de 34 ans, de Laval a été inculpé du recel de 500 \$ en coupons-rabais (monnaie) Canadian Tire.

Lors du vol perpétré chez Canadian Tire, on avait rapporté un vol de plus de 20 000 \$ en argent mais également un vol de quelque 3 000 \$ de cette monnaie d'échange utilisée couramment dans les magasins Canadian Tire et équivalant à une remise de 3 pour cent sur tout achat d'article.

Les policiers de Laval avaient appréhendé le suspect jeudi et dans son véhicule, avaient découvert un lot de cette monnaie Canadian Tire

provenant du vol perpétré à Fleurimont.

L'information a été transmise à la Police municipale de Sherbrooke qui a dépêché les enquêteurs Roger Dion et Roger Surprenant à Laval d'où ils ont ramené le suspect.

La comparution du Lavallois n'a pas permis aux enquêteurs Dion et Surprenant d'éclaircir totalement le vol perpétré au magasin de Fleurimont mais cela donne une idée des spécialistes qui auraient trempé dans cette affaire.

On sait que le système d'alarme avait été neutralisé par les voleurs qui avaient réussi à se rendre au coffre-fort et à le vider de son contenu d'argent.

A travers le Québec, on a enregistré une vague de vols dans des commerces, vols commis alors que les systèmes d'alarme avaient été neutralisés.

Mis au courant de ce phénomène, les policiers sherbrookoises se doutaient que les voleurs étaient de l'extérieur de la région.

5,000 \$ de dommages dans un restaurant

SHERBROOKE (psj) — Les pompiers des postes 1 et 4 ont envahi le restaurant Carrousel Snack Bar, situé au 660 est de la rue King, à Sherbrooke.

Le feu a pris naissance vers 11 heures, dans une friteuse. Puis les flammes ont léché le mur et ont pénétré dans l'entre-toit.

Il a fallu une dizaine de minutes et quelque 50 gallons d'eau déversés en un nuage de brume pour venir à bout de l'incendie.

Le commerce n'était pas encore ouvert au public au moment de l'incendie.

Les dommages pourraient se chiffrer à environ 5 000 \$.

Du radar à toute heure du jour et de la nuit

SHERBROOKE (psj) — Jour et nuit, sur toutes les routes de ses deux territoires, Métro Police Ascot-Lennoxville patrouillera sans relâche au cours du long congé de l'Action de grâce.

Il s'agit du dernier long congé de ce qu'on peut appeler la belle saison des promenades en automobile, aussi prévoit-on une circulation très achalandée.

Etant donné le nombre élevé d'accidents et de tragédies enregistrés depuis le début de l'année par Métro Police, les patrouilleurs feront du radar à toute heure du jour, dresseront des barrages, multiplieront les interventions taxi-mètre et se montreront impitoyables envers les contrevenants au code de la sécurité routière.

Nouveau contrat de travail à Métro-Police

SHERBROOKE (DF) — Les 15 policiers de la Régie intermunicipale de police Ascot-Lennoxville bénéficient depuis hier d'une nouvelle convention de travail, leur dernier contrat étant échu depuis décembre dernier.

Les représentants du syndicat et de la Régie ont en effet signé la nouvelle convention de travail aux bureaux du négociateur, Me Richard Delorme, au cours de l'après-midi hier.

La signature du nouveau contrat de travail survient après seulement quatre rencontres entre les deux partis et le négociateur, l'intervention d'un conciliateur n'ayant pas été nécessaire.

Nouvelles clauses

Les nouvelles clauses du contrat portent de neuf à 12 mois la période de probation et ne limite pas le nombre de policiers à temps partiel pouvant être embauchés, bien que leurs tâches doivent être clairement indiquées.

Les procédures de promotion et de griefs ont été reformulées, tous les griefs ayant été retirés par le syndicat à l'exception d'un seul, celui du policier Young qu'on avait mis à pied.

Selon Me Delorme, le contrôle des congés de maladie sont désormais plus adéquats et le nombre de jours pour absence syndicale est réduit de 15 à sept.

Heures de travail

La semaine de travail demeure de 42 heures la première année, mais les policiers permanents bénéficieront d'une heure de congésemmaine de la deuxième année du contrat.

Quant au salaire, il sera haussé de 4,44 pour-cent la première année et de 4,87 pour-cent la deuxième année.

Le négociateur a révélé que les quatre rencontres entre les deux partis s'étaient déroulées dans un esprit de compréhension mutuelle.

Il a conclu en précisant que Métro-Police était le seul corps en Estrie à avoir signé une nouvelle convention de travail sans annicroche.



Julien Morin est un compagnon de pêche plutôt particulier. Il réussit à prendre des goélands avec des menés et des poissons, avec son spaghetti sauce à la viande qu'il réussit à servir en boulettes.

— O —

Le comité organisateur du dessert-bridge tenu au club de golf de Sherbrooke au profit de la Société d'arthrite tient à remercier chacune des personnes qui ont contribué par des desserts délicieux à faire de cet événement un succès. La rumeur chuchote qu'Yvette Tanguy se serait légèrement empiéffée devant tant de gâteries.

— O —

Difficile à croire mais Gaétan et Monique Spooner ont été traités pour des brûlures importan-

tes aux deux bras, brûlures subies en faisant de la sauce à spaghetti dans un auto-cuiseur sous pression. Pour ne pas que cela se sache, comme l'un travaille au CH St-Vincent-de-Paul et l'autre à l'Hôtel-Dieu, les deux époux ont été traités au CHUS. Dont les murs ont des oreilles.

— O —

Jean-Pierre Campagna, beau-frère du couple Spooner, pour compenser probablement dans la douleur, s'est quant à lui scié un pouce à la scie électrique. Il semble qu'un autre de ses beaux-frères bien connus lui proposerait des conseils sur la façon de se servir d'instruments dangereux.

La Quotidienne 0 7 6 — 8 1 4 7

Autres loteries (A-11)

Pour votre subvention ne retardez pas..!

La subvention fédérale pour le programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (P.I.T.R.C.) se terminera dès que le budget sera épuisé.

Appelez-nous pour de plus amples informations
(819) 563-8333
Rés. 567-2304



Clément Fortier & Associés Inc.

Nous utilisons l'isolant Super Rose II Fiberglas

Isolation



MUNICIPALITÉ DE FLEURIMONT

Important pour l'électeur et l'électrice qui demeurent dans la municipalité de Fleurimont au 3 novembre 1984. Si votre nom n'apparaît pas sur la liste électorale ou s'il y a des erreurs ou des corrections que vous voulez apporter, prenez note que:

— Toute demande d'inscription, de radiation et de correction devra être déposée du samedi au mercredi inclusivement, soit du 12 octobre au 16 octobre 1985, en vous présentant entre 8:00 heures et 22:00 heures au bureau de révision situé dans la salle de l'Hôtel de Ville de Fleurimont au 1735 chemin Galvin, Fleurimont, Québec.

— Pour information électorale: (819) 564-0034 ou 564-0405
Roger Caron, Président d'élection
Municipalité de Fleurimont

123772-10-11-12-14-15 oct.

la tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,
Tél.: 569-9201, J1K 2X8

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

YVON DUBÉ
Président et Éditeur

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

FRANÇOIS VAILLANCOURT
Directeur du service de la publicité

GASTON GAGNÉ
Directeur du service du tirage

Téléphones: Petites annonces: 569-9501 — Publicité: 569-9201
Rédaction: 569-9184 — Abonnements: 566-6353

Courrier de deuxième classe

Enregistrement No 1539

Abonnement au Canada, territoire immédiat, sauf endroits desservis par camélets et routes motorisées. 1 an \$110.00, 6 mois \$70.00, 3 mois \$40.00, 1 mois \$15.00. Hors de notre territoire immédiat, États-Unis et autres pays, 1 an \$165.00, 6 mois \$100.00, 3 mois \$65.00, 1 mois \$25.00.

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affilié à l'Audit Bureau et Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Nouveau projet d'Ecole de musique "Nous souhaitons un heureux dénouement"

par Michel Rondeau

SHERBROOKE — "Cette fois-ci, nous souhaitons voir le projet de l'Ecole de musique connaître un heureux dénouement."

M. Richard Béland, vice-recteur de l'administration, à l'Université de Sherbrooke, interrogé hier sur un nouveau projet relatif à l'Ecole de musique, disait que l'Université espère bien voir son nouveau projet

accepté par le ministère de l'Enseignement supérieur.

L'Université a en effet soumis, à la demande que lui avait faite le ministre Yves Bérubé lors du Sommet économique, un nouveau projet

qui vise à offrir le programme de baccalauréat en musique à 80 étudiants, plutôt qu'à 150 environ comme le prévoyait le projet initial.

De ce fait, explique M. Béland, la subvention de base requise, au niveau de l'immobilisation, pour ouvrir les portes de l'Ecole de musique aux étudiants du baccalauréat est moins élevée. Le projet tient aussi compte des nouvelles règles

de financement de la croissance des clientèles dans le secteur des arts.

Selon le vice-recteur à l'administration, le montant nécessaire au réaménagement de locaux adéquats pour recevoir des étudiants du baccalauréat est moindre, en raison de la réduction des prévisions de clientèle, mais les nouvelles règles de financement de la clientèle étant moins généreuses, la subvention de

fonctionnement de base devra être légèrement supérieure à celle prévue à l'origine pour permettre à l'Ecole de musique de fonctionner.

Quelques aménagements mineurs ont jusqu'ici été faits au pavillon John-S.-Bourque, où l'Ecole de musique pourrait être logée, mais cette hypothèse de localisation n'est pas retenue de manière définitive, dit M. Béland. L'évolution du projet permettra de déterminer plus tard

dans quels murs logera l'Ecole de musique.

Le conseil d'administration de l'Université a accepté le nouveau projet à la fin de l'été, le projet a été envoyé à Québec et le ministère de l'Enseignement supérieur a fait parvenir un accusé de réception à l'Université. Le vice-recteur à l'Administration dit que le ministère n'a cependant pas redonné de nouvelles depuis.

— Richard Béland

Le maire souhaite plus de relations avec la Chine

SHERBROOKE (DD) — La région de Sherbrooke entend coopérer davantage au plan économique avec la province chinoise du Jiangxi et établir des relations privilégiées avec cette région.

En compagnie de gens d'affaires de l'Estrie, le maire de Sherbrooke Jean Paul Pelletier a formulé ce souhait, hier, à l'occasion de la venue à Sherbrooke d'une délégation chinoise de la province du Jiangxi.

A part Montréal, Sherbrooke est la seule ville québécoise visitée par ces représentants chinois.

Cette rencontre a permis aux responsables chinois et sherbrookoises de prendre contact et d'affirmer leur volonté de raffermir les liens d'amitié et d'affaires qui lient déjà la région à la République populaire de Chine.

Quatre entreprises sherbrookoises commerceront avec la Chine populaire, grâce à la conclusion d'accords commerciaux. Il s'agit des Papiers peints Berkley, des entreprises ETMW Ltée, de la Société d'ingénierie Combustion et de Ingersoll-Rand.

Dans un bref discours, le sous-secrétaire général du Bureau pour la coopération économique et technique du Jiangxi, M. An Jian, a rappelé que "les Chinois et les Canadiens sont des amis de longue date", précisant même que "chaque Chinois connaît le docteur Norman Bethune".

M. An Jian a indiqué que le but

de sa visite était de renforcer cette amitié et jeter les bases d'une coopération économique entre le Jiangxi, une province du sud-est de la Chine, et Sherbrooke.

M. An Jian s'est dit confiant que ces échanges prendront de l'importance, ajoutant qu'il était en faveur de relations plus suivies entre Sherbrooke et la capitale de sa province, Nanchang.

Pour le président de la Chambre de commerce de Sherbrooke, Dennis Wood, il est "important de créer des échanges mutuellement profitables" avec la Chine. M. Wood a dit espérer que cette visite permettra "d'augmenter les échanges" et invite les membres de la délégation à se renseigner sur les ressources qu'offre la région.

Le député de St-François Réal Rancourt, qui était absent, a fait parvenir un message de bienvenue aux membres de la délégation et fait part de son désir de voir s'affermir les nouveaux liens entre le Québec et la Chine.

Après avoir salué ses invités en chinois, le maire de Sherbrooke Jean Paul Pelletier a expliqué que "depuis quelques années, la région de Sherbrooke a la chance de participer à l'important processus de modernisation de la Chine", notamment par le biais d'échanges commerciaux et la coopération avec des entreprises.

M. Pelletier a fait valoir que les entreprises sherbrookoises ont prouvé leur capacité d'échanger avec la Chine et que celle-ci pour-

rait profiter du fait que "Sherbrooke figure parmi les leaders dans les secteurs de l'hydro-électrique, du transport en commun et de l'agro-alimentaire".

Pas de jumelage

Selon le maire de Sherbrooke "des accords d'échanges économiques et d'exportations" sont préférables à un simple jumelage pour la région.

M. Pelletier a indiqué que la Société de développement industriel de Sherbrooke s'est "engagée à promouvoir les produits de chez nous". Il faut également "voir s'il y a une possibilité d'augmenter les exportations et peut-être des investissements de compagnies chinoises ici", a-t-il ajouté.

Selon la responsable des relations avec la Chine au ministère des Relations internationales, Mireille Lafleur, l'établissement de relations privilégiées entre Sherbrooke et la capitale du Jiangxi, Nanchang, par exemple, permettrait "d'avoir un cadre d'action et de faire proliférer les échanges".

Le directeur de l'International Trust Investment pour la province du Jiangxi, Tang Jian, a indiqué en entrevue que certains produits fabriqués ici pourraient être vendus à la Chine, mais que pour l'instant la



An Jian

délégation se limitait à "établir un contact et étudier les possibilités". "Plus tard", a-t-il mentionné, "nous souhaitons établir des relations privilégiées".

Pour maintenir le déficit à un niveau relativement acceptable Des mesures qui ont eu un impact important sur les clientèles du CHUS

SHERBROOKE (DF) — "Les mesures prises au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) pour maintenir le déficit à un niveau relativement acceptable ont eu un impact important sur les clientèles, si bien que plusieurs cas ont été repoussés à l'automne, gonflant démesurément les listes d'attente et engendrant une insatisfaction légitime chez la clientèle", expliquent le président du conseil d'administration et le directeur général du CHUS, MM. Jean-Roch Perron et Normand Simoneau, dans le rapport annuel 1984-85 qui vient tout juste de paraître.

Tout en annonçant une diminution du déficit du CHUS par rapport à celui de l'année précédente, passant de 495,362 \$ à 310,318 \$ dans un budget de 60 millions \$, les deux

hommes précisent bien que même si le dit déficit peut sembler négligeable, il a fallu prendre certaines mesures qui ont maintenant des conséquences.

"Le déficit de 310,318 \$ apparaissant aux états financiers ne reflète que partiellement la situation difficile qu'a vécue le CHUS en 1984-1985", écrit-on dans le texte de présentation signé conjointement par MM. Perron et Simoneau.

"Ce déficit n'est qu'un faible indice des difficultés rencontrées en cours d'année. La sous-budgétisation dont le CHUS est victime compromet la disponibilité des services offerts à la population et le ministère des Affaires sociales devra se compromettre clairement en faveur d'une révision des critères entourant l'allocation des ressources", ajoutent-ils.

Fermeture de lits

Ils expliquent qu'en raison d'une tentative de gérer les activités du

CHUS à l'intérieur des ressources mises à sa disposition, 73 lits ont été fermés durant une période de 98 jours au cours de l'été 1984, "ce qui représente une diminution théorique de 7154 jours-présence".

Pendant l'été 1984, donc, seuls les cas urgents ont pu à toutes fins utiles être admis au CHUS et, ce, dans la presque totalité des spécialités médicales et chirurgicales, provoquant ainsi la situation d'attente vécue actuellement par plusieurs patients.

Les deux administrateurs soutiennent dans leur rapport annuel qu'il faudrait maintenant injecter une somme additionnelle de 800,000 \$ au budget afin d'être en mesure d'assurer une disponibilité complète de ses lits à longueur d'année.

Ils indiquent que des démarches ont déjà été entamées auprès des instances concernées afin d'obtenir cette somme qui permettrait de résoudre le problème.

Tomographie axiale

"Il est à espérer que ces démarches connaîtront plus de succès que celles amorcées en vue de régler le dossier de la tomographie axiale. Pour des raisons qui n'ont jamais été expliquées clairement, le CHUS a été complètement ignoré par le ministère des Affaires sociales relativement à l'injection de nouvel-



Jean Roch Perron

les sommes alors que cinq centres hospitaliers ont bénéficié chacun d'une somme de 155,000 \$ pour la tomographie axiale", d'ajouter MM. Perron et Simoneau.

"Pourtant, le CHUS est le seul centre hospitalier de la province qui ait compté sur l'appui du public et sur des sources privées de financement pour défrayer en totalité le coût d'achat de son tomographe axial", conclut-on.



Normand Simoneau

Salaires et avantages sociaux au CHUS: plus de 44,6 millions \$

SHERBROOKE (DF) — A eux seuls, les salaires et les avantages sociaux payés aux employés du CHUS ont représenté plus de 73 pour-cent du budget total en 1984-85, soit la jolie somme de 44,693,205 \$ dans un budget de plus de 60 millions \$.

Ces chiffres, cités dans le rapport annuel du CHUS, varient toutefois très peu avec ceux de l'année précédente.

Quelque 2,339 employés, permanents ou temporaires, à temps complet ou à temps partiel, se sont partagé une somme de plus de 35 millions \$ en salaires et le CHUS leur a payé 9,5 millions \$ en avantages sociaux.

60,6 millions \$

Quant aux 60,6 millions \$ constituant le budget du CHUS en 1984-85, plus de 74 pour-cent de cette somme provenait du ministère des Affaires sociales, soit 45 millions \$, un peu moins que l'exercice financier de l'année précédente.

La contribution du CRSSS s'élevait à un peu plus de 2 millions \$; la contribution des usagers a été de 1,13 million \$ tandis que les sommes recueillies par la vente de services, recouvrements et autres revenus représentaient un total de 12,4 millions \$.

Par ailleurs, le CHUS a procédé à l'embauche de 313 personnes au cours de la même période, dont 105 dans des postes permanents et 208 dans des postes temporaires; tous jours pour l'exercice 1984-85, 283 employés ont quitté leur poste au CHUS et on a reçu 683 offres d'emploi.

Des 2,339 employés actuels, 1,350 sont permanents à temps plein, 531 permanents à temps partiel, 406 temporaires à temps partiel et 52 temporaires à temps complet.

Quant à la clientèle du CHUS, le taux d'occupation de l'établissement

a légèrement diminué en 84-85, passant de 86,18 pour-cent à

81,98 pour-cent, la durée moyenne de séjour ayant été de 11,6 jours.

Achetez vos certificats de dépôt par téléphone

Anjou (514) 355-2050
1-800-361-5808

Chicoutimi (418) 549-5746
1-800-463-9657

Laval (514) 668-5223
1-800-361-3803

Longueuil (514) 679-2810
1-800-361-5058

Montréal (514) 286-3225
1-800-361-2680

Québec (418) 653-6811
1-800-463-4792

Sherbrooke (819) 566-5667
1-800-567-6920

Vous pouvez maintenant tirer profit de ce placement simple et sûr sans vous déplacer. Pour acheter un certificat de dépôt garanti à la Fiducie du Québec, un appel téléphonique suffit.

La succursale enregistrera votre transaction et vous fera parvenir vos certificats par la poste. Donc, pas d'attente, pas de perte de temps. C'est simple, rapide et efficace.

11% 5 ans
Intérêts payés annuellement
Dépôt initial minimum 1 000 \$
Dépôts subséquents 500 \$

Renseignez-vous davantage en communiquant avec l'un de nos conseillers. Et rappelez-vous que la Fiducie du Québec peut aussi vous aider en matière de financement, de services fiduciaires et de placements.



Fiducie du Québec

Le rendement, c'est important; le service l'est tout autant.

Taux sujets à changement.
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

desjardins

Me Pierre Lessard, avocat,

désire annoncer à sa clientèle et à la population de Sherbrooke et des environs qu'il s'est joint à l'étude des avocats PELLETIER, GAGNON, MENARD & ASS. et qu'il pratiquera désormais sa profession à l'étude légale suivante:



PELLETIER, GAGNON, LESSARD, MENARD

356, rue King ouest, bureau 401
Sherbrooke, Qué.

J1H 1R4

Tél.: 564-2446



POMMES
McINTOSH

Achetez au kiosque

LA SPARTAN

Cueillez-les vous-mêmes à \$3.00 LE GROS SAC DE 20 LB

VERGER DU COIN

Face au Relais du Domaine

39, Principale sud, COMPTON

835-9159

Ouvert tous les jours de 9h a.m. à 21h sauf le samedi de 9h00 à 19h00.

123635



Verger de pommiers nains

Dans les petits pommiers les grosses

pommes

McINTOSH — SPARTAN
CORTLAND — EMPIRE

Cueillez-les vous-mêmes à tous les jours à Compton.

Pour information: **835-5549**

R.R. 3 chemin Station Compton, QC

123831

Lundi: congé férié et chôme

SHERBROOKE (GC) — Le lundi, 14 octobre, jour de l'Action de Grâce, constitue selon la Commission des normes du travail, un congé férié et chômé. Les différents employeurs doivent donc offrir une compensation à leur personnel si les travailleurs doivent "entrer" cette journée-là.

La loi sur les heures d'affaires du ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) n'oblige pas, quant à elle, les commerces à fermer leurs portes comme pour d'autres congés fériés, tel le premier de l'An. Toutefois, ils auront le loisir de le faire.

Chose certaine, tous les bureaux gouvernementaux, tant fédéraux que provinciaux, seront fermés. Même chose du côté des banques et des caisses populaires.

Les bureaux de poste, les succursales postales et les bureaux de poste auxiliaires seront également fermés. Il n'y aura, par conséquent, ni distribution du courrier par facteur, ni distribution par courrier rural. Il y aura, par contre, une levée générale des boîtes aux lettres et une tournée de livraison par express. En ce qui concerne la poste prioritaire, il y aura service et opé-

rations normales pour les clients qui n'observent pas la fête. Les vestibules des cases postales seront accessibles là où l'ouverture continue est en vigueur.

La Corporation métropolitaine de transport de Sherbrooke (CMTS) appliquera l'horaire du samedi pour toutes ses lignes d'autobus. Cela signifie donc, qu'à partir de 11h, tous les circuits seront en opération comme à l'accoutumée, les jours de semaine.

À la Ville de Sherbrooke, les services essentiels seront maintenus, c'est-à-dire, police, pompiers, travaux publics et Hydro-Sherbrooke. Seuls les employés affectés au cas d'urgence seront cependant au travail.

Pour les autres municipalités de la région, les services essentiels seront généralement maintenus. Bon congé!

Subvention

Les dirigeants de Codatel seront fixés mardi

par Gilles Dallaire

SHERBROOKE — C'est mardi, à l'issue de la réunion que tiendront les membres du Conseil provincial du Trésor, que les dirigeants de la firme Codatel, une entreprise spécialisée dans le développement et l'application de technologies énergétiques nouvelles, sauront s'ils mettront le cadenas dans la porte ou s'ils peuvent envisager l'avenir avec optimisme.

À moins d'un chambardement de toute dernière minute de son ordre du jour, le conseil du Trésor, qui décide de la répartition des dépenses gouvernementales, doit faire connaître, dans quatre jours, sa réponse à la demande de subvention présentée par cette firme dont le président est M. Renaud Lapierre, un ancien sous-ministre de l'Énergie et des Ressources.

Ce n'est pas une mince somme que réclame Codatel. L'entreprise qui a son quartier général à Sherbrooke et qui vient de mettre au point un réacteur à plasma pour Hydro-Québec ainsi qu'un procédé de séchage des fibres textiles par rayons infrarouges a besoin de 1,5 million \$. Elle a demandé au gouvernement provincial une subvention de 800,000 \$ dont le versement pourrait être étalé sur une période de trois ans et une subvention de 800,000 \$ au gouvernement fédéral.

Selon le directeur général de l'entreprise, M. Robert Nault, Codatel qui bénéficie de l'appui de la députation régionale, autant provinciale que fédérale, de même que de tous les organismes voués au déve-

loppement économique de l'Estrie, fait l'objet d'une recommandation favorable au conseil provincial du Trésor de la part du ministre de l'Énergie et des Ressources, M. Jean-Guy Rodrigue.

Codatel, c'est, en quelque sorte, l'incarnation des politiques de développement et d'application des technologies énergétiques nouvelles conçues par le gouvernement provincial et par le gouvernement fédéral. Qui plus est, l'entreprise a fait ses preuves, comme en témoignent les deux projets qu'elle a menés à bien, et il serait déplorable qu'elle ne reçoive pas l'aide financière dont elle a le besoin le plus urgent", a ajouté M. Nault qui a soutenu qu'un refus fera perdre à l'Estrie toute l'avance qu'elle a prise, au cours des deux dernières années, dans le développement et l'application des technologies énergétiques nouvelles.

M. Nault a rappelé que le nouveau premier ministre du Québec, M. Pierre Marc Johnson, a cité, en août, Codatel comme une entreprise vouée à un avenir particulièrement prometteur.

1 million \$ pour "Loto-pompier"

SHERBROOKE — Jusqu'au 31 octobre, les responsables de la "Loto-pompier" tenteront de recueillir un million \$ pour l'achat d'équipements supplémentaires essentiels au traitement des grands brûlés.

Plus de 21,000 pompiers sont mis à contribution dans le cadre de la campagne de financement des centres de grands-brûlés de l'Hôtel-Dieu de Montréal et de l'hôpital du Saint-Sacrement de Québec.

"La Loto-pompier est devenu un outil permanent de financement", précisait MM. Gaston Fauvel, président, et Jacques Francoeur, président d'honneur et homme d'affaires bien connu, lors d'une conférence de presse. "Par-delà l'équipement, les sommes qui seront amassées seront consacrées au financement de programmes de re-

cherche visant à découvrir de nouvelles techniques, de nouvelles méthodes susceptibles de réduire les souffrances de "centaines de grands brûlés" et de faciliter leur réinsertion dans la société".

800,000 billets ont été mis en vente depuis le 11 septembre dernier, au coût de 25¢. Le commanditaire officiel de la Loto-pompier est Shell Canada. Au nombre des autres commanditaires, on retrouve Cascaides Inc., la Banque nationale du Canada, Atlantique Images et son, le groupe Ro-Na, les Voyages Missions Lée et les Papiers Rolland.



Soyez juge
Par Me Guy Morin

Le droit de passage

En collaboration avec Me Micheline Plante

Vous passez sur le terrain du voisin depuis trente ans, cela vous crée-t-il un droit?

LES FAITS: Les faits soumis au tribunal sont les suivants:

Un individu réclame de son voisin un droit de passage. Il demande que le terrain du voisin soit grevé d'une servitude en faveur du terrain dont il est propriétaire. Malheureusement, il ne peut retracer ni fournir quelque acte créant une telle servitude. Il prétend que le fait d'avoir laissé utiliser un droit de passage pendant plusieurs années est une reconnaissance de son droit par son voisin.

QUESTION: Pensez-vous que l'écoulement du temps peut donner un droit de passage?

DÉCISION: La demande fut rejetée.

MOTIFS:

On ne peut prétendre avoir un droit de passage sans un titre le créant. Le Code civil énonce: "Nul ne peut s'établir sans titre; la possession même immémoriale ne suffit pas à cet effet."

Une servitude de droit de passage doit être claire quant à sa création et le terrain sur lequel il porte doit être bien identifié.

Un droit de passage ne peut être conféré par l'utilisation d'un terrain pendant trente ans s'il n'est pas reconnu spécifiquement dans un contrat.

RÉFÉRENCE: L'annuaire de St-Just e. Burgess C.A. Montréal 506-09-0010/4-810 85-02-04.

Jugement rendu par MM les juges Turgeon, Bisson et Chevalier.

Cava Eclater

A COATICOOK LE 14 OCTOBRE

de 9h a.m. à 5h30 p.m.

au GRAND MAGASIN
J.R. LEFEBVRE

* VETEMENTS
POUR
ENFANTS
(bébés, garçons,
fillettes)

* VETEMENTS
POUR
DAMES

* BOUTIQUE
JEUNESSE
* COSMETIQUES
* CADEAUX
* BIJOUX
* JOUETS

* ARTICLES
DE CUIR
FAITS
A LA
MAIN

* QUINCAILLERIE
* ANIMALERIE
* PEINTURE
* ARTICLES DE
CUISINE

* APPAREILS
ELECTRIQUES
* BOUTIQUE
DE
DECORATION
INTERIEURE

* TISSUS
A LA VERGE
* LAINE
* COUTURE
* LITERIE

5% 10% 15% 50%

DE RABAIS

Passez à la caisse et crevez le ballon

Journaux, tabac, restaurant
ne font pas partie de cette
promotion.

UNE FOULE DE SPECIAUX VONT ECLATER PAR TOUT LE MAGASIN.

J.R. LEFEBVRE

29 est RUE MAIN COATICOOK 849-6355

VISA
MasterCard

Lancement du livre "Quand le milieu s'implique"

par Guy Marchand

RICHMOND — C'est en présence de plusieurs personnes du milieu politique, économique et social de la région du Val St-François, qu'a eu lieu hier en fin d'après-midi, à l'hôtel de ville de Richmond, le lancement du livre "Quand le milieu s'implique" de l'auteur Gaston Dussault.

"Quand le milieu s'implique" se veut avant tout une chronique des faits et gestes d'un groupe d'hommes et de femmes au Val St-François qui ont décidé, devant le marasme économique et social qui est le leur, de se prendre en main. Tout débute par la création d'un fonds d'investissements à Windsor, d'un changement de mentalité à Richmond qui permettra les réalisations suivantes: usine, récolte de fonds dans la population, construction de deux motels industriels, de centres administratifs, mise en place d'un commissariat industriel, rénovation complète de tout un centre-ville, récupération d'entreprise en difficultés et le sauvetage du projet Domtar.

L'idée de faire ce livre est venue des gens de la MRC du Val St-François qui voulaient trouver un moyen de publiciser la région et également trouver une façon de rendre hommage à tous les gens qui se sont impliqués dans toutes ces réalisations. Après avoir discuté avec ces gens, j'ai aimé ce que j'ai vu dans cette région et je me suis dit que cela valait la peine d'écrire ce livre, qui en passant, ne se veut pas un livre d'auteur, mais un exemple de dynamisme et d'implication pour tous, de déclarer l'auteur.

D'ailleurs au cours des allocutions prononcées par les différents intervenants à ce lancement, tous ont été unanimes à reconnaître l'implication et la volonté des gens qui peuplent la MRC du Val St-



Gaston Dussault

François, soit une vingtaine de ville dont les principales sont Richmond, Windsor et Bromptonville.

Le lancement du livre fut suivie par une réception à la salle communautaire de Richmond.

Policiers de Magog indignés des propos du maire Lacasse

par Gilles Pelloille

MAGOG — Les policiers-pompiers de la ville de Magog ont fait savoir par la bouche du président de leur association, le sergent Adrien Mercier, qu'ils étaient indignés des propos du maire Antonio Lacasse, qui les accuse d'abus de pouvoir et d'excès de zèle dans le cas du remorquage des véhicules dont les propriétaires ont oublié de renouveler l'immatriculation.

"La politique du poste de police dans ces cas-là a toujours été de faire remorquer le véhicule", déclare M. Mercier, ce que confirme le chef de police M. Stephen Roy. Et le sergent ajoute: "Il s'agissait jusqu'à jeudi soir d'une directive à laquelle les policiers ont toujours obéi, arbitrairement ou pas. Ils n'ont donc absolument pas fait d'excès de zèle ou d'abus de pouvoir sur la tête des citoyens comme le maire l'affirme", déclare M. Mercier. Il estime que le maire a utilisé des

termes abusifs à propos de son propre poste de police, alors que les policiers ne faisaient qu'appliquer une directive administrative municipale qui date de plusieurs années. "Nous estimons que le maire a fait une déclaration irresponsable qui pourrait à la rigueur se comprendre de la part d'un citoyen frustré, mais qui est indigne du premier magistrat de la ville. Si M. Lacasse a des accusations à porter contre des policiers, qu'il le fasse en bonne et due forme, et non par

la voie du quotidien régional". M. Mercier ajoute que les relations entre le maire et le corps policier ne risquent pas de s'améliorer après que M. Lacasse ait déclaré publiquement que les policiers de Magog manquaient de jugement. "En tous cas, les gouvernements passent, mais les policiers restent", conclue-t-il, en rappelant que les policiers municipaux sont sans contrat de travail depuis bientôt deux ans.

"Nous avons toujours procédé de cette façon à Magog, et dans ce sens, les policiers ne faisaient pas de l'excès de zèle en obéissant tout simplement aux ordres. Le remorquage est la méthode la plus sûre, d'autant plus que la plupart du temps, le conducteur du véhicule ne se trouve pas dedans. Maintenant, la directive a changé et nous faisons comme la Sûreté du Québec", affirme M. Roy.

Pour sa part, le chef de police, M. Stephen Roy refuse de commenter les déclarations des deux parties. Il admet par contre que les policiers ne faisaient qu'appliquer une directive administrative, en faisant remorquer les véhicules dont l'immatriculation n'était pas à jour.

Depuis vendredi matin donc, les policiers ne font que remettre une contravention de 100\$, laissant une chance à l'automobiliste d'acheter sa vignette dans les meilleurs délais, toutefois, les véhicules seront encore remorqués si les policiers constatent les anomalies (véhicule volé ou dangereux, conducteur ivre, etc...)

Retrouvailles des Cournoyer

COATICOOK — La plupart des descendants de Narcisse Cournoyer qui, au début du siècle, a quitté Sorel pour s'établir à Ste-Edwidge prendront part, aujourd'hui, à la salle du club Aramis de Coaticook, à des retrouvailles qui seront certainement émouvantes pour bon nombre d'entre eux.

Un des responsables de ces retrouvailles, M. Raymond Cour-

noyer, de Magog, croit que 400 personnes participeront à la fête qui, a-t-il dit, sera un hommage à Narcisse Cournoyer et à son épouse dont une fille vit encore à Coaticook.

M. Cournoyer a révélé que son ancêtre compte 22 petits-enfants, 121 arrière-petits-enfants, 183 arrière-arrière-petits-enfants de même que quatre arrière-arrière-arrière-petits enfants.

Un mort et deux blessés

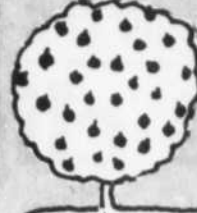
STANSTEAD (DD) — Un jeune homme a perdu la vie et deux autres ont subi de graves blessures, lors d'un accident de la circulation survenu vers 7h30, hier matin, sur l'autoroute 55, à environ six kilomètres de Stanstead.

La victime, André Foisy, 22 ans, de Rivière-des-Prairies, aurait perdu le contrôle de son véhicule, qui aurait ensuite percuté un rocher sur la terre-plein. Les passagers, Benoît Vincent, 19 ans, et Pierre Bélanger, 21 ans, tous deux de Boucherville, sur la rive-sud de Montréal, ont subi de graves blessures et ont été conduits à l'hôpital La Providence de Magog.

La voiture, qui est une perte totale, se dirigeait en direction Nord, lorsque l'accident est arrivé.

L'agent Marcel Sévigny, de la Sûreté du Québec, détachement de Coaticook, est chargé de l'enquête dans ce dossier.





VERGER
R. FERLAND
Raoul et Madeleine Ferland, prop.

**Venez cueillir
de belles pommes
McIntosh
et Cortland**

**Aussi: Cortland, Spartan, Lobo, McIntosh
disponibles à l'entrepôt.
Et produits de chez nous.**



VERGER FERLAND
Chemin de la Station (près de l'église)
COMPTON - (819) 835-5762



LES CAISSES POPULAIRES DU SHERBROOKE MÉTROPOLITAIN

*Ça c'est
d'la Coopération!*

L'ARGENT DES GENS D'ICI...
AU SERVICE DES GENS D'ICI.

Nouveau groupe de soutien aux initiatives-jeunesse

par Guylaine Charette
SHERBROOKE — Un nouveau groupe de soutien aux initiatives-jeunesse a vu le jour à Asbestos: le Groupe Jeunesse S'Emploie de l'Or blanc Inc. Susciter la création locale d'emplois par et pour les jeunes et offrir aux jeunes qui veulent créer leur propre emploi, le support technique requis pour la réalisation de leur projet, voilà le mandat que s'est donné M. Guy Beaudoin, directeur de l'organisme.

Parrainé par la Corporation de développement de l'Or blanc, le Groupe est subventionné par le ministère de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu, 75,000 \$ ont été accordés pour mener à bien cette mission et, du même souffle, trois personnes ont été embauchées.

Créer son emploi

"Dans une région où le taux de chômage est très élevé, les jeunes n'ont souvent pas d'autres choix

que de quitter la région ou alors ils deviennent des prestataires de l'aide sociale. Il reste alors une seule possibilité: créer son emploi", déclarait M. Beaudoin.

Les activités du Groupe ont commencé le 3 septembre dernier, l'inauguration officielle a eu lieu le 10 octobre. Les responsables de l'organisme entendent tout mettre en oeuvre pour faire connaître leurs services. Une tournée des différentes municipalités de la MRC de l'Or blanc est envisagée sous peu.

Le Groupe offrira un service d'information et de promotion des différentes possibilités d'emploi: travail autonome, petite entreprise. Il pourra aussi aider à la formulation et à la présentation de projets; conseiller les jeunes en matière d'organisation, de publicité, de financement, de comptabilité et de formation; informer ces derniers sur les lois et règlements régissant l'exploitation d'une entreprise; renseigner la clientèle sur les pro-



Guy Beaudoin

grammes d'aide à l'emploi et à l'entreprise offerts par les gouvernements provincial et fédéral; et, finalement, aider à la recherche de sources de financement pour la mise sur pied et la réalisation de projets d'entreprises.

De plus, le Groupe peut aussi être appelé à formuler des avis au ministère de la Main-d'œuvre dans le cadre du programme "Jeunes promoteurs".

Par ailleurs, M. Beaudoin veut sensibiliser la population, les institutions financières et les différents intervenants économiques à l'importance d'encourager les jeunes entrepreneurs.

"Nous sommes fin prêts à accueillir des demandes d'aides, peu importe à quel niveau", conclut le directeur du Groupe. Les jeunes qui seraient désireux d'obtenir plus d'informations peuvent communiquer avec le bureau du Groupe Jeunesse S'Emploie de l'Or blanc Inc., 537, 1ère avenue, Asbestos, Québec.

A Windsor et Richmond Les femmes ont de meilleures habitudes de vie que les hommes

par Claude Corriveau
WINDSOR — Les hommes présentent un tableau plus sombre que les femmes au niveau des habitudes de vie, ce qui les rend plus vulnérables aux maladies cardiaques et au cancer. En effet, les hommes sont plus nombreux à avoir une pression artérielle élevée, un pourcentage important d'entre eux sont obèses, beaucoup plus d'hommes fument et ils consomment aussi plus d'alcool que les femmes.

C'est la conclusion qui ressort de l'enquête menée à Windsor et à Richmond auprès des adultes âgés de 25 à 55 ans concernant les habitudes de vie. C'est sous la supervision immédiate de Mme Frances Gallagher et de M. Sylvère Vandermoortele, respectivement infirmière et médecin du CLSC du Val St-François, que cette enquête fut menée.

814 participants

La recherche, à laquelle 814 personnes (représentant 10 p.c. de la population adulte de 25 à 55 ans de Windsor et Richmond) ont répondu, avait pour double objectif de faire le portrait des habitudes de vie de la population de Windsor-Richmond et, deuxièmement, de la sensibiliser à l'importance d'adopter de bonnes habitudes de vie pour améliorer son état de santé.

"Les résultats auxquels nous sommes parvenus ne nous surprennent pas outre mesure. Nous sommes surtout heureux de constater que notre démarche a eu l'effet de sensibilisation que nous voulions atteindre", a précisé Mme Gallagher au cours d'une conférence de presse hier à Windsor.

"De façon générale, les résultats obtenus font ressortir des différences entre notre population et les statistiques québécoises ou canadiennes. Toutefois, ces différences indiquent une tendance seulement, et elles ne doivent pas être considérées comme le reflet exact de la situation, compte tenu des caractéristiques de notre échantillonage", écrit-on dans le volumineux rapport de 115 pages.

Le portrait des habitudes de vie, qui résulte de cette enquête, vient donc confirmer la nécessité

absolue de continuer à travailler sur l'amélioration des habitudes de vie, et ce, particulièrement auprès des hommes", soutiennent les responsables.

Echantillonnage

L'analyse par ordinateur a permis à 523 femmes (64 p.c.) et à 292 hommes (36 p.c.) de recevoir son bilan personnel de ses habitudes de vie.

Alors qu'au Québec 13 pour cent de la population âgée de 45 à 64 ans ont une pression artérielle élevée, il y a environ trois fois plus d'adultes de 45 à 55 ans, soit 35 p.c., chez qui l'enquête a révélé une pression artérielle élevée. De plus, 30 p.c. des hommes entre 25 et 55 ans ont une pression artérielle élevée, soit près du double que chez les femmes (16 p.c.).

Compte tenu que l'hypertension est très étroitement liée aux maladies cardio-vasculaires, les résultats laissent croire que la population adulte de Windsor et Richmond serait surexposée à ces maladies.

Aussi, 20 pour cent des hommes du Val St-François souffrent d'obésité, soit le double par rapport aux statistiques relatives à la population québécoise. Chez les femmes, la moyenne régionale, 27 p.c., n'est que légèrement supérieure à la moyenne provinciale (25 p.c.).

Tabagisme

C'est au niveau du tabagisme que les femmes de Windsor et Richmond ont les meilleurs résultats comparativement aux statistiques québécoises. Seulement 28 pour cent des femmes de la catégorie d'âge répertoriée fument, contrairement à 35 p.c. pour l'ensemble du Québec. Chez les hommes la moyenne de 45 p.c. est la même.

Parallèlement, on dénote que 32 p.c. des non-fumeurs s'adonnent, au moins modérément, à l'activité physique alors que seulement 16 p.c. des fumeurs s'y adonnent.

Le rapport indique aussi que les hommes consomment beaucoup plus régulièrement de l'alcool que les femmes.

Feux jaunes clignotants sur des véhicules: Magog pas en infraction

MAGOG (GP) — Contrairement aux déclarations des policiers, la Ville de Magog ne serait pas en infraction en ce qui concerne les feux jaunes clignotants installés sur cer-

tains véhicules municipaux du service des travaux publics.

Une vérification du code de la route et de l'utilisation de ces ca-

mionnettes prouverait qu'elles sont conformes.

Quant aux places de stationnement marquées d'un parcomètre alors qu'elles sont situées dans la zone des cinq mètres d'une intersection ou d'une borne à incendie, d'autres vérifications sont en cours. Le maire Antonio Lacasse convient que certains endroits sont peut-être litigieux, quoique sur la rue Principale, les places étant rares, des amendements au règlement municipal existent dans quelques cas.

La voie hiérarchique

Le maire estime par contre que les policiers devraient suivre la voie hiérarchique lorsqu'ils constata-

tent des faits semblables, au lieu de les communiquer aux journaux: "Je comprends que dans les circonstances ils utilisent tous les moyens de pression qu'ils peuvent, mais si les points qu'ils soulignent sont si importants pour la sécurité publique, ils obtiendront de bien meilleurs résultats en communiquant leurs constatations à la direction du poste de police".

En effet, les policiers sans contrat de travail depuis 20 mois et un tribunal d'arbitrage tient ses audiences actuellement à ce sujet. De plus, les négociations en vue de la prochaine convention collective pètent et le recours à l'arbitrage pourrait s'avérer nécessaire dans ce cas aussi.

Voleur rapidement capturé

EAST-ANGUS — Les policiers municipaux d'East-Angus n'ont pas mis longtemps à capturer un voleur qui aurait piqué une arme ancienne d'une assez grande valeur dans un magasin d'objets antiques. Quelques minutes seulement se

sont écoulées, entre la constatation de la disparition de l'arme et l'arrestation du suspect qui devra bientôt expliquer les motifs de son geste à un magistrat. L'incident s'est produit jeudi, vers 22 heures.

Jeune femme blessée dans une collision

NANTES — Une jeune femme a été légèrement blessée dans une collision survenue, un peu après 17 heures, jeudi, sur la route 263, à mi-chemin entre Lac-Mégantic et Nantes.

La victime, Mlle Diane Perreault, qui habite Lac-Mégantic, a

pu regagner son domicile après avoir reçu les premiers soins au centre hospitalier Lac-Mégantic.

Les conducteurs des deux automobiles impliquées dans la collision, M. Michel Aubut, de Lac-Mégantic, et Mme Bertha Isabelle, de Nantes, n'ont pas subi de blessures.

Cinq plaintes de plus à Valcourt

VALCOURT — 75 infractions de nature criminelle ont fait l'objet d'une enquête de la part des membres du corps policier municipal de Valcourt entre le 1er janvier et le 30 septembre.

Le directeur de ce corps, M. Ju-

lien Picard, qui a révélé que, durant les neuf premiers de l'année, seulement 70 infractions de nature criminelle avaient été portées à l'attention des policiers, a toutefois souligné qu'il s'est agi de vétilles dans la plupart des cas.

Cartouches de cigarettes chapardées

LAC-MEGANTIC — Un cambrioleur qui n'avait sans doute pas allumé une cigarette depuis quelques heures est entré par effraction, aux petites heures, hier, dans le centre récréatif A. A., à Lac-Mégantic, et a fait main basse sur trois ou quatre cartouches de cigarettes.

Ce sont les policiers municipaux qui, vers 2 heures, ont constaté l'effraction. Le malfaiteur venait pro-

bablement tout juste de filer quand ils se sont rendu compte qu'une des fenêtres du centre récréatif avait été forcée. Un coup d'oeil jeté à l'intérieur de l'édifice les a convaincus que des cigarettes d'une valeur d'environ cinquante dollars avaient été chapardées.

Le cambrioleur est encore au large, vers 2 heures, les policiers auraient une petite idée de son identité.

...en bref

Bromptonville

BROMPTONVILLE (LS) — La municipalité de St-Denis de Brompton appelle la requête pour l'implantation d'un CLSC à Bromptonville.

L'industrie ISE de Bromptonville organisera sous peu une visite de ses emplacements pour les membres du conseil de Ville.

Richmond

RICHMOND (GM) — La Société de la Croix-Rouge tiendra une réunion le mardi 15 octobre, à l'hôtel de ville de Richmond. Il y sera particulièrement question du recrutement des bénévoles et des principaux services assurés par la Croix-Rouge.

La ville de Richmond a fait parvenir une demande au ministère des Affaires municipales, afin qu'il prenne les dispositions nécessaires pour faire exclure de la zone inondable le secteur inclus dans le programme Revi-Centre, puisque celui-ci est maintenant protégé des inondations par des digues.

Les membres du Conseil et le secrétaire-trésorier ainsi que leurs épouses sont autorisés à assister au mini-congrès de l'Association des municipalités de l'Estrie, qui aura lieu à Bromptonville samedi le 26 octobre prochain.

Le secrétaire-trésorier assistera également à la journée d'information qui sera donnée par le ministère des Affaires municipales sur le budget 1986, jeudi le 17 octobre prochain au Sheraton le St-Laurent de Longueuil.

La ville accepte la soumission de M. George Coddington, au prix de 1,490 \$ du mille, pour le débâlement de la neige dans certaines rues de la ville, pour la saison hivernale 1985-86. La ville accepte également la soumission de Pavage Richmond Inc. au montant de 2,475 \$ pour le débâlement de la neige des stationnements municipaux de l'hôtel de ville et du centre-ville.

La ville a avisé Bell Canada qu'elle tient la compagnie responsable des dommages occasionnés au trottoir de la rue Principale Nord, entre les numéros civiques 384 et 396, lorsque leurs employés ont procédé à l'enlèvement d'un poteau.

Le secrétaire-trésorier est autorisé à prendre les dispositions nécessaires pour faire réparer la toiture de la station de pompiers, avant que la saison hivernale ne débute.

La ville accepte de payer les journées de maladies accumulées des employés de bureau de l'hôtel de ville, à ceux qui en feront la demande. La présente autorisation ne devant pas être considérée comme un privilège conventionnellement acquis, lors de la négociation de la prochaine convention de travail.

Rock-Island

ROCK-ISLAND (MD) — Tous les membres du conseil de ville de Rock-Island solliciteront un autre mandat lors des prochaines élections municipales.

Il s'agit du maire Jean-Louis Dupont qui a annoncé sa candidature il y a deux semaines et des conseillers Fernand Maclure, Dorothy Duncan, Paul Durocher, Joseph Gaboriau, Marcel Lussier et Albert Parent.

Lors de la dernière réunion du conseil, ce sont les échevins qui ont tour à tour signifié leur intention de solliciter un autre mandat. Pour l'instant, il n'y a pas eu d'autres citoyens qui ont annoncé officiellement leur candidature.

Le conseiller Fernand Maclure compte 18 ans d'expérience. Paul Durocher et Joseph Gaboriau accumulent huit ans alors que Dorothy Duncan, Albert Parent et Marcel Lussier en ont quatre.

Un total de 746 personnes seront habilitées à voter s'il y a élection à l'un des postes selon la révision qui vient d'être terminée.

Venez cueillir vos

POMMES

McINTOSH CORTLAND

SPECIAL DE FIN DE SAISON

18¢ lb 40¢

ARROSAGE CONTRÔLE
Minimum de produits chimiques, maximum de produits biologiques.
*Produit "Alard" non utilisé

GRATUIT POMME DE TIRE à tous les enfants

OUVERT VEN. SAM. DIM. de 8h30 à 18h00

FERME EMMANUEL COSMIQUE AUSTIN, QC

APPORTEZ VOS CONTENANTS

C.L.I.C. un cours d'anglais individuel et des résultats garantis

Vous avez déjà essayé à l'école publique ou privée, seul ou en groupe. N'y avez-vous pas perdu votre temps?

Pour des centaines de personnes, la seule méthode efficace pour apprendre l'anglais, c'est la méthode CLIC.

Un cours individuel qui respecte votre rythme.

Une méthode unique qui favorise la conversation constante.

Une méthode directe qui permet l'intervention immédiate de l'enseignant et qui vous encourage à corriger tout de suite vos erreurs.

Et surtout, une méthode efficace qui garantit les résultats.

CLIC, la méthode la plus sûre!

ça C.L.I.C. c'est garanti!



Croyez-vous vraiment qu'il soit possible d'apprendre l'anglais de cette façon?

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER "CLIC" INC.
20, rue Bryant
Sherbrooke (Québec)
562-4741



MÉTRO

LE SPÉCIALISTE DES AUBAINES



DEMANDEZ LA CIRCULAIRE DE LA SEMAINE
À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES

**BEIGNES
MÉTRO**
nature ou sucrés

69¢

**OEUF
MÉTRO**
calibre moyen
Canada cat. «A»
1 douz.

Valable chez Métro seulement,
du 14 au 19 octobre 1985

88¢
avec ce coupon

**BOISSONS
GAZEUSES
MÉTRO**
saveurs variées
canette 280 mL
caisse 24

4,99
plus dépôt

FRAIS

**LONGE DE
PORC**
bout de côtes
env. 3 lb (1,4 kg)

1,96/kg

89¢
/lb

**ORANGES
SUNKIST
«VALENCE»**
produit de la Californie
gr. 138

1,19
douz.

***CHAMPIGNONS
BLANCS**
produit du Canada

99¢
chop.

Bon congé de l'Action de Grâce!

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiceries Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons. Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Métro situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 14 octobre au samedi 19 octobre 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement. Vérifiez les heures d'ouverture auprès de votre marchand.

MÉTRO

LE SPÉCIALISTE

par excellence

Élections municipales: la fièvre monte

par Yvon Rousseau
SHERBROOKE — Les élections municipales attirent présentement l'attention au plus haut point, dans certaines municipalités de la région, et il n'est pas du tout exagéré de parler de fièvre électorale.

C'est le cas de la ville de Lac-Mégantic, où tous les membres du conseil municipal actuel, dont le mandat arrive à expiration, solliciteront un nouveau mandat, à moins d'un changement imprévu de leur décision de briguer les suffrages. Par ailleurs, dans le moment, tous

les membres du conseil sortant de charge, incluant le maire, ont des opposants connus, sauf M. Jean-Yves Sévigny, au siège numéro 2.

Le moment de vérité sera la mise en candidature, prévue, dans la presque totalité des municipali-

tés, pour le 20 octobre. Le vote par anticipation, si nécessaire, sera tenu le 27 octobre, et les élections, le 3 novembre. Dans seulement quelques municipalités, les dates sont différentes.

Lennoxville

L'intérêt pour les élections est également très fort à Lennoxville, où le maire C.W. Dougherty, en poste depuis 1967 et âgé de 74 ans, a

déjà fait connaître sa décision de se retirer de la politique municipale. Un conseiller de Lennoxville, M. Duncan Bruce, qui occupe un siège depuis une quinzaine d'années, a déjà fait connaître officiellement qu'il sera candidat à la mairie. Des rumeurs circulent à l'effet que d'autres citoyens convoitent le poste de maire, dont M. Léo Valcourt, homme d'affaires de cette ville. A Lennoxville, des rumeurs circulent à l'effet que les conseillers sortant de charge Henri Ruel, Robert Nicol

et Frances Noble, ne solliciteraient pas un renouvellement de leur mandat. A cet endroit, les mises en candidature seront reçues le 21 octobre et les élections seront tenues le 4 novembre, si nécessaire.

A St-Elie

Même s'il n'est pas beaucoup question des élections, dans la municipalité de St-Elie d'Orford, plu-

M. Claude Lafond, au siège numéro 4, se retirerait aussi de la politique municipale.

Compton Village

La situation est bien différente dans la municipalité de Compton Village, où le maire sortant, M. René Mègré, sollicitera un nouveau mandat de quatre ans, son dernier, dit-il, alors qu'aucun des conseillers

Villes et villages touchés par le scrutin

SHERBROOKE (YR) — Des élections municipales seront tenues dans plusieurs municipalités de la région de l'Estrie, le 3 novembre, s'il se retrouve plus d'un candidat à un même poste, lors de la mise en candidature, prévue pour le 20 octobre.

Le mandat des personnes élues sera d'une durée de quatre ans. C'est d'ailleurs la durée des mandats qui explique que toutes les municipalités n'ont pas à tenir des élections municipales, cette année, comme c'est le cas à Sherbrooke et à Magog.

Voici donc la liste des municipalités où il y aura élection, cette année, et les sièges qui seront ouverts à la contestation.

Compton Canton

Maire: Bernard Audet; conseillers municipaux: Jean-Noël Veilleux, siège 1, Jacques Viens, siège 2, Roger Blouin, siège 3, Claude Lafond, siège 4, Bernard Provost, siège 5, et Nil Veilleux, siège 6.

Compton Village

Maire: René Mègré; conseillers municipaux: Colette Boivin-Cayer, siège 1, Claude Bolduc, siège 2, Claude Dion, siège 3, Malhon Grapes, siège 4, Raymond Lemire, siège 5, et Gilles Groleau, siège 6.

Lac-Mégantic

Maire: Jean Lessard; conseillers municipaux: Samuel Therrien, si-

ège 1, Jean-Yves Sévigny, siège 2, Gérard Rodrigue, centre 1, Ovide Bolduc, centre 2, Alexis Lapointe, sud 1, et Guy Thérberge, sud 2.

Ascot-Corner

Maire: Jean Hardy; conseillers municipaux: Bertrand Ash, siège 1, Gilles Bolduc, siège 2, Monique Tremblay, siège 3, Pierre Bérard, siège 4, Réjean Nadeau, siège 5, et Jacques Langlois, siège 6.

Dudswell

Maire: Paul Lonval; conseillers municipaux: Lorenzo Boulet, siège 1, Raymond Turmel, siège 2, Claudine Bennett, siège 3, Madeleine Lemieux, siège 4, Onil Hébert, siège 5, et Raymond Roy, siège 6.

Canton d'Orford

Maire: Jean Dion; conseillers municipaux: Onil Boislard, siège 1, Julien Hamel, siège 2, Jean-Guy Robidoux, siège 3, Urbain Archambault, siège 4, Camille Garant, siège 5, et J.-Clément Fortin, siège 6.

Canton de Potton

Maire: André Marcoux; conseillers municipaux: Jacques Marcoux, siège 1, Michel Daigneault, siège 2, Murray Brown, siège 3, Georges St-Jacques, siège 4, Howard Jewett, siège 5, et Jean-Marie Plante, siège 6.

Rock-Island

Maire: Jean-Louis Dupont; conseillers municipaux: Marcel Lus-

sier, siège 1, Dorothy Duncan, siège 2, Paul Durocher, siège 3, Joseph Gaboriault, siège 4, Fernand Maclure, siège 5, et Albert Parent, siège 6.

St-Étienne de Bolton

Maire: Paul-Emile Drouin; conseillers municipaux: Bruno Auclair, siège 1, André Leduc, siège 2, Denise Dalal, siège 3, Clarence Lloyd, siège 4, poste vacant au siège 5, et Jacqueline Dufort, au siège 6.

Fleurimont

Maire: Julien Ducharme; conseillers municipaux: Ghislain Perreault, siège 1, Guy Lafontaine, siège 2, Sylva Duplessis, siège 3, Gilles Charland, siège 4, Walter Camden, siège 5, et Claude Marchessault, siège 6.

Lennoxville

Maire: Cecil W. Dougherty; conseillers municipaux: Bruce F. Duncan, siège 1, Frances M. Noble, siège 2, Andrew S. Johnson, siège 3, Henri Ruel, siège 4, Robert W. Nichol, siège 5, et Pierre H. Massé, siège 6.

St-Elie d'Orford

Maire: Richard Gingras; conseillers municipaux: Gilbert Fautoux, siège 1, Micheline Dubreuil, siège 2, Gérard Gosselin, siège 3, Roger Fontaine, siège 4, Jean-Paul Fontaine, siège 5, et Michel Quintal, siège 6.

Brompton Gore

Maire: Yvon Fontaine; conseillers municipaux: Robert Thibault, siège 1, Jean Gélinau, siège 2, Roger Bédard, siège 3, Duncan Mooney, siège 4, Richard Fontaine, siège 5, et Bernard Courtemanche, siège 6.

Lawrenceville

Maire: Jacques Dupont; conseillers municipaux: Noël Cloutier, siège 1, Gilles Fontaine, siège 2, Claude Robert, siège 3, René Tardif, siège 4, Nicol Jeanson, siège 5, et Jérôme Dubois, siège 6.

Maricourt

Maire: Bertrand Proulx; conseillers municipaux: Gérard Gagnon, siège 1, Gilles Tétreault, siège 2, Pierre Proulx, siège 3, Réjean Moreau, siège 4, Philippe Ferland, siège 5, et Réjean Gélinau, siège 6.

St-Claude

Maire: Bertrand Bazin; conseillers municipaux: Roger Beauchesne, siège 1, Eugène Scrosati, siège 2, Paul-Emile Maurice, siège 3, Hervé Provencher, siège 4, Nicole Lemieux, siège 5, et René Maurice, siège 6.

St-Grégoire de Greenlay

Maire: Ronald Destromp; conseillers municipaux: Roger Sundborg, siège 1, Gilles Letarte, siège 2, Adrien Cadorette, siège 3, Roger Viens, siège 4, Jean-Paul Couture, siège 5, et Fernand Leblanc, siège 6.



Cecil W. Dougherty



Richard Gingras

sieurs nouvelles figures vont se retrouver au conseil, puisque les conseillers Michel Quintal, Roger Fontaine, Gilbert Fautoux, Micheline Dubreuil et Gérard Gosselin ont déjà fait savoir qu'ils ne solliciteront pas un nouveau mandat. Par ailleurs, dans le moment, il n'est pas question d'opposition au maire Richard Gingras, qui demandera un nouveau mandat de quatre ans.

Une lutte à la mairie se dessine à Rock-Island, où le maire sortant, M. Jean-Louis Dupont, aura de l'opposition. Il apparaît par ailleurs que tous les autres membres du conseil, arrivés à l'expiration de leur mandat, solliciteraient à nouveau la confiance de la population.

Dans la municipalité de St-Grégoire de Greenlay, il est rumeur que le maire Ronald Destromp ne solliciterait pas un nouveau mandat. Même chose dans Compton Canton, où le maire Bernard Audet ne se présentera pas aux élections.

sortant de charge ne demandera un nouveau mandat.

Dans le Canton d'Orford, ni le maire Jean Dion, ni les conseillers municipaux n'ont précisé leur intention de solliciter un nouveau mandat. Il est très peu question des élections municipales dans cette municipalité.

Enfin, dans la municipalité d'Ascot-Corner, le maire Jean Hardy a annoncé qu'il ne sollicitera pas un nouveau mandat, ce qui a suscité la démission de deux conseillers municipaux, MM. Réjean Nadeau et Jacques Langlois, afin de se porter candidats à la succession de M. Hardy. De plus, Mme Monique Tremblay, candidate du Parti libéral aux prochaines élections provinciales, dans le comté de St-François, a aussi fait savoir qu'elle ne sollicitera pas un nouveau mandat. Il est donc à prévoir plusieurs nouveaux venus au conseil municipal d'Ascot-Corner.

Subvention de 23,273 \$ au Club de ski du mont Mégantic

COATICOOK — Le Club de ski et de randonnée pédestre du Mont Mégantic bénéficiera d'une subvention de 23,273 \$ afin de doter la région de "sentiers de randonnée polyvalents en créant un réseau attrayant, sécuritaire et bien balisé". Tel était le message du député de Mégantic-Compton-Stanstead, à l'occasion de l'annonce de l'octroi fédéral.

Cette subvention, accordée en vertu du programme Canada au

travail, volet article 38, s'ajoute aux quelque 70,000 \$ déjà reçus depuis un an. Cette fois-ci, quatre personnes seront embauchées pour un total de 40 semaines de travail. Outre l'aménagement de deux nouvelles pistes de huit à dix kilomètres, les ouvriers auront à baliser l'ensemble de réseau, cartographier les sentiers existants, organiser l'accueil, réaliser et distribuer un feuillet publicitaire et ils devront également faire la promotion des sentiers.

Remaniement des comités municipaux à Bromptonville

BROMPTONVILLE (LS) — Le maire de Bromptonville, M. Clément Nault a annoncé lors d'une assemblée du conseil de ville un remaniement des comités sur lesquels siègent les différents conseillers et conseillère.

Ainsi, le conseiller Raoul St-Cyr assisté du conseiller André Paradis s'occupera des points touchants l'administration générale. Du côté de la sécurité publique, Maurice Emond sera à la tête de ce comité assisté de Bernard Guay. Transport et hygiène du milieu, Lionel Marchand secondé par Maurice Emond. En ce qui a trait à l'assainissement des eaux et l'usine de filtration, on a confié ce comité à Ber-

nard Guay, assisté de Raoul St-Cyr. M. Guay aura aussi le mandat de diriger le comité d'urbanisme et de mise en valeur du territoire, il sera assisté dans cette tâche par Gisèle Bergeron. Enfin du côté des loisirs de la culture, Gisèle Bergeron assistée de Lionel Marchand.

Un point à signaler, il y aura dorénavant des responsables de l'accueil et de la réception en l'occurrence Gisèle Bergeron qui sera épaulée du président de la commission concernée. On a aussi nommé un responsable de la négociation et des relations de travail, Maurice Emond assisté du président de la commission concernée.



MUNICIPALITE CANTON ASCOT

COURS DE NATATION (automne 1985)

ADULTES: lundi et mercredi, 19h00 à 22h00
 30 octobre au 9 décembre
 Coût: \$25.00

ENFANTS: (6 ans et plus)
 Samedi et dimanche, 9h00 à 12h00
 2 novembre au 8 décembre
 Coût: \$10.00

ENDROIT: Ecole polyvalente Le Phare
 Inscription de jour à 563-5454

Service des loisirs et Promotion industrielle.

123556x



René Casavant
 Directeur - Affaires commerciales
 Région de Sherbrooke
 Tél. 563-6628



Richard Malette
 Directeur de zone
 Région de Sherbrooke
 Tél. 563-1464

Affaires commerciales



Yvon Brière
 Directeur - Comptes commerciaux
 Sherbrooke
 Tél. 566-5899



Jean-Paul Bessette
 Directeur - Comptes commerciaux
 Sherbrooke
 Tél. 566-5922



Guy Boulanger
 Directeur - Comptes commerciaux
 Sherbrooke
 Tél. 569-9441



Charles Boutin
 Directeur - Comptes commerciaux
 Sherbrooke
 Tél. 566-5937



Roger Isabelle
 Directeur - Affaires commerciales
 Magog/Richmond
 Tél. 566-5734



Gérard Rodrigue
 Directeur - Affaires commerciales
 Cookshire/Sawyerville
 Tél. 875-3327



André Bernier
 Directeur - Affaires commerciales
 Lac-Mégantic
 Tél. 563-5773

Réseau de succursales



Gaëtan Mantha
 Directeur - Prêts aux particuliers
 Sherbrooke
 Tél. 563-2155



Francine Lamothe
 Représentante des ventes
 Sherbrooke
 Tél. 563-1464



Mario Charest
 Directeur - 93, Wellington
 Sherbrooke
 Tél. 566-3646



Jeannette Ouellette
 Directeur - Carrefour de l'Estrie
 Sherbrooke
 Tél. 562-3816



Paul Mailhot
 Directeur - 490, King ouest
 Sherbrooke
 Tél. 566-5588



Jean-Marc Pivin
 Directeur - Centre King
 Sherbrooke
 Tél. 569-2527



Yvon Boucher
 Directeur - 739, Conseil
 Sherbrooke
 Tél. 569-6325



Denis Martel
 Directeur - Magog
 Sherbrooke
 Tél. 843-1317



Richard Laprade
 Directeur - Richmond
 Sherbrooke
 Tél. 826-3731



Marc Grenier
 Directeur - Cookshire
 Sherbrooke
 Tél. 875-3341



Serge Provencher
 Directeur - Sawyerville
 Sherbrooke
 Tél. 889-2254



Stéphane Doyon
 Directeur - Lac-Mégantic
 Sherbrooke
 Tél. 581-2468

Des professionnels à votre service

La Banque de Montréal est fière de vous présenter son équipe pour la région, et de vous annoncer que son Centre d'affaires commerciales à Sherbrooke prend un nouvel essor.

Ses professionnels ont été formés pour répondre à vos besoins bancaires, tant sur le plan des affaires personnelles que commerciales.

Ainsi, de plus en plus, la Banque de Montréal prend une part active dans la vie des gens de la région de Sherbrooke.



Banque de Montréal
Toujours plus pour vous

Il aurait tout saccagé à l'intérieur

Barricadé dans la maison de son épouse pendant 5 heures

par Roger Lafrance

ACTON VALE — Un individu en instance de divorce a tenu en émoi durant 5 heures les policiers d'Acton Vale et de la SQ de St-Hyacinthe, alors qu'il s'était barricadé jeudi soir dans la demeure de son épouse.

Les événements se sont produits sur la rue Larocque, à St-André d'Acton. M. Denis Rivard était venu rendre visite à son épouse, afin d'emmener ses enfants pour la fin de semaine, comme il avait coutume de le faire. Lors de la conversation entre les deux époux, la colère gagne M. Rivard qui a commencé à briser les meubles de la

maison. Son épouse, Mme Gisèle Rivard, a alors contacté la Sûreté municipale d'Acton Vale, pour leur demander de l'aide. Le directeur Gérard Clément a aussitôt alerté la SQ de St-Hyacinthe, puis s'est rendu sur les lieux en compagnie de l'agent Denis Tremblay. L'époux avait alors pris la fuite. Il était 15:

30.

Les policiers ont alors emmené Mme Rivard au poste et sont allés chercher les enfants à l'école. Peu de temps après, ils recevaient un appel d'un voisin, à l'effet que M. Rivard était revenu chez son épouse.

De retour sur les lieux, les policiers Clément et Tremblay ont intimé au prévenu de sortir de la demeure où il semblait causer des dommages. Celui-ci leur a alors répliqué que s'ils approchaient, il tenterait de les descendre, puis, il s'est barricadé.

Les agents de la SQ sont alors intervenus, mais les négociations n'ont pas été plus fructueuses. Finalement, il a fallu l'intervention d'un négociateur de Montréal, pour calmer l'individu et le convaincre de se rendre. Il était alors 20:30.

M. Rivard a comparu hier après-midi au Palais de justice de St-Hyacinthe, sous diverses inculpations de voie de fait et de méfait sur bien privé. Quant aux dommages dans la résidence, la SQ les évalue à plus de 20 000 \$. M. Rivard aurait à peu près tout détruit à l'intérieur et ce, à l'aide d'un bâton de baseball.

Poursuite de 195,975 \$ contre la Régionale St-François: plaignante déboutée

DRUMMONDVILLE (GP) — Dans un jugement rendu en Cour Supérieure du district de Drummond, le juge Denis Durocher donne raison à la Commission scolaire régionale St-François, dans une poursuite de 195,975 \$ intentée par une étudiante du cours de perfectionnement aux adultes.

"planeur", elle se fit amputer trois doigts et le pouce d'une main.

Pour la demanderesse, la Commission scolaire avait été négligente en ayant fourni une machine inadéquate et dangereuse pour des élèves en apprentissage, particulièrement que la machine n'était pas munie de dispositifs de sécurité.

Après avoir entendu les témoignages, le juge en vient à la conclusion contraire: "Il n'y a pas de preuve, écrit-il dans son jugement, que la machine en cause constituait un danger qu'un homme prudent et raisonnable l'aurait exclue d'un atelier d'ébénisterie pour étudiants".

De plus, le juge dit constater que les professeurs de ce cours ont fait preuve de sévérité sur les questions de sécurité.

En conclusion, le juge rejette l'action sans frais.

En déboutant la demanderesse, Mme Pierrette Desharnais, le juge Durocher soutient que rien ne peut être reproché à la Régionale en rapport avec l'accident subi le 6 novembre 1981.

Cours d'ébénisterie

Dans son jugement, le magistrat rappelle que Mme Desharnais, alors âgée de 40 ans, s'était inscrite aux cours d'ébénisterie. Alors que, suivant les exercices pratiques du cours, elle venait de faire passer une planche dans une raboteuse (un

Projet domiciliaire nouveau genre

par Gérald Prince

DRUMMONDVILLE — Un projet domiciliaire d'un nouveau genre a été dévoilé à Drummondville.

Cet immeuble, qui s'appellera l'Ermitage, s'élèvera sur la rue Brouillard, près de la rue St-Jean. La première phase de la construction est estimée à 1,2 millions \$ et la deuxième phase, construite d'a-

près la demande, à 800,000 \$ de plus, pour un total de 2 millions \$.

L'immeuble, destiné uniquement aux personnes âgées et retraitées, sera construit sur trois étages, en

plus du sous-sol et comprendra 49 logements à la fin de la réalisation de la première phase et 76, soit 27 de plus, avec la deuxième phase.

Selon l'un des principaux promoteurs, M. Verrier de la firme Im-drum, il s'agit d'un concept nouveau destiné aux personnes âgées qui vivent à l'aise. Inspiré des "nursery homes" bien connus aux États-Unis, ce projet permettra aux résidents de profiter de nombreux services inclus dans le prix de leur logement, notamment le service d'alimentation et de buanderie. Ainsi, les personnes qui résideront à l'Ermitage pourront profiter d'une salle à manger élégante, d'une cuisine variée adaptée aux besoins de chacun et même de collations en matinée et en soirée.

Environnement soigné

L'environnement sera particulièrement soigné: ample stationnement, lopins de jardinage, parc paysagé, proximité de tous les services urbains.

Selon M. Verrier, des services spéciaux seront rendus aux résidents: services bancaires à la résidence, transport en ville, sécurité 24 heures par jour et services religieux hebdomadaires sur place.

Et les prix? "Il ne s'agit pas de HLM, dit M. Verrier: cet immeuble nouveau style est destiné à des gens qui ont des économies et retirent des pensions. Les locaux se loueront de 700 \$ à 1100 \$ par mois, selon la grandeur du logement." Une étude des besoins de la population de Drummondville démontre qu'il y a une forte demande pour ce type de logements pour personnes âgées.

Les principaux bailleurs de fonds du projet sont la compagnie Im-drum, qui a réalisé plusieurs complexes d'habitation jusqu'à présent à Drummondville, ainsi que MM. Réal Vaillancourt, homme d'affaires et Me Gérard Fradet, notaire.

Si les échéanciers actuels sont respectés, la construction débutera en février et les logements seront disponibles le premier juillet 1986.

Service de protection civile d'Acton Vale étendu à toute la MRC?

ACTON VALE (RL) — Fondé depuis quelques mois, le service de protection civile de la région d'Acton Vale pourrait s'étendre à toute la MRC d'Acton.

En tout cas, c'est la proposition qui a été faite récemment à la table du conseil de la MRC par les responsables du service. Déjà, huit municipalités y ont adhéré: il s'agit d'Acton Vale, Roxton-Falls et Canton, St-André, Ste-Catherine, St-

théodore, Upton et St-Ephrem d'Upton.

La proposition était à l'effet d'étendre ce service à toute la MRC qui comprend 14 municipalités. Même si les municipalités restantes ne se sont pas prononcées, la MRC a tout de même accepté de paier une demande de projet pour répertorier toutes les ressources utiles sur le territoire.

Coup d'oeil...

...sur l'Amiante, le Centre du Québec, les Bois-Francs



125,000 \$ pour Revi-Centre

La députée de Johnson, Carmen Juneau, remettrait récemment au maire d'Acton-Vale, Roger LaBrèque, un chèque de 125,000 \$ qui représente la première tranche du programme de Revi-Centre pour revitaliser le centre-ville d'Acton-Vale.



Nouveaux élus

MM. Claude Chabot et Florian Sylva (à droite) ont récemment été élus aux postes de président et de lieutenant-gouverneur pour l'année 85-86 du club Optimiste de Grantham-Ouest. La passation des pouvoirs s'est effectuée en compagnie de MM. René Lauzière et Fernand Martin, respectivement lieutenant-gouverneur et président sortants.



Maisons et balcons fleuris

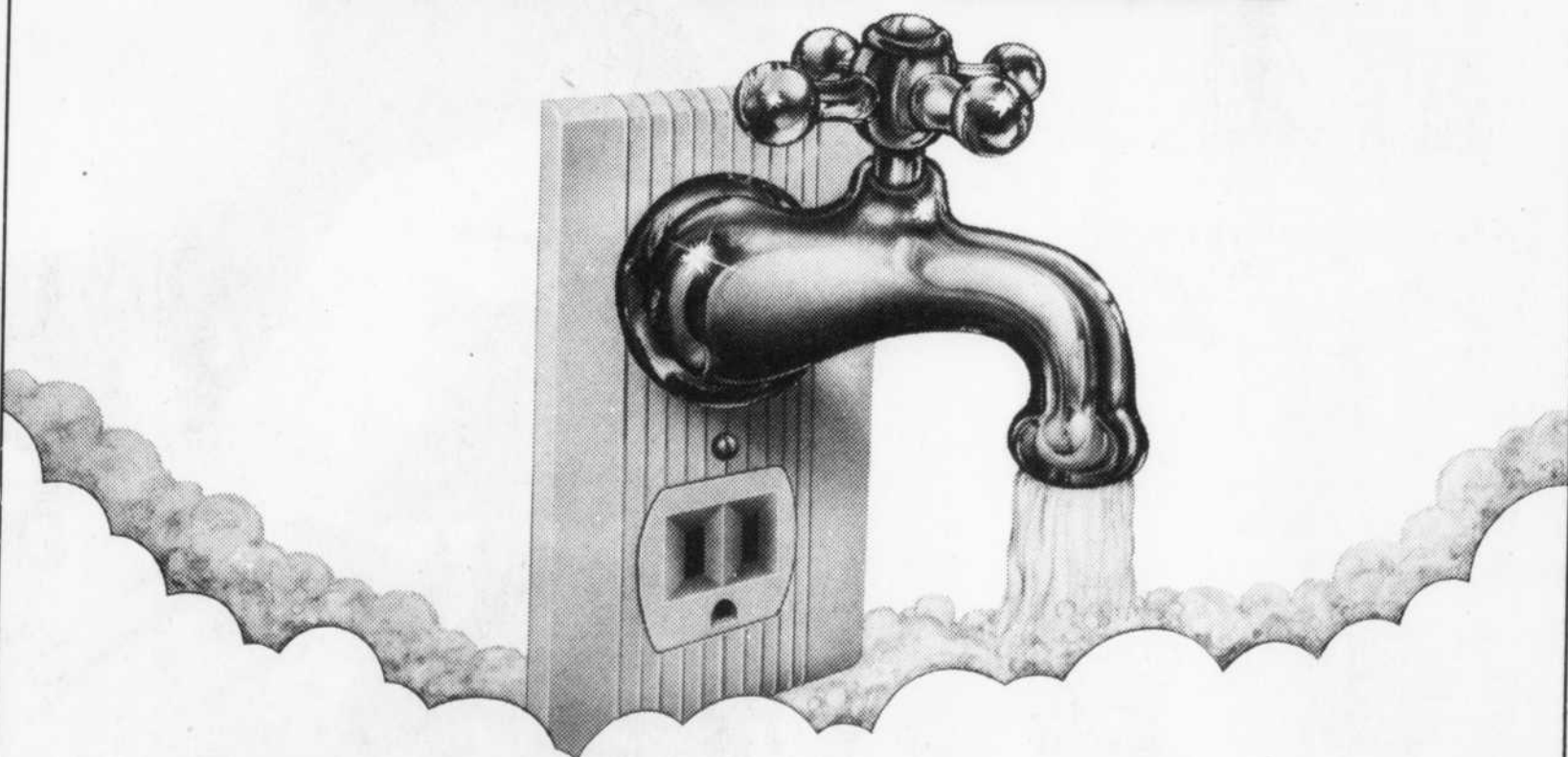
Les gagnants et gagnantes des premiers prix au concours des maisons et balcons fleuris de Drummondville, ont posé pour le photographe. Ce sont Mme Murielle Dupuis, dir. des relations publiques du centre hospitalier Georges-Frédéric (institutions), M. André Leclair, gérant de Burger King (commerces), Mme Marie-Claire Turcotte et Mme Simone Benoit (ex-aequo, balcons fleuris), M. Claude Rochelleau (maisons fleuries) et M. Gilles Héroux (paysagistes). A l'arrière-plan en leur compagnie, le conseiller M. Denis Savoie, M. Denis Lampron, président du comité, Mme Nicole Giard, président du festival de folklore et le maire M. Serge Ménard.



Don de 500 \$

La compagnie Lactantia de Victoriaville a fait un don de 500 \$ dans le cadre de la campagne de Centraide du comté d'Arthabaska. Dans l'ordre habituel, le président de la campagne André Guillemette et le représentant de Lactantia Normand Martel.

VOICI UN MOYEN EFFICACE DE RÉDUIRE VOS FRAIS D'EAU CHAUDE



LE PROGRAMME DE CONVERSION À L'ÉLECTRICITÉ DU CHAUFFAGE DE L'EAU - SECTEUR RÉSIDENTIEL

Vous n'avez pas encore de chauffe-eau électrique? Pourtant, dans une habitation, chauffer l'eau à l'électricité coûte de 20 à 40 % moins cher qu'au mazout. De plus, le chauffe-eau électrique est le moins cher de tous à l'achat, et il est propre, efficace et sans entretien.

Pourquoi continuer à payer plus cher? Profitez des subventions offertes par Hydro-Québec et obtenez entre 140 \$ et 225 \$ pour remplacer votre

chauffe-eau à mazout ou à gaz par un chauffe-eau électrique.

Communiquez avec un entrepreneur licencié ou avec le bureau du service de la Clientèle d'Hydro-Québec dont le numéro figure sur votre facture d'électricité, et demandez le dépliant du programme. C'est le temps d'agir... avec efficacité!

L'ÉLECTRIFICITÉ
Hydro-Québec



Fondation de l'Hôpital: reprise des activités

par Pierre Sévigny

THETFORD-MINES - Plusieurs activités importantes marqueront la deuxième étape relative à la formation officielle de la Fondation de l'Hôpital général de la région de l'Amiante. Au cours des dernières semaines, les membres du comité provisoire ont repris le boulot afin de concrétiser ce projet, qui a été annoncé au printemps et qui a été accueilli favorablement par la population.

L'élaboration du premier conseil d'administration de la Fondation devrait être terminée prochainement. Déjà, plusieurs personnes ont

confirmé leur participation et les membres du comité provisoire n'ont pas caché leur surprise et leur joie, face à la réponse positive et empressée des gens contactés.

Tournées d'information

Les tournées d'information auprès des membres des différents clubs sociaux et organismes du milieu se poursuivent toujours dans le but de faire connaître davantage les cinq principaux objectifs de la Fondation, soit développer de nouveaux secteurs de diagnostic et de traitement au centre hospitalier, obtenir et main-

tenir des services médicaux de premier ordre, aider à la prévention de la maladie et à la réadaptation du malade, favoriser éventuellement la mise sur pied d'un secteur de recherche et aussi assurer la dispensation de soins davantage humanitaires à l'Hôpital général.

Incidentement, ces rencontres d'information pourraient prochainement porter fruit. En effet, à la suite des renseignements obtenus, les membres d'un groupe visité ont décidé d'entamer des démarches auprès de leur maison-mère afin

d'être en mesure d'offrir gratuitement à la Fondation un appareil médical d'une grande utilité.

Un sigle

D'autre part, toujours dans le but de mieux faire connaître le nouvel organisme, les dirigeants entendent lancer un concours pour trouver un sigle et une image qui identifieront la Fondation.

Bien que la première campagne officielle de sollicitation ne soit prévue que pour le printemps 1986, les membres du comité provisoire ont prévu une soirée bénéfice pour le vendredi 15 novembre prochain. Il s'agira d'une soirée bavarole à la salle Ritournelle de Black-Lake. Tous les profits seront versés à la Fondation et ce, afin de permettre de rencontrer ses premières obligations financières. Incidemment, les quelque 50 médecins de la région ont déjà accepté de verser chacun une contribution de 100 \$ à la cause de la Fondation.

Hôtel-Dieu d'Arthabaska: objectif de 150,000 \$

ARTHABASKA (RJ) - C'est sous la présidence de M. Robert Caron, ex-maire de Victoriaville et personnalité bien connue dans la région des Bois-Francs, que la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska annonce la tenue de sa campagne de levée de fonds 1985-86.

Sous le thème "Misons sur la fondation", elle débutera en décembre prochain et s'intensifiera progressivement au cours des mois suivants pour atteindre son point culminant en juin '86.

"Ce slogan se veut l'expression du besoin d'une population à l'auto-suffisance médicale régionale. Cette dernière serait d'ailleurs illusoire sans la participation financière de la population", a expliqué hier en conférence de presse M. Caron.

Rappelant que l'objectif de 135,000 \$ de l'an dernier ayant été dépassé (fonds recueillis de 153,241 \$), M. Caron a exprimé que c'est avec une confiance renouvelée dans l'appartenance de la population à son hôpital, que le comité organisateur a fixé l'objectif de la campagne 85-86 à 150,000 \$.

Besoins nombreux

"Les besoins étant nombreux, le comité médico-administratif du conseil des médecins, dentistes et pharmaciens proposera, d'ici quelques semaines au conseil d'administration de la Fondation les priorités à retenir. Il est toutefois déjà assuré que la Fondation versera 66,000 \$ pour l'achat d'un laser à l'argon pour le département de l'ophtalmologie", a-t-il déclaré.

Depuis sa fondation en 1980, la Fondation a versé pas moins de 356,000 \$ à l'Hôtel-Dieu pour l'achat de divers appareils spécialisés qui ont entraîné des déboursés de 967,100 \$ de la part du centre hospitalier. De plus, la Fondation soutient également l'oeuvre du Centre Marie-Pagé (soins palliatifs) auquel elle a contribué pour un montant de 2,167 \$ en '85.

Programme

Le programme de la campagne de levée de fonds envisage, en plus des activités-bénéfices, une sollicitation auprès des entreprises, des communautés, des commerçants, des organismes sociaux et des professionnels de la région. M. Caron et son adjointe Mme Lorraine Michaud ont d'ailleurs invité tous ces groupes à prévoir des sommes d'argent à cet effet, lors de leur planification budgétaire annuelle.

Deux activités-bénéfices sont déjà prévues au calendrier de la campagne. Un "brunch musical", dont l'organisation a été confiée à Mme Hélène Girard de l'Hôtel-Dieu, se tiendra le dimanche 15 décembre. Puis, un "cocktail-bénéfice", sous la responsabilité de M. Pierre Roux, maire d'Arthabaska, aura lieu le 14 mai '86. Les deux événements se dérouleront au Centre communautaire d'Arthabaska.

La campagne atteindra son apogée lors de la "semaine de la fondation", soit du 12 au 19 juin 1986. Cette semaine sera consacrée à de l'information et à l'animation auprès du grand public. Des points de

Michel Clair choisi candidat du PQ

DRUMMONDVILLE (GP) - "J'ai le goût que vous passiez un beau Noël cette année", a lancé hier soir le premier ministre Pierre Marc Johnson à quelque 500 militants du Parti québécois, réunis à Drummondville pour la convention qui a choisi sans difficulté Michel Clair comme candidat du PQ aux prochaines élections.

M. Johnson a ajouté que le Parti québécois a présentement le vent dans les voiles après avoir connu des années difficiles, notamment en 1980 et 1982.

Pour beaucoup de militants présents dans la salle, M. Johnson a donné une indication claire que les élections provinciales auraient lieu avant la fin de la présente année.

De nombreux députés et ministres du PQ étaient présents pour souligner le travail de M. Clair, notamment comme président du conseil du Trésor. Outre l'allocution de M. Johnson, plusieurs ministres se sont exprimés lors d'un "bien cuit" servi à M. Clair. La convention en elle-même n'a duré que quelques instants, juste le temps pour le président du PQ Drummond de déclarer qu'une seule candidature avait été reçue pour représenter ce parti dans le comté, celle de M. Clair.

Le premier ministre l'a qualifié d'homme remarquable et de député engagé dans le service de la population qu'il représente.

VENTE D'INVENTAIRE

TANT QU'IL Y
EN AURA
PAYEZ ET EMPOREZ



2540, rue Roy
Sherbrooke

REVETEMENT VINYLE, ALUMINIUM,
"BARNBOARD" ISOLEE plusieurs couleurs

A partir de

58¢/pi. car.

SOFFITE ALUMINIUM

11⁹⁸/feuille

Environ 480
VITRES THERMOS

Moitié prix

PORTES, FENETRES ALUMINIUM

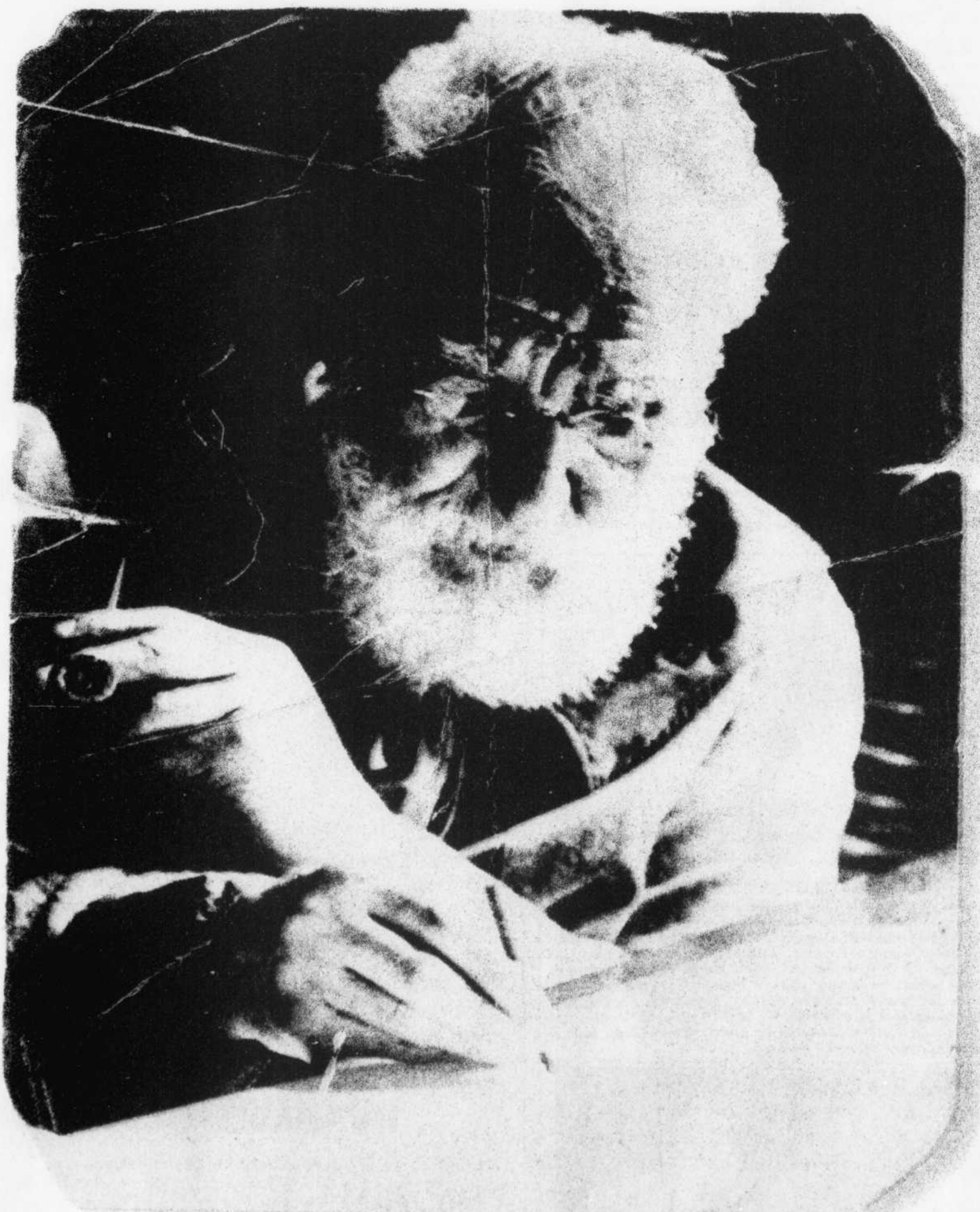
Moitié prix

REMISES 8' x 8' (Plancher inclus)

Rég. \$899.

En spécial

\$400



Alexander Graham Bell,
grand-père de la bureautique intégrée.

Résultats



(((636))) 9 18 21 23 28 36 no compte-mentaire 13

Tirage du 11-10-85

GAGNANTS	LOTS	Montants
6/6	0	895 802,00\$
5/6 +	7	8 887,80\$
5/6	123	632 20\$
4/6	6 336	45,40\$

Prochain gros lot
1 041 000,00\$

approx.

Ventes totales: 1 724 350,00\$

Mise-tôt 16 18 20 26

GAGNANTS	LOTS
281	177,90\$

Provincial

Tirage du 11-10-85

NUMEROS	LOTS
1941871 500 000\$	
941871 50 000\$	
41871 1 000\$	
1871 100\$	
871 25\$	
71 10\$	

Quotidienne

Semaine du:

5-10-85

3 4

SAMEDI 691 1526

LUNDI 456 8664

MARDI 490 0442

MERCREDI 864 5330

JEUDI 674 2420

VENDREDI 076 8147

Midi

Tirage du 11-10-85

NUMEROS	LOTS
428920 50 000\$	
28920 5 000\$	
8920 250\$	
920 50\$	
205\$	

INTER

Tirage du 11-10-85

NUMEROS	LOTS
866387 250 000\$	
66387 2 500\$	
6387 250\$	
387 50\$	
87 10\$	

NUMEROS

LOTS

866387 250 000\$

66387 2 500\$

6387 250\$

387 50\$

87 10\$

NUMEROS non-

decomposables:

5265J1 086648 386706

25 000\$

NUMEROS mobiles:

60738 3695 790

2 500\$ 250\$ 50\$

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de dispute entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Les libéraux stopperaient le projet de Biron

LE MEILLEUR
**TOUT TERRAIN
SPORT**
DISPONIBLE A BON PRIX

LT230S-86



SUZUKI
QUADRUNNER
UNE LÉGENDE EN PUISSANCE

Heures d'ouverture: Lundi au mercredi: 8.30 à 5.30;
jeudi et vendredi: 8.30 à 8.30; samedi: 9.30 à midi.

Les PROS de la moto
moto/Thibault INC.
Sherbrooke,
Pièces et accessoires pour motos
10, Versailles, QC, J1H 3Y8
(819) 569-1155

MONTREAL (PC) — Un gouvernement libéral mettra au rancart, purement et simplement, le projet de privatisation des succursales de la SAQ mis en marche par le ministre Biron.

C'est l'engagement pris par le porte-parole des libéraux québécois en matière d'industrie et de commerce, André Bourbeau, député de Laporte.

Selon lui, le projet de l'actuel gouvernement est en effet "un échec évident", conçu n'importe comment et qui risque de virer au "chaos administratif".

"La décision de vendre des succursales de la Société des alcools n'a été précédée d'aucune étude sérieuse ni d'aucune consultation valable, que ce soit auprès des consommateurs, des employés ou même des administrateurs de la SAQ", a souligné le porte-parole libéral.

Le gouvernement envisage de fermer une trentaine de succursales du Grand Montréal qui ne sont pas rentables, a-t-il rappelé. Dans ce cas, il lui faudra revoir à la hausse la valeur marchande de celles qu'il entend céder, puisqu'elles vaudront plus, du fait de la fermeture des premières... ce qui exige que

le gouvernement rejette toutes les offres qui lui ont été faites jusqu'ici, a-t-il précisé.

"Agir autrement ne serait-il pas contraire à une saine gestion des fonds publics?"

Par ailleurs, des rumeurs ont couru hier que la SAQ, par l'intermédiaire du mandataire (le cabinet de comptables Touche, Ross, Charette, Fortier, Heway) avait déjà commencé à attribuer des succursales.

Enfin, une rumeur contraire voulait que toute l'opération soit déjà stoppée.

"Il est un peu tôt pour crier victoire"

— Michel Cléroutx

MONTREAL (PC) — "Il est un peu tôt pour crier victoire. Le ministre Guy Chevrette a promis une solution rapide au problème de la pénurie de médecins spécialistes en Abitibi-Témiscamingue, mais personne ne connaît encore cette solution."

Le porte-parole de l'Association des Hôpitaux du Québec, Michel Cléroutx, se réjouit... avec prudence.

"Tout ce qu'on peut dire, c'est qu'il y a un déblocage des discussions sur le problème de la répartition des médecins et qu'on se trouve en face des premiers éléments concrets d'une planification intelligente à long terme," a-t-il commenté hier.

Après la rencontre de jeudi, qui réunissait à Montréal, le ministre de la Santé et des services sociaux et des représentants de tous les

groupes de professionnels de la santé, tout le monde s'accorde pour trouver le climat plus positif et heureuse, finalement, l'opération "marketing" entreprise ces dernières semaines par les établissements de santé du Nord-Ouest québécois.

Ceux-ci ont ouvert au grand public le débat qui les oppose à la Corporation professionnelle des médecins et à son président, le Dr Augustin Roy, sur la façon de régler leur problème de pénurie de médecins spécialistes.

Ils ont embauché des candidats d'origine étrangère... auxquels la Corporation refuse d'accorder un permis de pratique. Pourquoi? Parce que la Corporation veut gagner sa lutte contre le gouvernement... pour que plus d'étudiants Québécois puissent accéder aux études de médecine, études à son avis trop contingentes.

Qu'est-ce qui a amené la Corporation à baisser les armes, jeudi? Tout simplement, la lueur d'espoir que le ministre Chevrette a fait briller en jetant les bases d'une révision en profondeur du système de distribution des médecins au Québec.

La révision promise commande d'abord une étude exhaustive des besoins de chaque région, dans chaque spécialité médicale, mais aussi une remise en question des critères sur lesquels se fonde le contingentement dans les facultés de médecine.

Ce sera précisément le double mandat d'un comité spécial que le ministre mettra sur pied au cours des prochains jours.

Ce comité devra vérifier l'impact de l'arrivée massive des femmes dans les facultés de médecine, où elles sont maintenant majoritaires, et en pratique médicale.

En vigueur aujourd'hui

QUEBEC (PC) — C'est à compter d'aujourd'hui que s'appliquent dans 13 municipalités du Québec les règles qui régissent les dépenses des candidats et candidates en vue des élections municipales du mois prochain.

Pour les fins d'application de la loi sur le financement électoral, la période électorale débute aujourd'hui, soit trois semaines avant la tenue des élections dans ces 13 municipalités de 20,000 habitants et plus.

Ces villes sont Anjou, Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Granby, Lachine, Laval, Pierrefonds, Repentigny, Sainte-Foy, Saint-Jérôme, Sept-Îles, Terrebonne et Verdun.

Tous les candidats et candidates de ces municipalités devront comptabiliser leurs dépenses électorales à compter d'aujourd'hui. Celles-ci ne devront pas dépasser, d'ici le jour de l'élection, le 3 novembre, le maximum fixé par la loi selon le nombre d'électeurs dans chaque district, pour les postes de conseiller, et selon le nombre d'électeurs dans l'ensemble de la ville, pour la mairie.

Dans l'ensemble du Québec, un total de 1,086 localités seront le théâtre d'une élection le 3 novembre.

Pour certaines municipalités, ce sera l'occasion de tourner une page d'histoire. On pense ici à la municipalité de Newport, en Gaspésie, dont le maire Maurice Beaudin a fait savoir qu'il se retirait après 30 années de service.

Scrutin plutôt que par acclamation

QUEBEC (PC) — Il y a plus de chance que la vérité soit faite lorsqu'il y a un débat que lorsqu'il y a une élection par acclamation, rappelle l'Office de la pastorale sociale du diocèse de Québec dans un document qu'il vient de publier à l'occasion des prochaines élections municipales.

Intitulé "Elections municipales", ce document est présenté sous la forme d'un dépliant adressé autant aux candidates et candidats qu'aux électrices et électeurs des 179 municipalités du diocèse de Québec où se tiendront des élections le mois prochain.

Il vise à susciter "une réflexion en profondeur en vue d'un meilleur engagement social chrétien". Il sera distribué ces prochains jours à travers les 13 régions pastorales et les 274 paroisses du diocèse de Québec.

Le document souligne qu'il faut favoriser les élections par scrutin plutôt que par acclamation et privilégier une vie politique municipale qui soit d'abord au service des démunis et des plus pauvres.

Quand on *bureautique*, on communique.

Chez Bell, la bureautique a de la barbe

Alexander Graham Bell inventa le téléphone en 1874. Savait-il alors qu'en permettant aux gens d'échanger à distance, qu'en rendant leurs affaires plus faciles et plus efficaces, il venait de poser les premiers jalons de la *bureautique intégrée*?

À Bell Canada, nous croyons qu'il ne suffit pas d'automatiser certaines activités de bureau, d'informatiser telle ou telle tâche ou tel ou tel service. La *bureautique intégrée*, elle, permet la transmission de la voix, du texte, des données et de l'image et met en rapport les personnes, où qu'elles se trouvent avec l'ensemble des systèmes et des activités informatisées.

Car l'élément dynamique de la bureautique, c'est la communication.

Chez Bell, nous pensons que toute information doit se trouver instantanément là où elle est utile, quand elle est utile. C'est ainsi que la *bureautique intégrée* de Bell peut aider votre entreprise à accomplir de véritables prodiges en matière d'efficacité.

À Bell Canada, vous trouverez un savoir-faire inégalé dans le domaine des communications, une maîtrise consacrée des technologies d'avant-garde, et des experts-conseils qui sauront analyser vos besoins et leur apporter des solutions efficaces.

Avec Bell, la *bureautique intégrée* devient facile... Il suffit de composer le

1 800-361-BELL

L'efficacité
passe par Bell

Bell

La Troupe Les 4-Temps
fête ses 10 ans page 14

la tribune

Arts
et divertissements

Fernand Labelle, le peintre
qui traque les paysages page 17



Yves Beauchemin: il n'y a pas que les Américains qui sont capables de faire du bon cinéma.

(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Mon film le plus politique

— JEAN BEAUDIN

Une entrevue de Pierrette Roy

Jean Beaudin qualifie son dernier film, *Le matou*, du film le plus politique qu'il ait fait jusqu'à présent, du film à plus grand déploiement avec beaucoup de figurants. En somme, un film qu'il considère très différent de tout ce qu'il avait fait précédemment.

Et s'il en est aujourd'hui aussi content, c'est d'abord et avant tout à cause de l'accueil que lui fait depuis cinq semaines le public montréalais, car au fil des semaines, les entrées vont non pas en fléchissant mais en augmentant, et de celui que ne pourront pas manquer de lui faire le public sherbrookoise et le public trifluvien qui ont l'occasion de voir le film depuis la fin de la semaine.

Cinéma populaire

Car ce public attiré par son film, public qu'il situe âgé de 12 à 77 ans, constitue la première et véritable justification du travail de réalisateur qu'il effectue.

"Car un film, ce n'est rien d'autre qu'un paquet de cellulose sur le

plancher, explique-t-il au cours d'une entrevue. C'est une oeuvre qu'on ne peut pas consulter et qu'il faut nécessairement projeter. Je crois au cinéma populaire, pas dans le sens mercantile du terme mais du moins dans le sens où le cinéma doit emprunter un langage qui rejoint le plus de gens possible.

"De la même façon que pour le cinéma français, italien ou américain. Comme si on comparait Truffaut à Godard; le deuxième attire une petite minorité de spectateurs alors que le premier a su rejoindre les gens avec son côté humain. Car ce qui nous rejoint, c'est d'abord et avant tout la qualité des relations."

Mais pour Jean Beaudin, il est évident que le public québécois a acquis beaucoup de maturité au cours des 15 dernières années car selon lui, il n'était pas intéressant pour un Québécois en 1970 de se voir à l'écran.

"On préférerait ce qui venait de l'étranger car se regarder, c'est toujours plus difficile que de regarder les autres, fait-il remarquer. Et de plus en plus, à ce niveau, on accepte maintenant le cinéma québécois."

Mais Jean Beaudin est aussi content de son *Matou* parce qu'il est conscient qu'il a tenté, avec succès

Une entrevue de Pierrette Roy
Avoir débordé avec le roman, le cadre littéraire et avec le film, le cadre cinématographique pour atteindre le domaine politique, voilà ce qu'a conscience d'avoir réussi Yves Beauchemin seul, d'abord, puis avec Jean Beaudin qui a réalisé la version cinématographique de son roman.

Pourtant, avant de se lancer dans cette entreprise, le très popu-

laire auteur québécois était conscient que la plupart des adaptations cinématographiques sont toujours de retentissants échecs.

"J'étais conscient que les risques étaient réels mais je me suis occupé de très près de la négociation du contrat, explique-t-il au cours d'une entrevue organisée à l'occasion de la présentation du film *Le matou*, au cinéma Belvédère, à Sherbrooke. Avec le producteur Denis Héroux, nous nous sommes entendus tout de suite sur trois réalisateurs, il fallait que ce soit un Québécois, et Jean Beaudin venait

en tête de liste. Je ne connaissais absolument pas ses disponibilités cependant, mais j'avais beaucoup aimé J.A. Martin et Cordélia."

Grosse entreprise

Conscient aussi que le projet relevait de la très grosse entreprise à savoir un long-métrage et une série de six heures pour la télévision, Yves Beauchemin en constate aujourd'hui déjà les résultats bénéfiques puisque non seulement le film est-il de plus en plus populaire mais à cause de lui, le roman repart de plus belle, d'autant plus qu'il vient d'être édité en format de poche.

"Jean a fait un travail excellent et j'ai toujours dit que j'étais très content du film, note l'auteur. Pour les gens, le cinéma québécois a toujours été synonyme de film platte, à petit budget; or on commence à se rendre compte que ce que l'on a réalisé ici, on peut aussi le faire dans d'autres domaines. Et qu'il n'y a pas que les Américains qui peuvent faire du bon cinéma. Si comme peuple, on ne réussit pas partout, on réussit cependant de plus en plus souvent et sur certains aspects, on peut avoir de très grands succès. A mon sens, l'exemple de la Caisse de dépôt est très éloquent à ce niveau."

Selon Beauchemin qui est issu du milieu de la télévision, il travaille à Radio-Québec, le Québec est le pays qui maîtrise le mieux le téléroman et c'est au Québec qu'on a commencé, avant les Américains et

leurs "soap" à s'attaquer à ce genre.

Un objet d'amour

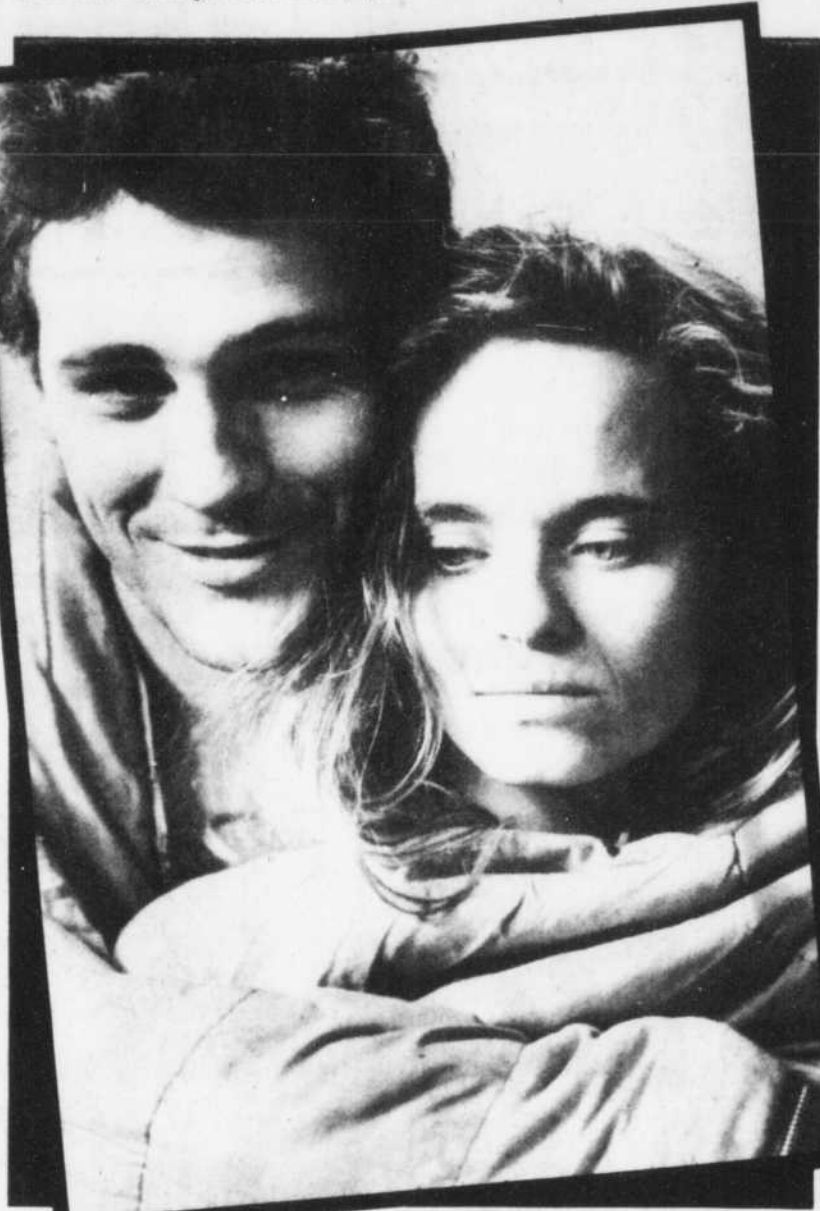
Yves Beauchemin explique constater que le fluide que l'on trouve dans son roman, on le retrouve aussi dans le film.

"Le film n'est pas un objet. Il a une chaleur, une vitesse, une vivacité, un rythme qui en font un objet d'amour immédiatement après la mise en place, 5 minutes après son début. Pour moi, le film est une sorte de grande fresque à cause de la variété et du nombre de personnages qu'on y trouve, et c'est aussi une sorte de miroir dans lequel on peut en partie se retrouver."

On y voit Montréal, on y voit aussi les Cantons de l'Est puisque l'équipe de tournage a choisi plusieurs lieux dont l'ancienne gare de Coaticook pour camper l'action.

Exception faite du travail de promotion du film et de son roman qu'il est appelé à faire, le travail d'Yves Beauchemin par rapport au *Matou* est véritablement terminé et il est à finaliser un troisième roman auquel il travaille depuis deux ans et demi et qui possède actuellement quelque 718 pages; l'ouvrage devrait être publié l'automne prochain.

L'énorme succès du *Matou* lui met-il un poids supplémentaire sur les épaules? "Ce sont des choses auxquelles on ne s'attarde pas, quand on est plongé dans la solitude de l'écriture", conclut-il.



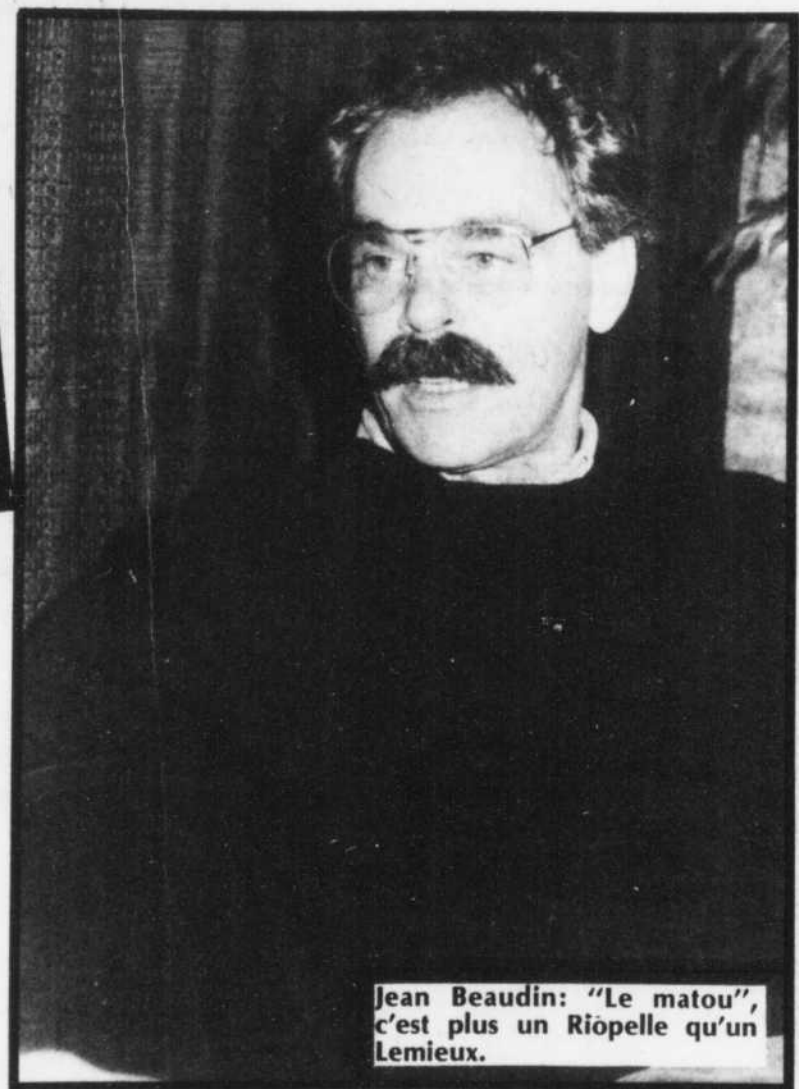
Serge Dupire dans le rôle de Florent et Monique Spaziani dans celui d'Elise, dans une scène du film de Jean Beaudin.

semble-t-il de l'avis d'Yves Beauchemin l'auteur et de l'avis des spectateurs, d'insuffler à son film un rythme dans lequel on peut reconnaître le rythme que possédait le roman.

"Quand on met en scène un best-seller comme *Le matou*, le succès de l'oeuvre nous suit forcément et on ne peut pas l'oublier. On est aussi confronté au fait qu'en lisant le roman, chacun se fait aussi dans sa tête son petit film et développe sa propre vision personnelle. Mais ce que nous avons voulu faire c'est non pas être juste fidèle au roman mais ressortir son esprit, cela a été le travail de la scénariste, et ensuite donner le rythme."

Dans le film comme dans le roman, les personnages sont évidemment plus gros que nature et on ne peut pas les trouver au coin de la rue mais on assure que le film fait en sorte qu'il y a comme une chimie qui s'opère.

"C'est un miroir de la réalité mais un miroir grossissant, exceptionnel, note le réalisateur. On offre une vision réaliste, mais transposée. C'est d'abord et avant tout un spectacle. Et je devais parler de son écriture, je dirais qu'il n'est pas écrit au pastel mais aux coups de spatule, le faisant ressembler davantage à un Riopelle qu'à un Lemieux ou un Prévost."



Jean Beaudin: "Le matou", c'est plus un Riopelle qu'un Lemieux.

(Photo La Tribune par Claude Poulin)

CINÉ-JEUNES



De tous les voyages que l'homme a entrepris jusqu'à ce jour, aucun n'est aussi FASCINANT, aussi EXTRAORDINAIRE que le voyage dans LE TEMPS...

BANDITS BANDITS

LA PLUS GRANDE AVENTURE!

v.f. de "TIME BANDITS"

Une présentation de LA TRIBUNE et du CENTRE CULTUREL de l'Université de Sherbrooke
DIMANCHE, 13 OCTOBRE à 13h30

Billets: 2,50\$ (adultes)
Billets: 2,00\$ (moins de 16 ans)



Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

COUPONS-RABAIS
75¢
chacun

la tribune

Accepté uniquement au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

75¢

Applicable seulement sur le prix d'un billet de jeune de 16 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

la tribune

Accepté uniquement au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

75¢

Applicable seulement sur le prix d'un billet de jeune de 16 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

124088



Le jury du concours littéraire LA TRIBUNE se compose cette année de Louise Davis, Richard Langlois, Stéphane Lavallée et Clotilde Painchaud. (Photo La Tribune par Bernard Vanier)

Parmi 300 participants

22 jeunes retenus comme finalistes du concours littéraire La Tribune

SHERBROOKE — Le jury du quatrième Concours littéraire La Tribune vient d'annoncer que 22 jeunes âgés de 10 à 18 ans ont été retenus sur plus de 300 jeunes comme finalistes du concours littéraire LA TRIBUNE mené en collaboration avec le Salon du livre de l'Estrie.

Connaissant avec les années un succès grandissant puisque l'édition 1985 a remporté un succès dépassant toutes les précédentes éditions, le concours permet aux jeunes estriens d'expérimenter l'écriture d'un genre littéraire et de dépasser les frontières de l'imagination. D'autant plus que le thème de

cette année était "Si on imaginait..."

On a noté cette année une participation accrue des étudiants des maisons d'enseignement de l'extérieur de Sherbrooke.

Parmi les finalistes on retrouve, dans la catégorie 10-11 ans (conte et bande dessinée) Christian Hugon

et Geneviève Lambert de Rock Forest, Isabelle Lépine de Gould, Marika Beaudry et Sabrina De Grâce et Aude Vézina, toutes trois de Sherbrooke.

Les candidatures de Annie Bertrand, Annie Fontaine et Sandra Lizotte toutes trois de Magog, de Jean-François Brosseau et Jacynthe Mercier de Fleurimont et de Eric Scalabrini de Waterville ont été retenues dans la catégorie 12 et 13 ans (conte et bande dessinée).

Les contes ou nouvelles (14-15 ans) de Sophie Bolduc de Richmond, Caroline Brunelle, Hélène

Dion, Isabelle Gaudreault et Lucie Poirier de Sherbrooke ont attiré l'attention du public alors que les oeuvres de Patricia Beaulac de Durham sud, Guylaine Cliche de Waterville, Cynthia Racine de Sherbrooke, Annie Santarossa de Coaticook et Chantal Turcotte de Fleurimont ont été retenues dans la catégorie 16-18 ans (nouvelle ou reportage journalistique).

Le nom des gagnants sera dévoilé lors de la cérémonie d'ouverture du 7e Salon du livre le 16 octobre, à 19 h 30.



D'un écran à l'autre...

Par Pierrette Roy

Un beau lancement de saison

Décidément, la télévision de Radio-Canada n'a absolument pas raté son lancement de saison du très populaire téléroman **Le temps d'une paix** avec cette magnifique première de 60 minutes qu'elle nous offrait mercredi.

Depuis le temps que tous l'attendaient, le défi était grand mais il a été relevé avec le brio que l'on connaît depuis les débuts à toute l'équipe et plus particulièrement à son réalisateur Yvon Trudel.

Allait-on ou n'allait-on pas adopter Jean Besré comme digne successeur du regretté Pierre Dufresne dans le savoureux rôle de Joseph-Arthur? Telle était la cruciale question que tous se posaient.

Mais à le voir camper avec une grande finesse et un humour délicieux son Joseph-Arthur, à le voir évoluer mercredi soir dernier avec sa missive rose parfumée et envoyer promener le médisant Zidore Leclerc, on pourrait presque

croire qu'il tient le rôle depuis le début tellement il arrive à s'imposer à sa façon, en donnant à son personnage une finesse nouvelle.

L'absence aussi prolongée de nos ondes du plus populaire téléroman m'a permis de redécouvrir et d'apprécier encore davantage toute la saveur de l'écriture de l'auteur Pierre Gauvreau, toute sa poésie mais aussi tout son franc-parler (ainsi, lorsque le personnage de Daniel Gadouas installé à Québec fait dire à sa mère Rose-Anna qu'il s'ennuie beaucoup d'elle mais que c'est tout ce qu'il peut faire pour elle pour le moment!), me rappelant à plusieurs égards le magnifique téléroman du **Survivant** qu'on nous offrait il y a déjà plusieurs années.

Pour un redémarrage, c'est un redémarrage en grande beauté qui devrait confirmer, sinon augmenter encore davantage **Le temps d'une paix** dans ses cotes d'écoute.

Un téléroman d'actualité

Par ailleurs on nous offrait, immédiatement avant, la première émission d'un nouveau téléroman de Jean-Paul Le Bourhis **Paul, Marie et les enfants**, selon une réalisation de Lise Chayer et Pierre Duceppe.

Comme par contraste avec **Le temps d'une paix** au niveau de son actualité, le nouveau téléroman nous situe en plein coeur d'un phénomène on ne peut plus contemporain, celui des familles constituées d'enfants issus de mères et pères différents; partant du fait que par tradition, les noms de famille sont différents à cause de pères différents, il faut ajouter à la situation la nouvelle tendance à donner aux enfants le nom double du père et de la mère dans un ordre ou dans un autre, complexifiant encore davantage les cas.

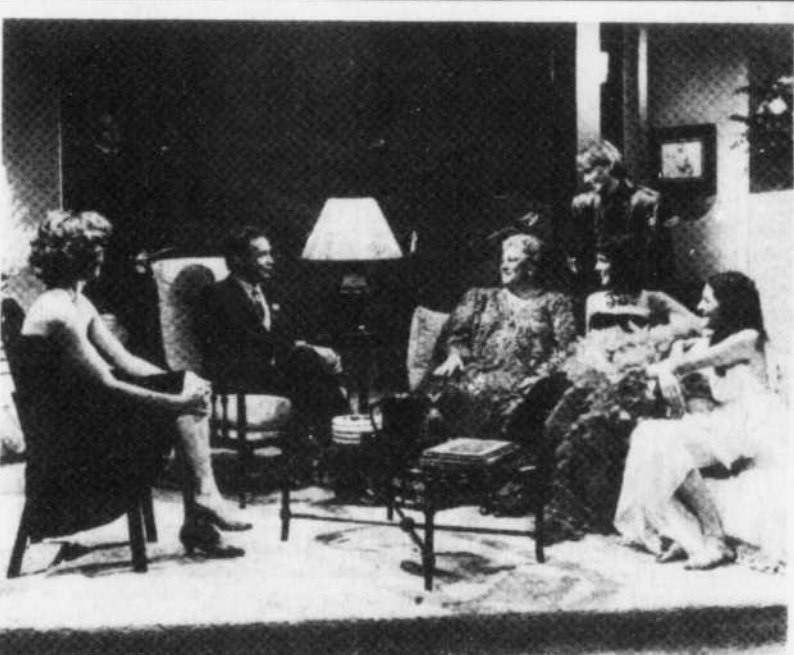
La famille qui évoluera au moins pour une saison devant nos yeux constitue en ce sens un cas on ne peut plus éloquent du phénomène,

nomène, dont la première émission nous a permis une mise en situation très efficace.

Par le biais d'une composition de Virginie, l'avant-dernière des six enfants, portant sur sa famille très spéciale, les téléspectateurs ont eu droit à une présentation efficace qui, malgré les dangers, n'offrait ni lourdeur ni véritable confusion.

Et il y a certainement place, dans nos téléromans, pour d'autres modèles que celui qu'avait imposé Jean Lajeunesse et Jeanette Bertrand avec **Quelle famille!**

Somme toute, cette excellente première émission d'une heure (les prochaines seront de 30 minutes seulement et diffusées le mercredi, à 19 h 30), à l'image des situations vécues dans nos familles d'aujourd'hui avec sa part de problèmes, de petits conflits et de folies, augure une très bonne saison!



Les comédiennes de "La Bonne Aventure" rendront un hommage très personnel à Lise Payette aux Beaux Dimanches du 13 octobre.

Lise Payette Superstar

La première émission de la saison de **Superstar** animée par Jacques Boulanger nous permettra de découvrir l'auteure, la journaliste et ex-politicienne Lise Payette à sera tour à tour entourée des héroïnes de son téléroman **La bonne aventure**, de Jacques Fautoux qui rappellera quelques pages du talk-

show **Appelez-moi Lise** qu'il animait avec elle, de Diane Dufresne, sa grande amie, de Jacques Michel dont elle a encouragé les premiers pas dans la chanson. Un moment que l'on nous promet plein de tendresse, présenté demain soir, en ouverture des **Beaux-Dimanches**.

Candidatures ouvertes

S'étant vu confier la tâche de réaliser une série de 13 émissions dans laquelle des équipes du milieu scolaire se livreront à une compétition amicale de courts vidéos, Radio-Québec Estrie vient d'ouvrir officiellement la période d'inscriptions aux différentes institutions scolaires intéressées.

Cette idée qui vient de Claude Choquette, un professeur de la polyvalente Montcalm responsable du département Arts et communications, a déjà fait l'objet d'une émission d'une demi-heure il y a deux ans et d'une heure l'an dernier; dans ces deux cas, la compétition amicale était intra-murale alors que cette fois-ci, elle

sera menée entre les institutions scolaires de toute la province.

Déjà, une dizaine d'institutions ont fait connaître leur désir de participation dont les collèges de Jonquière, de Limoilou, de St-Laurent, du Bois-de-Boulogne et de Ahuncic et les universités du Québec à Montréal, Laval et Concor dia.

Les institutions ont jusqu'au 31 janvier 1986 pour s'inscrire à Radio-Québec Estrie et remettre leur vidéo. La direction de l'autre télévision procèdera d'ailleurs à une rencontre d'information regroupant les institutions désireuses de participer.

La Vancouver Symphony Society en arrache

VANCOUVER (PC) — Malgré les largesses des hommes d'affaires, la Vancouver Symphony Society (VSS) demeure en proie à une situation financière très difficile.

Si les orchestres symphoniques, au Canada comme à l'étranger, ne nagent pas habituellement dans l'abondance, celui de Vancouver, le troisième en importance du pays, semble dans une classe à part, du moins au chapitre des finances.

VSS a dû absorber un déficit de \$1,7 million, l'an dernier, malgré un budget totalisant \$8,5 millions. Le mois dernier, ses dirigeants ont même dû procéder à un lock-out de neuf jours au détriment des 82 membres de l'orchestre, avant de résoudre des problèmes contractuels. Certains musiciens ont d'ailleurs formulé des critiques acerbes

à l'endroit des administrateurs de l'ensemble.

La semaine dernière, le président de la société a même démissionné, lors de la réunion annuelle du conseil d'administration, affirmant qu'il lui était impossible de collaborer avec un groupe de directeurs trop favorables aux musiciens. L'ex-président a profité de l'occasion, pour sa part, pour accuser les membres de l'orchestre de "poignarder" les directeurs dans le dos en se livrant à une campagne de publicité vitriolique, à leur endroit, durant la campagne de souscriptions du printemps dernier.

VSS a dû annuler ses premiers concerts de la saison, en raison des divergences qui opposaient musiciens et administrateurs, mais a recommencé récemment à se produire en public et à panser ses blessures.

La Vancouver Symphonic Society a menacé de déclarer faillite si elle n'obtenait pas des crédits d'urgence de \$1 million. La ville de Vancouver et le gouvernement de Colombie-Britannique ont immédiatement promis une aide respective de \$125,000 et \$250,000 à la condition qu'Ottawa verse \$500,000. La dernière tranche de \$125,000 doit être souscrite par les entreprises privées.

Les autorités ont d'ailleurs intimé à VSS de nommer un conseil d'administration sain qui devra rétablir très rapidement les finances de l'orchestre.

Pas toute seule

Si les problèmes de l'ensemble de Vancouver sont graves, ils ne sont pas uniques, au Canada. L'Orchestre Symphonique de

Winnipeg, le quatrième en importance du pays, a enregistré le premier surplus budgétaire de son histoire durant la saison 1983-84, soit \$28,000, sur un budget de \$2,5 millions.

L'Orchestre Symphonique de Montréal, pour sa part, a affiché un surplus de \$150,101, en 1984-85, sur un budget totalisant \$9,5 millions. Le déficit accumulé a ainsi été réduit à \$438,471.

"Nous espérons éponger entièrement ce déficit d'ici à deux ans", d'affirmer le porte-parole de l'orchestre montréalais, Claude Dionne.

Les revenus de l'année fiscale 1984-85, pour l'ensemble montréalais, comprennent des subventions fédérales, provinciales et municipales totalisant \$2,37 millions.

LA TRIBUNE, SHERBROOKE, SAMEDI 12 OCTOBRE 1985 A 13

LA BOUSTIFAILLE

455, rue King est, Sherbrooke

SPECIAUX DU MOIS

QUICHE MAISON AUX FRUITS DE MER 5⁵⁰

BROCHETTE DE FILET MIGNON MARINÉ 7⁹⁵

Nouvelle spécialité: SALADE CESAR

Du mercredi au samedi, spectacles d'animation aux étages supérieurs.

Pour réservations: (819) 563-4606

CINEMAS

CARREFOUR DE L'ESTRIE

3050, boul. Portland, Sherbrooke, 565-0366

OUVERT LUNDI DES 12H30

JEAN ZALOUM présente
CHARLOTTE RAMPLING
MICHEL SERRAULT

on ne MEURT que DEUX FOIS

14 ANS

un film de JACQUES DERAY
dialogue MICHEL AUDIARD

PRIX DU JURY FESTIVAL DE MONTREAL '85

avec XAVIER DELUC • ELISABETH DEPARDIEU musique de CLAUDE BOLLING
adaptation JACQUES DERAY/MICHEL AUDIARD d'après le roman de ROBIN COOK EDITION GALLIMARD

CINEMA 1

Semaine	7h30, 9h40	Dimanche - lundi	1h15, 3h15, 5h15, 7h30, 9h40
---------	------------	------------------	------------------------------

SOPHIE MARCEAU FRANCIS HUSTER 18 ANS

ANDZEJ ZULAWSKI

L'AMOUR braque

CINEMA 2

Semaine	7h10, 9h15	Dimanche-lundi	1h00, 3h00, 5h00, 7h10, 9h15
---------	------------	----------------	------------------------------

18 ANS

Somewhere, somehow, someone's going to pay.

SCHWARZENEGGER COMMANDO

TWENTIETH CENTURY FOX • SILVER PICTURES • ARNOLD SCHWARZENEGGER "COMMANDO"
RAE DAWN CHONG • JAMES HÖRNER • JOSEPH LOEB III • MATTHEW WEISMAN • STEVEN DE SOUZA
JOSEPH LOEB III • MATTHEW WEISMAN • STEVEN DE SOUZA • JOEL SILVER • MARK L. LESTER

CINEMA 3

Semaine	8h45, 8h45	Dimanche-lundi	12h45, 2h45, 4h45, 6h45, 8h45
---------	------------	----------------	-------------------------------

Les 10 ans de la troupe Les 4-Temps... un tremplin

par Pierrette Roy

Ayant réuni depuis dix ans plus de 300 personnes et été applaudie par plus de 70.000 spectateurs, ce n'est pas sans une fierté évidente que la troupe Les 4-Temps célèbre cette année son 10^e anniversaire d'existence. Un dixième anniversaire qui permet de se remémorer des souvenirs, de penser aux bons et aux moins bons coups mais qui permet surtout de fermer la boucle et de servir de tremplin pour atteindre des sommets encore plus hauts.

Car, si l'on fête tout particulièrement cette fin de semaine l'anniversaire avec un spectacle très spécial présenté ce soir à la salle Maurice-O'Bready, suivi d'un vin d'honneur en fin de soirée et d'un brunch dimanche matin, aux 4-Temps on a obstinément les yeux tournés vers l'avenir, ce qui fait dire à son directeur général et fondateur Yvon Bibeau: "On a mis dix ans à nous construire tels que nous sommes maintenant, on pourrait en mettre autant pour devenir ce que nous voulons devenir."

Amoureux de la musique

Mais, lorsqu'il dirigeait dans les années 1970 la chorale Immaculée-Conception qui interprétait un répertoire religieux, Yvon Bibeau était loin de se douter des avenues que prendrait, dix ans plus tard ce groupe d'amoureux de la musique et du chant.

Car c'est avec le désir de travailler autre chose, un répertoire profane plus particulièrement, qu'une dizaine de personnes ont commencé à forger les avenues du groupe Les 4-Temps qui ne devait recevoir son nom que quelque 18 mois plus tard.



Suzanne Beauvais



Yvon Bibeau

Mais ce sera véritablement en 1977 et 1978 que le groupe a pris sa véritable expansion, augmentant ses effectifs considérablement pour donner lieu, en 1979, au changement d'orientation et d'image pour trouver une identité véritablement personnelle.

"Notre idée au départ était de faire du chant choral mais ne nous empêchant pas d'amener dans nos spectacles du visuel, du mouvement, explique le directeur général. Nous étions à ce moment guidés par la recherche d'une identité au groupe doublée du désir d'un potentiel à exploiter à l'intérieur du groupe."

Offrir le meilleur

C'est ainsi que l'arrivée la même année de l'actuel directeur artistique Bernard Bilodeau amène de l'eau au moulin et des éléments qui permettront aux 4-Temps d'actualiser ses aspirations et de mettre véritablement en scène des chorégraphies, entraînant la troupe jusqu'aux sommets qui la caractérisent aujourd'hui en offrant un spectacle s'apparentant à une véritable revue musicale.

"Nous ne prétendons pas offrir un produit professionnel mais nous considérons que nous sommes une troupe d'amateurs qui a comme objectif d'offrir le meilleur d'elle-même", fait remarquer Suzanne Beauvais, en charge des relations publiques.

Et cela, les 4-Temps tentent de le faire à tous les niveaux en répartissant les tâches et en allant puiser à l'intérieur de ses rangs tout le potentiel qui lui est nécessaire: que ce soit au niveau musical en s'assurant la présence de Lise Bellehumeur, au niveau de la direction artistique avec Bernard Bilodeau, au niveau de la direction des ressources humaines pour permettre à chacun d'être heureux à l'intérieur du groupe.

"Car il ne faut pas oublier que les 4-Temps, c'est d'abord et avant tout une grande famille, fait remarquer Mme Beauvais. Une famille dont la solidarité est quasi-légendaire qui fait que chacun désire le meilleur pour la troupe à laquelle il participe."

Etendre le rayonnement

C'est d'ailleurs dans cet esprit que l'on regarde l'avenir et qu'on entrevoit pour le groupe une diffusion beaucoup plus large à l'extérieur de la région. Investir plus particulièrement le marché de l'animation des congrès constitue pour la troupe une avenue vers laquelle elle souhaite vivement déboucher.

Mais pour ce faire, on doit réduire les effectifs de la troupe pour tenter, en exigeant d'eux une disponibilité encore plus grande, d'améliorer au maximum la qualité du spectacle. On réorientera éventuellement aussi le répertoire et on continuera surtout de s'entourer de véritables professionnels à tous les niveaux.

Menu artistique

Aujourd'hui toute la journée, au motel Le Baron, présentation d'une exposition des œuvres de l'artiste-peintre d'origine française Jacqueline George. Cette artiste expose pour la deuxième fois à Sherbrooke.

Ce soir, à 20 h 30, au Vieux Clocher de Magog, en spectacle Richard Séguin et ses musiciens après une absence de quelques années.

Ce soir, à 20 h 30, au théâtre Le Pigeonnier de la rue Wellington, en spectacle Bruce Jackson.

Ce soir, à 20 h 30, à la salle Maurice-O'Bready, spectacle de 10^e anniversaire de la troupe Les 4-Temps.

Ce soir, à 21 heures, à la brasserie La Boustifaille de la rue King est, spectacle d'animation avec Manuel Tadros.

Ce soir et demain soir, à 22 h 30, au bar Chez Ronnie, en spectacle le groupe américain Chukon dans un répertoire de new beat et top 40.

Ce soir, à 23 heures, au bar-théâtre Le Pigeonnier, dessin d'improvisation avec Hervé Philippe.

A compter de demain dimanche et jusqu'au 27 octobre, à la galerie Renaissance (100 rue Main à North Hatley), présentation des œuvres du peintre-paysagiste Fernand Labelle offertes sous le thème "Scènes de l'Estrée".

Demain dimanche, à 13 h 30, à la salle Maurice-O'Bready, Ciné-Jeunes présente le film *Bandits, bandits*.

Demain dimanche, à 19 h 30, à la salle Maurice-O'Bready, conférence de David Wilkerson, auteur du best-seller "La croix et le poignard".

Mais Les 4-Temps n'en laisseront pas moins leur public sherbrookoise et estrien, celui qui a su les soutenir et leur insuffler tout le dynamisme nécessaire pour passer au travers de ces dix années.

D'ailleurs, le public qui a suivi le groupe au fil

des ans saura reconnaître dans le spectacle offert ce soir quelques unes des pages du temps passé dans une rétrospective de plusieurs pièces qui ont fait le succès du groupe. On y trouvera aussi, avec la revue musicale annuelle, un menu capable de sustenter les plus exigeants.

Se distinguer, d'accord.
Mais de cette façon,
il ne s'y attendait pas!

Teen Wolf

A NEW COMEDY STARRING
MICHAEL J. FOX
OF "BACK TO THE FUTURE"

CINÉMA CAPITOL 565-0111
59 KING est Sherbrooke

Horaires

Vend., sam., lun., merc., jeu. 7.00, 9.00;
dim., mar. 1.00, 3.00, 7.00, 9.00

Notre chaîne CONCERT

155, rue King est
Sherbrooke QC, J1G 1A7
(819) 569-4242

L'électronique des gens pour qui la musique doit être respectée FIDÈLEMENT et en BEAUTÉ!
QUAD est synonyme de QUAD-lité

LE QUAD FM4 TUNER

PRÉAMPLIFICATEUR QUAD 34

LE QUAD 303

Un ampli de puissance (2 fois 45 w.) vendu dans le monde entier.
Une voix puissante et musicale. Aigus limpides et chantants.

ALEXANDRIA

"L'INCROYABLE SON..."

L'autre MERVEILLE québécoise!
Faites ici même à Sherbrooke.

Monitor Audio

Les R 352, un chef d'œuvre de Monitor Audio! Éléance du design, de l'ébénisterie, de la sonorité toujours belle et chaude, même pour une écoute à bas niveau.

Les R 352 "honorent" bien la musicalité transparente des QUADs. Les écouter, c'est les aimer... et retrouver dans votre salon un air de "Concert"!

SERVICE "DISCO" DISPONIBLE
MARIO POULIN
SUPER !!!

BOURGET, la PASSION DU SON!

RICHARD SEGUIN
et ses musiciens

CE SOIR

à 20h30 **CMO**

ROCK ET BELLES OREILLES
EN SPECTACLE

Après 3 semaines à guichet fermé cet été,
De retour les 16-17-18 oct. à 20h30
et le 19 oct. à 19h et 22h.

5 comédiens, 70 personnages, 25 numéros... tout un spectacle...

O'KEEFE

CLEMENCE DESROCHERS
Nouveau spectacle
"Le derrière d'une étoile"
31 oct. - 1-2 nov. et 14-15-16 nov. à 20h30

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG
Billets en vente: Rés.: 847-0470
Café aux livres, 66, Alexandre, Sherbrooke
Restaurant les 3 Marmites à Magog
Au Vieux Clocher

QUEUES DE HOMARD 8⁹⁵

LANGOUSTINES 8⁹⁵

CREVETTES PROVENCALES 6⁹⁵

COCKTAIL DE CREVETTES 2⁹⁵

Restaurant B.E.
(7 restaurants dans 1)
Bière — vin

Centre commercial Rock Forest 564-2272

Gowan

AU PALAIS DES SPORTS
SAMEDI LE 19 OCTOBRE A 20h30

Billets en vente aux comptoirs Ticketron \$12⁵⁰
à l'avance \$13⁵⁰ le jour du spectacle.

123489

Lundi, journée La Nouvelle de Sherbrooke Admission générale: **\$2.50**

MADONNA

LA SUPER VEDETTE DU ROCK DANS
UN SUPER PREMIER RÔLE À L'ÉCRAN.

C'EST UNE FEMME PLEINE DE MYSTÈRES...
C'EST UNE FEMME PLEINE DE SURPRISES...
C'EST UNE FEMME QUI S'APPELLE SUSAN!

«CERTAINEMENT LE FILM LE PLUS DIVERTISSANT DE L'ANNÉE»
— New York Post

14 ANS
RECOMMANDÉ

RECHERCHE SUSAN, DESEPEREMENT

«UN FILM DOUX COMME DU MIEL... À NE PAS MANQUER»
— Aud de Crit. W.C.B.

VERSION FRANÇAISE de
(DESPERATELY SEEKING SUSAN)

UNE AVENTURE SI FOLLE
QU'IL FAUT 2 FEMMES POUR LA VIVRE.
Un film de Susan Seidelman

LES BRANCHES DU BAROT

Horaires
Dimanche et lundi:
Recherche 2.00, 5.30, 9.00;
Branches 3.45, 7.15.
Mardi à samedi:
Branches 7.30;
Recherche 9.10

cinéma de paris
372 rue King, SHERBROOKE 569-2626

La chronique rock

par Martin Smith
de la Presse canadienne

Gowan à Sherbrooke

Sur la lancée de sa tournée canadienne qui l'amènera notamment au Forum de Montréal, le chanteur canadien Gowan sera en spectacle dans les Cantons de l'Est, à Sherbrooke plus précisément, samedi, le 19 octobre au Palais des sports, alors qu'il se produira deux jours avant au Colisée des Bois-Francs de Victoriaville.

Déjà bien connu au Québec avec ses succès *Criminal Mind* et *Strange animal*, Gowan appartient, tout comme Corey Hart ou le groupe Men without hats, à la nouvelle génération d'artistes canadiens qui connaissent actuellement un succès international.

Un événement donc à surveiller à Sherbrooke.



Dave Stewart, du groupe Eurythmics, qu'on voit ici avec Annie Lennox, travaille avec Bob Dylan à la réalisation de deux vidéos.

Tom Waits, le Springsteen des clochards

Il y a dix ans, presque jour pour jour, la photo de Bruce Springsteen apparaissait simultanément sur les pages couvertures des magazines *Newsweek* et *Time*.

Inutile de rappeler ce qui lui est arrivé depuis.

La semaine dernière, pendant que le prestigieux *New York Times* consacrait le quart de sa page H-25 et le dixième de sa page H-33 à Tom Waits et à son dernier disque, le magazine *Spin* leur dévouait ses pages 67 à 71 inclusivement (à part la 68 réservée à une publicité).

Que se passe-t-il? Sommes-nous sur le point de voir naître un nouveau phénomène à la Springsteen tout comme Bruce devait être le nouveau Dylan?

Plusieurs facteurs troublants viennent supporter cette hypothèse: l'âge, la classe et le sex-appeal.

Bruce et Tom ont tous les deux trente-cinq ans et même si on peut croire que le Boss a dix ans d'avance, Waits a deux disques de plus que lui sur le marché et possède une plus grande expérience

cinématographique puisqu'il va bientôt figurer dans un cinquième film alors que le Boss est toujours vierge de ce côté.

Les deux sont depuis toujours les chantres d'une classe de population bien définie: Springsteen s'occupe des misères et des amours des cols bleus alors que Waits chante celles des clochards et autres vagabonds.

Evidemment, il y a plus de cols bleus que de clochards mais qu'à cela ne tienne, d'émittants spécialistes prédisent un crash boursier pour bientôt.

Finalement, côté sex-appeal, Bruce a fait battre beaucoup de jeunes cœurs avec ses biceps, ses déhanchements et son sourire. Mais il n'a jamais été l'homme dans la vie de Rickie Lee Jones (comme Waits l'a été pendant quelques années) et il n'aurait jamais pu incarner le rôle du ténancier de salle de pool dans le film *Rumblefish* de Francis Ford Coppola aussi bien que le poète des bas-fonds l'a fait.

Ecoutez les disques *The heart of Saturday night*, *Blue Valentini*.

ne, *'Small change'*, *'Nighthawks at the diner'* et bientôt *'Rain-dogs'* et vous comprendrez que cette figure de culte qu'est Tom Waits ne sera jamais populaire parce qu'il a trop de choses crues à dire après avoir cherché si longtemps la vérité dans les bas-fonds des villes.

Et puis, qu'est-ce qu'on peut attendre de quelqu'un qui commence par nommer The Pogues lorsqu'on lui demande d'énumérer des groupes intéressants qu'il a découverts dernièrement.

Les poètes du cul-de-sac urbain

"Ces gars-là boivent avant, pendant et après les sessions. On croirait entendre un gang de bums pris dans une voie sans issue sur un bateau qui coule".

Tom Waits, un homme qui possède une grande expertise de tout ce qui vient des bas-fonds, est en admiration devant un groupe britannique appelé The Pogues dont la réputation ne cesse de grandir dans les milieux généralement bien informés.

Leur dernier disque s'intitule *'Rhym, sodomie et fouet'* et s'inscrit, dans la foulée du mouvement régional américain, comme un retour aux sources du folk, mais urbain celui-là.

Le son est peut-être inspiré de la musique folk mais les thèmes développés par The Pogues, la mort, la boisson, la boisson et encore la boisson, font beaucoup plus partie de la trame sociologique urbaine que rurale.

Shane MacGowan, le chef Pogues, prétend qu'il chante le sort réservé aux laissés pour compte, ceux qui ne sont ni cool, ni beaux, ni riches mais qui sont sous-utilisés et aliénés.

Les Pogues ne proposent pas de remède car ils ne voient pas de solutions aux problèmes endémiques dont souffrent les jeunes citadins démunis. Mais, en chantant leur écoeurement et en le faisant

entendre à leurs fans, ils leur permettent de se dévouler.



Avec Part-time-lover, une pièce qui a beaucoup de rythme, Stevie Wonder grimpe rapidement les échelons du palmarès Billboard. Il se retrouve maintenant en troisième place.

Les palmarès

Au Québec, le Guide Radio-Activité rapporte que le disque de la trame sonore de la populaire émission télévisée américaine *"Miami Vice"* a fait une entrée remarquée en se classant en 12e position au palmarès des microsilons anglais, à sa première semaine. Du côté français, la *"Femme libérée"* de Cookie Dingler semble indélébile de la première place. (Entre parenthèses, la position de la semaine dernière)

- 1-(1) Femme libérée, Cookie Dingler, Kébec-Disc
- 2-(9) L'amour est dans tes yeux, Martine St-Clair, Adm.Int.
- 3-(2) Entends ma voix, Frank Michael, Original
- 4-(3) Je t'appelle pour..., Jacques Salvaill, Chance
- 5-(6) Simplement, Martine St-Clair, Adm.Int.
- 6-(4) Seulement qu'une aventure, Offenbach, CBS
- 7-(5) L'amour en héritage, Nana Mouskouri, Carrière
- 8-(15) Prends bien soin d'elle, Claude Barzotti, Gamma
- 9-(7) C'est pour toi, Céline Dion, TBS
- 10-(10) Les amoureux de l'été, G.Blanquette, S.Bergeron

Aux Etats-Unis, le groupe norvégien A-Ha prend la première place du palmarès du magazine Billboard avec la chanson *"Take on me"*. Les groupes américains continuent donc de voir cette première position leur échapper puisque 11 des 13 dernières chansons qui ont occupé cette position étaient chantées par des groupes venant de l'extérieur des Etats-Unis.

- 1-(3) Take on me, A-Ha, Warner
- 2-(4) Saving all my love for you, Whitney Houston, Arista
- 3-(5) Part-time lover, Stevie Wonder, Motown
- 4-(1) Oh Sheila, Ready for the World, MCA
- 5-(9) Miami Vice Theme, Jan Hammer, MCA
- 6-(6) Lonely O'night, John Cougar Mellencamp, Polygram
- 7-(2) Money for nothing, Dire Straits, Warner
- 8-(7) Dancing in the street, David Bowie & Mick Jagger, EMI-America
- 9-(11) Fortress around your heart, Sting, A and M
- 10-(13) Head over heels, Tears for Fears, Polygram

Kid Creole: pas si coconut

Les rumeurs entourant August Darnell et son groupe sont aussi nombreuses que les noix de coco dans un cocotier fourni.

Pas étonnant puisque l'élegant August, alias Kid Creole, a bâti sa réputation selon une stratégie reposant sur deux énoncés.

Pour réussir, il fallait qu'il fasse passer par l'intermédiaire des textes de ses chansons et de ses musiciens, les Coconuts, une atmosphère d'impertinence basée sur la gloire, l'intrigue, le sexe et l'humour.

Le deuxième énoncé, c'est que dans un univers où, de tout temps, tout le monde est influencé par ce qu'ils

écotent, il ne faut pas être gêné de reconnaître qu'il y a des traces d'autres compositeurs dans sa musique.

Kid Creole est furieux de la catégorisation à outrance dans laquelle la musique est placée aux Etats-Unis car, selon ce qu'il disait à un journaliste du *New Musical Express*.

BLOC-NOTES

Le nouveau disque de Joni Mitchell, *'Dog eat dog'*, sera sur le marché à la fin d'octobre. Thomas Dolby co-produit, Don Henley et James Taylor sont choristes, Wayne Shorter joue du saxophone, Michael McDonald chante un duo avec Mitchell, ça va chauffer...

Dave Stewart des Eurythmics travaille avec Bob Dylan sur deux vidéos. Les autres musiciens qui feront une apparition dans les vidéos de *'When the night comes falling from the sky'* et *'Emotionally yours'* sont Feargal Sharkey, ex-Undertone, et Clem Burke, ex-membre de Blondie...

A lire absolument: un

article extraordinaire de Dave Marsh dans le dernier *Village Voice* sur la très présente menace de censure qui pèse sur l'industrie du disque américaine...

A venir dans une prochaine édition du magazine *Interview*, un article sur Madonna par Harry Dean Stanton, l'homme de Paris, Texas.

LA MAISON DU CINÉMA

63, rue King ouest, Sherbrooke
566-8782

DU VENDREDI 11
AU JEUDI 31 OCTOBRE



ÉGALEMENT À L'AFFICHE

Dimanche 13 octobre
2h00 et 4h00: LA GUERRE DES TUQUES (salle 1)
1h00, 3h00 et 4h45: PINK FLOYD - THE WALL (salle 2)

Lundi 14 octobre (Action de Grâce)
2h00 et 4h00: LA GUERRE DES TUQUES (salle 1)
1h00, 3h00 et 5h00: MARCHÉ À L'OMBRE (salle 2)

POUR PLUS D'INFORMATION,
CONSULTEZ LA REVUE

BELVEDERE 1

Voisin de Place Belvédère
Sherbrooke — Tél.: 562-3969

2 FILMS

Télé 7 et

la tribune présentent

14 ANS

En collaboration avec
"Provi-Soir" et *"Coca Cola"*

- 1° Prix du film le plus populaire Montréal 1985
- 2° Prix du jury Festival de Montréal 1985
- 3° Prix du film le plus populaire Québec 85



"Un film fantastique"
— Francine Laurendeau, "Le Devoir"

LE MATOU

Un film de Jean Beaudin d'après le roman de Yves Beauchemin avec Serge Dupire, Monique Spaziani, Jean Carmet.

2e GRAND FILM

LES FARCEURS NUMERO UN

Une super comédie

HORAIRE — samedi, dimanche et lundi "Fête de l'Action de grâces":
"Matou" 1h, 5h20, 9h40; "Farceurs Un" 3h40, 8h, 2 FILMS 2.
LISEZ BIEN! MOINS DE 14 ANS: \$2.50. LES LAISSER-PASSER ET BILLETS DE FAVEUR NE SONT PAS ACCEPTÉS SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI.

BELVEDERE 2

Tél. 562-3969

14 ANS

5e SEM. "MASK"

Une histoire vraie qui a fait pleurer des millions d'Américains

2e ATTRACTION

"LA VAMP ET LE VAMPIRE"

Horaire samedi, dimanche et lundi: "Mask" 1h30, 4h05, 6h40 et 9h10; "Vampire" 3h40, 6h15 et 8h50.

Mercredi spécial: \$2.50

2 représentations: 6h30, 9h.



EN VERSION FRANÇAISE

LE MASQUE



Avec sa chanson *Simplement*, Martine St-Clair occupe la cinquième position du guide Radio-Activité.

Retour aux sources pour ce jazzman

Jack DeJohnette, de la batterie au piano

par Irwin Block

MONTREAL (PC) — Le musicien Jack DeJohnette s'est imposé comme l'un des meilleurs batteurs de son temps et voilà qu'il renoue avec son premier amour, le piano.

"J'ai commencé en piano (classique) à quatre ans et je suis passé aux percussions à l'adolescence", expliquait le jazzman de 43 ans depuis sa demeure de Woodstock, État de New York.

"Je souhaite maintenant consacrer plus de mon temps au clavier et marquer ainsi mon évolution musicale." Il a entrepris cette démarche en sortant au printemps *The Jack DeJohnette Piano Album*.

En tournée avec son ensemble *Special Edition*, le musicien né à Chicago tient toujours à donner au moins une partie de piano.

Après une vingtaine d'années où il s'est fait remarquer par ses attaques puissantes, il est devenu l'un des batteurs les plus inventifs et les plus en demande dans le monde du jazz.

Avec une cinquantaine de 33-

tours à son palmarès personnel, DeJohnette est devenu une vedette dans les boîtes et les festivals de par le monde.

Jack DeJohnette est bien plus qu'un métronome pour la section rythme comme beaucoup de batteurs. Il est à la fois chef d'orchestre, compositeur et arrangeur, la bougie d'allumage de combinaisons musicales se développant sur différents modes.

C'est ainsi que, après avoir partagé l'affiche pendant des années avec des solistes prestigieux comme Sonny Rollins et Miles Davis, il se remet au piano.

Special Edition est un des groupes originaux du jazz actuel, avec John Purcell aux saxophones, Rufus Reid à la basse, Howard Johnson aux tuba et saxe baryton et un nouveau clarinettiste, Greg Osbey, qui a succédé à David Murray.

Son dernier succès

Le dernier long jeu de Special Edition, dont le titre est *Album*, est l'un des meilleurs suc-

cès de DeJohnette, puisqu'il vient au troisième rang dans le scrutin de *Downbeat Critics* pour les meilleurs enregistrements de l'année.

La plupart des pièces sont d'une composition rigoureuse et les arrangements sont également de DeJohnette.

Le jazzman dispose d'un équipement électronique sophistiqué dans le sous-sol de maison en bois rond ichée dans les montagnes Catskills. Toutefois, au cours de la dernière année, il n'a pas passé beaucoup de temps chez lui avec sa femme Lydia et ses filles dans l'adolescence, ayant entrepris trois grandes tournées, dont une au Japon et une autre en Europe, alternant avec son propre ensemble musical et avec le trio Keith Jarrett.

Fermentement enraciné dans les traditions du jazz, DeJohnette n'en est pas moins considéré comme un avant-gardiste et sa popularité croissante est une preuve éloquent de son aptitude à combler le fossé.

Echos du monde artistique

Relève demandée

Adoptant cette année une nouvelle formule, la troupe folklorique Les Arlequins ajoute à ses effectifs normaux une troupe de relève qui, graduellement, s'enrichira d'un bagage folklorique québécois et international pour ensuite le diffuser par le biais du spectacle.

C'est ainsi que tous ceux et celles qui sont intéressés à joindre les rangs de cette troupe de relève peuvent le faire au cours de deux soirées d'information qui se tiendront les mercredis, 2 et 9 octobre à 19 h 30 à la grande salle du Centre d'animation culturelle de la rue Kitchener.

Emission de chèques

L'Union des écrivains québécois annonce que pas moins de 2000 auteurs québécois recevront au cours des prochaines semaines un premier chèque de compensations pour la photocopie de leurs ouvrages dans les écoles. Car c'est l'hiver dernier qu'était signée la Convention concernant la reprographie d'œuvres imprimées dans les établissements scolaires du Québec. La signature de cette Convention donnait le coup d'envoi à un long processus de mise en place d'un système dont les effets bénéfiques pour les auteurs commencent à se faire sentir.

La Convention administrée par l'Union des écrivains québécois touche pas moins de 16.000 titres. Un système informatique a dû

être créé afin de traiter toute cette masse d'informations.

C'est ainsi que tous les auteurs québécois dont au moins un ouvrage figurait dans le Répertoire 1983-84 de l'Union des écrivains devraient recevoir un chèque. Cependant, il reste possible que des auteurs ne reçoivent pas de chèque prochainement; cela signifierait que le titulaire du droit sur leurs ouvrages, généralement l'éditeur, n'a pas mandaté l'Union pour administrer le droit de reprographie ou signifier aussi que l'auteur n'a pas transmis à l'Union ses coordonnées et ses titres.

A cet effet, l'Union lance un appel à tous les auteurs qu'elle n'a pas réussi à rejoindre à ce jour.

Bilan au Musée du Séminaire

Une augmentation sensible du nombre d'adhésions, du nombre de visiteurs et une participation active à toutes les étapes du sommet socio-économique, tels sont les points marquants de la dernière année du Musée du Séminaire de Sherbrooke tels que relevés par la présidente sortante Mme Denise Trudel-Lussier lors de la 11e assemblée générale des membres tenue récemment.

Selon Mme Trudel-Lussier, "il existe un effort concerté pour développer le potentiel touristique de l'Estrie et dans ces paramètres, le Musée du Séminaire de Sherbrooke agrandi, modernisé, réadapté en Musée des sciences naturelles peut et doit être un moteur important."

Mais selon la présidente sortante, tout projet d'expansion nécessitera une attention toute particulière au problème toujours constant des ressources financières.

Pour le directeur du Musée Charles Farrar, l'année financière qui vient de se terminer peut, à tous égards, être qualifiée d'importante et de bien remplie; importante en ce

qui a trait à la réalisation du projet de développement du musée et bien remplie sur le plan des services et activités courantes du musée et du centre d'exposition.

L'assemblée générale qui a été l'occasion d'élections, a permis à John C. Murray d'accéder au poste de président; celui-ci sera secondé par Bernard Bénéard comme premier vice-président, Rinaldo de Médicis comme deuxième vice-président, Tancrède Labrecque comme trésorier et Gilles Légaré comme secrétaire.



La Renaissance de NORTH HATLEY présente

"Scènes de l'Estrie"
œuvres de
Fernand Labelle
peintre paysagiste canadien
VERNISSAGE

DIMANCHE, 13 OCT. 85
à compter de 13h30

EXPOSITION DU 13 au 27 OCT.

Egalement exposeront:

Monique Vanier-Quine	Robert Bataille
Pierrette Lambert	Michel Leroux
Joyce Schweitzer-Cochrane	Gordon Ladd
Yvon Lajoie	Diane Dusseault
Martha Antos-LeBaron	Dorothée Deschamps

Vos hôtes

Mariette et Jacques Campbell

Ouvert 7 jours par semaine de 10h à 17h
100, rue Main, North Hatley

842-4233

On peut guérir les maladies du rein

Ensemble nous y parviendrons



LA FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU REIN

UNE VISION POUR NOTRE GÉNÉRATION



DAVID WILKERSON

CONFÉRENCIER MONDIAL

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

SALLE MAURICE O'BREARY

DIMANCHE 13 OCTOBRE 85, 7:30 P.M.

ADMISSION GRATUITE

LOCATION

• TV • VIDEO • CASSETTES

• JEUX VIDEO • AMPLIFICATEURS • ETC.

G. DOYON TV / SON

1112 rue Conseil, Sherbrooke

Tél. 565-3177 562-7886

122777

Après son triomphe dans "48 heures" et "Un fouteur pour deux", le nouvel Eddie Murphy arrive, plus drôle que jamais.



JEUDI, 17, VENDREDI 18 OCTOBRE - 19h30 - 21h30

CINÉMAFEUS

Billets: 3\$ adultes

2,50\$ étudiants

Ciné-série 24\$ pour 15 films

Salle Maurice O'Bready

CENTRE CULTUREL

Université de Sherbrooke

821-7744

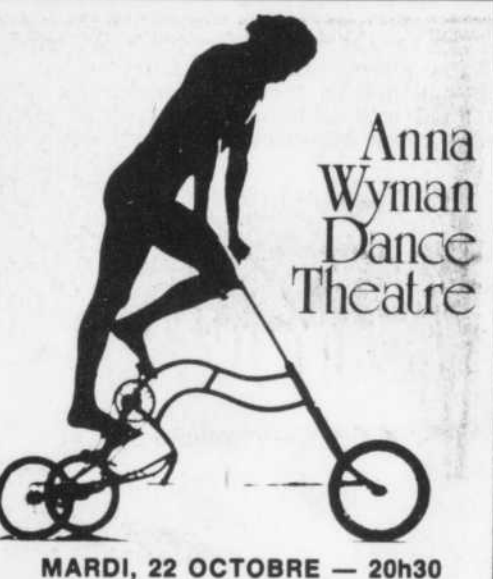
AU CENTRE CULTUREL

Le Groupe Performance Multi-Média présente

L'ÉCRAN HUMAIN



MARDI, 15 OCTOBRE - 20h30



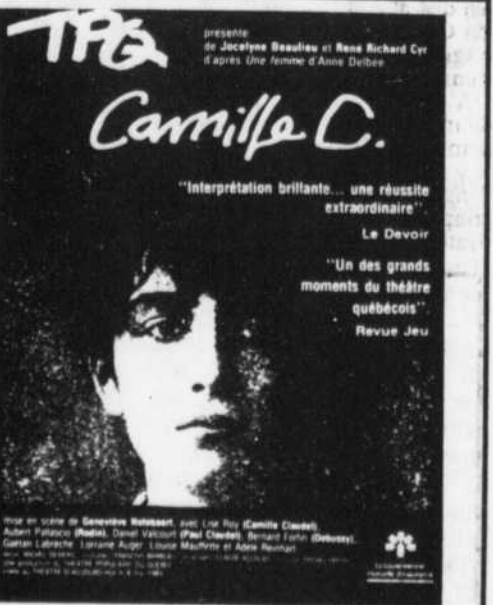
MARDI, 22 OCTOBRE - 20h30

INTENSE

En Spectacle!



MARDI - 29 OCTOBRE - 20h30



MERCREDI - 30 OCTOBRE - 20h30

Egalement en vente
— Les 4 Temps
— Les Foubac
— Coureur des bois avec Michel Denis
— Alain Morisod & Sweet People
— Céline Dion
— Daniel Lavoie
— Jean Lapointe

En vente dès mardi 14h

— Grands Explorateurs avec La Chine

— La Farandole

Salle Maurice O'Bready

CENTRE CULTUREL

Université de Sherbrooke

821-7744

RESTAURATEURS HOTELIERS

Planification, design et fabrication de meubles sur mesures pour hôtels, restaurants, commerces ou bureaux de professionnels.

restau-meubley inc

Princeville, Qc.

(819) 364-3222

Union Théâtrale Inc. présente

"MONSIEUR MASURE"

à tous les vendredis et samedis à 20h30

AU PAVILLON DU PARC JACQUES-CARTIER

Admission: \$6.
Etudiants et Age d'Or: \$4
SOYEZ MALADE DE RIRE!

Distribution:

Andrée Langlois, Gérald Roy et Donald L'Espérance.

Mise en scène: Lionel Racine.

Réervations: 569-2727

RESTAURANT BRASSERIE LE BAVAROIS

VOUS PROPOSE SES 7 GATERIES

LUNDI SOIR	MARDI SOIR
Langoustines à l'ail ou cuisses de grenouilles seulement 8 ⁹⁵	Soirée brochette Filet mignon, poulet ou fruits de mer ou terre et mer. seulement 8 ⁹⁵
MERCREDI SOIR	JEUDI SOIR
Les délices de la mer: pétoncles, crevettes, cuisses de grenouilles, langoustines, crabe. seulement 8 ⁹⁵	Soirée des grillades Surlonge ou filet mignon ou steak au poivre. seulement 8 ⁹⁵
VENDREDI SOIR	SAMEDI SOIR
Soirée des fondus: chinoise, ou bourguignonne 13 ⁹⁵ / 2 pers. Fruits de mer 16 ⁹⁵ / 2 pers.	Soirée terre et mer Filet mignon avec langoustines ou cuisses de grenouilles ou crevettes ou pétoncles. seulement 9 ⁹⁵

DIMANCHE SOIR
FESTIVAL FAMILIAL DE FRUITS DE MER
1 pers. \$8⁹⁵ 2 pers. \$16⁹⁵
3 pers. \$23⁹⁵ 4 pers. \$29⁹⁵
+ 3 CHOIX DE MENUS POUR ENFANTS A 99¢
(moins de 10 ans accompagnés d'un adulte)

LE BAR SALADE A VOLONTE est inclus avec ces gateries.

HAPPY HOUR de 4h à 6h du lundi au vendredi
DANSE DU JEUDI AU SAMEDI AU BAR SALON "LE RETRO"

LES ENFANTS SONT BIENVENUS



La Série C s'attaque à l'épineux problème d'offrir le maximum de performance à un coût minime. L'introduction du polypropylène dans la réalisation du cône dans la Série C s'est avérée avantageuse en réduisant la coloration et en augmentant de beaucoup l'efficacité et la sensibilité de ces haut-parleurs offerts à prix abordables. Les audiophiles modernes exigent souvent des niveaux d'écoute plus grands parce que la qualité des sources de transmission augmentent et que l'enregistrement digital et analogue capte plus facilement les pics musicaux et ce sans compression. Tous s'accordent à reconnaître l'efficacité et la sensibilité grandement améliorées de ces haut-parleurs, alors que ni le haut-parleur pas plus que l'amplificateur d'accompagnement n'ont été amenés si près de leurs limites.

20% DE REDUCTION jusqu'à épuisement des stocks. Hâtez-vous!

Sur modèles CODA CANTARE CHORALE

VIDEOTECH INC.

910, King O. Sherbrooke
Galeries Orford Magog
190, Lindsay Drummondville



122690

EN SPECTACLE ALAIN MORISOD et Sweet People TOURNÉE '85



6 musiciens-chanteurs(se) sur scène

MERCREDI, 23 OCTOBRE, 20 h 30

SALLE MAURICE O'BREARY

Guichet: de 14h00 à 22h00

Réservez au: 821-7744

SAUCIER

123463

Fernand Labelle: un peintre qui traque les paysages un peu à la manière du chasseur qui traque ses proies

Une entrevue de Pierrette Roy

"Chacun de mes tableaux, c'est une partie de ma chanson, c'est une partie de moi-même. Car comme peintre, je ne suis pas à la recherche de nouveaux sujets mais plutôt à la recherche d'une expression personnelle et la nature que je peins devient prétexte de mon évolution."

Fernand Labelle est paysagiste, de ces artistes qu'il présente lui-même comme les gîtans de la peinture puisque constamment à la recherche de nou-

ter, mais à cause aussi de leur population. Car, en arrivant dans les Cantons de l'Est, on a l'impression de réduire la vitesse de 25 kilomètres-heure tellement

qu'il n'a pas eu d'influences parce qu'il n'a jamais appris la peinture. Et s'il est devenu paysagiste, c'est parce que la nature est le véhicule qu'il aime le plus et le plus facile pour lui.

"J'ai déjà essayé mais sans cours, je ne peux peindre d'anatomie car c'est une toute autre histoire", explique-t-il. "Pour moi, la peinture, c'est une longue recherche, c'est la poursuite de ma quête destinée à me réaliser, à dire qui je suis. Mais l'artiste, c'est celui qui n'arrive jamais à faire le bon tableau et qui, à chaque fois qu'il en a terminé un, se dit que celui qu'il réalisera le lendemain sera meilleur."

Car, en art comme en toute réalisation, Fernand Labelle croit en l'humilité devant l'œuvre.

"D'ailleurs, qui suis-je pour dire que je suis un grand peintre?" demande-t-il. "Ce que je fais, c'est que j'essaie de chanter du mieux que je peux et chaque tableau est une partie de ma chanson."

qu'un artiste qui expose est un artiste qui s'expose et qu'on ne peut pas vivre en vase clos, en faisant abstraction de son milieu et de son temps, Fernand Labelle a accepté de présenter quelques-uns, une série de quelque 35

toiles, des tableaux qu'il a réalisés depuis qu'il est installé dans la région, dans une exposition présentée sous le thème Scènes de l'Estrie et offerte jusqu'au 27 octobre à la galerie Renaissance, à North Hatley.

Ce premier rendez-vous qu'il fixe à la population estrienne, il le veut suivi de plusieurs autres, au moins un autre l'an prochain à pareille époque puisque son engouement pour l'Estrie ne semble pas vouloir diminuer.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Fernand Labelle

veaux coins, de nouveaux paysages; un peu comme un chasseur traque sa proie mais ici non pas pour l'abattre mais pour la prolonger dans son œuvre.

L'Estrie d'abord

Et comme gitan, Fernand Labelle en a vu des paysages de toutes sortes: des paysages européens, il a séjourné trois ans en Eu-

à Montréal tout le monde est fou. J'aime l'harmonie qui existe ici entre les gens et la nature car c'est une région qui n'est ni trop citadine ni trop achalandée et qui nous permet de prendre le temps de vivre. Ici, probablement à cause d'une certaine symbiose qui s'opère, il y a un échange facile entre la nature et l'artiste."

Car pour l'artiste, le paysagiste est celui qui

Des outils semblables

Si Fernand Labelle utilise aussi souvent la comparaison de son art avec la chanson, c'est qu'il considère que tous, musiciens, comédiens, écrivains, poètes ou peintres sont des artistes parce qu'à la recherche du beau, de l'unification, de l'harmonie et de l'expression d'eux-mêmes. "Même nos outils sont, à prime abord, les mêmes", note-t-il.

Préoccupé par le fait



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Une scène des Cantons de l'Est sous la neige, telle que vue par le paysagiste Fernand Labelle.

rope et a visité une quarantaine de pays, des paysages canadiens, il a séjourné un an dans les Rocheuses, dix ans dans les Laurentides et six étés d'affilée dans les Maritimes, mais ce sont véritablement les Cantons de l'Est qui recueillent actuellement toutes ses faveurs.

Installé depuis un an à Magog, il promène son attirail de peintre ici et là, autour du lac Memphrémagog, du lac Massawippi et un peu partout pour croquer quelques-unes des plus belles scènes de l'Estrie, région à son sens favorisée entre toutes.

"Je crois que les Cantons de l'Est sont un des plus beaux coins du Canada pour un paysagiste", confie-t-il au cours d'une entrevue. "A cause d'abord de leur topographie tellement intéressante, il n'y a qu'à regarder le long du lac Memphrémagog ou vers North Hatley pour le consta-

vibre aux changements de la nature et, depuis un an qu'il est installé ici, il a eu amplement le temps de voir les changements des quatre saisons.

Pourtant, cette vibration qui l'attache maintenant à la région ne s'était pas manifestée lors d'une première visite d'un mois qu'il faisait en 1970 avec un autre peintre Raymond Bourque, aujourd'hui décédé, répondant à une invitation d'un ami, le docteur Roger Charlebois.

"Je ne devais pas être mûr car le coin ne m'a pas piogné aux tripes", explique-t-il. "Probablement parce que cela prend du temps à laisser les couleurs s'imbiber en nous."

Autodidacte

Autodidacte, Fernand Labelle annonce

L'ÉCOLE DE MUSIQUE COURNOYER

— COURS PRIVÉS —

PIANO

*pour tous, débutants inclus, de la maternelle à l'âge d'or
Méthode personnalisée favorisant votre désir d'expression dans
L'interprétation - L'accompagnement
L'arrangement - L'improvisation
La composition

du Classique au Jazz
à l'aide des REGLES MUSICALES COURNOYER
médaille d'or Bruxelles 75

N-49975

HARMONIE



Sherbrooke
567-5180
Montréal et région
653-4666
Québec et région
665-7054

Nous vous assurons la compréhension de la musique.
Nous enseignons 12 mois par année.



RESTAURANT

Steak House 500

vous souhaite la bienvenue.

C'est avec amour et conscience que chaque met a été étudié afin d'en faire la joie chaleureuse et l'honneur de notre table.

Nous vous invitons à venir déguster, savourer notre nouveauté "cuisine française".

Festival d'Huîtres fraîches
et
Moules marinières

Spécialités:

Grillades, fruits de mer, flambées,
dessert: pâtisserie française.

M. et Mme Billard, props.

1240, boul. St-Joseph,
Drummondville,
(819) 477-4777



Ciné-jeunesse présente



Stormie

Aréna de Fleurimont

DIMANCHE LE 13
OCTOBRE 1985 à 6H30 P.M.

122485

Admission générale 99¢



EN COLLABORATION AVEC... SHERBROOKE TRUST



Spectacle 10e Anniversaire, samedi 12 octobre à 20h30 au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Billets en vente au guichet de l'Université et au comptoir Ticketron. Admission 9\$, 10\$ et 11\$.

123529x



Le Boucanier est heureux d'annoncer le retour de son chef (absent à cause d'accident)

Comme à l'habitude vous retrouverez avec joie, la qualité, le service, l'ambiance et les petits plats qui ont fait votre bonheur, tels que:

- Escargots au vin blanc
- Saucissons grillés (charcuterie maison)
- Le steak au poivre flambé à votre table
- Les crevettes de 1er choix sautées à l'ail
- Les langoustines provençales
- La fameuse assiette combinée de fruits de mer ou notre assiette combinée viandes grillées.

CHAQUE MIDI:

une table d'hôte bien choisie vous est proposée, exemples:

- Fettuchini aux fruits de mer
- Poisson frais du jour
- Rôti de bœuf au jus

Toujours un seul prix: \$6⁹⁵

ou incluant un verre de vin à \$7⁹⁵

N.B. Les fameux METS ANTILLAIS

vous seront présentés sous peu, ceci à la demande générale de la population.

Les vendredis et samedis Eden vous interprète ses plus belles chansons, accompagné de Manon Lanoue au piano.

Le Boucanier

300, King ouest 563-9922

122487x

les Brunchs artistiques



FRUITS DE MER - GRILLADES
4200 KING O. SHERBROOKE - RESERVATIONS 563-4755

NOUS PRÉSENTONS UN NOUVEAU TALENT LOCAL
TOUS LES DIMANCHES
de 11:00 à 14:00 heures

NOUVEAU

* NOS BRUNCHS CHAMPAGNE ET CASSIS

* Une trentaine de PLATS EXQUIS
passant des fruits de Mer au Rôti de Bœuf

Dimanche, le 13 octobre 1985.
France Thibault - Pianiste
Nathalie Boucher - Violoniste
Musique populaire et Jazz

Dimanche, le 20 octobre 1985.
Mario Mercier - Guitariste
Musique populaire et chansonnière

Dimanche, le 27 octobre 1985.
Lana Carbonneau - Flûte traversière
Lucie Veillette - Pianiste
Musique semi-classique et populaire

Les artistes intéressés à se produire:
Appelez Christine Mercier 563-4755

123028

En collaboration avec

la tribune

ben...ben...bon!

les restaurants



Le Marie Antoinette

le restaurant de tout le monde

Pas de favoris pour les grands prix littéraires mais une poignée d'oeuvres réellement valables

par Philippe Thureau-Dangin
PARIS (AP) — Cette année, il n'y a pas de favoris pour les prix littéraires mais, dit Michel Tournier, il y a quatre ou cinq romans qui méritent un prix.

Les jurés ont reçu entre 100 à 150 des 220 romans parus cet automne. "C'est beaucoup trop", se plaint

Jean d'Ormesson, mais Michel Tournier ajoute: "Il y en a 80 sur 100 que l'on peut exécuter d'office."



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Larivière expose

Une partie de l'installation de l'artiste sculpteur estrien Gilles Larivière intitulée Post-Spectrum qui est actuellement présentée à la galerie d'art Bishop's-Champlain jusqu'au 24 octobre. Cette exposition se déplacera par la suite vers Trois-Rivières, Moncton et Montréal.

ÉRABLIÈRE DOYON

Salle de réceptions

Libre les 26 oct. 9, 21 et 28 nov. et tout le mois de décembre.

Réservez tôt pour votre party des Fêtes.

562-7886 567-0852

ÉCOLE DE CONDUITE Jipy INC.

COURS DE JOUR ET DE SOIR
commençant MARDI LE 15 OCTOBRE
Donnés par des personnes hautement professionnelles
Venez rencontrer des gens qui vous donneront toute l'attention à laquelle vous avez droit.

Un cours Jipy c'est un cours pour la vie.

ÉCOLE DE CONDUITE JIPY INC.

574, King est, Sherbrooke
124037x **564-0954**
RAAQ 80433

HOTEL BROMPTON

DE RETOUR
l'inimitable
Raoul Richard
et son programme d'amateurs tous les samedis soir, avec l'orchestre Run away.

2, ST-JOSEPH, BROMPTONVILLE
846-2715

MERCREDI LE 16 OCTOBRE

The Nylons

"TOUT UN SHOW"
De la musique retro, rock, des effets spéciaux, sensas, des costumes extravagants.

2 SPECTACLES: 19h et 21h30
En collaboration avec Télé-7 et La Maison du Spaghetti.

CENTENNIAL
BISHOP'S UNIVERSITY
563-4966

Des noms commencent de circuler. Les pronostics vont bon train. Il apparaît que l'année sera probablement dominée par les hommes: chaque année, ces dames écrivains prenaient au moins deux prix, Marguerite Duras et Catherine Paysan, l'année dernière, cette année, non.

Des trois grands éditeurs habitués des prix, Grasset, Gallimard, Le Seuil, les deux derniers, qui n'ont pas obtenu le prix Goncourt depuis un lustre, ont le vent en poupe, loin devant l'écureur Grasset.

Titres en vue

Alors donnons les titres des livres les plus en vue, tout en sachant qu'il n'y a pas de sources fiables en ce domaine et que tout se décide le jour de chaque élection:

Prix du roman de l'Académie Française: Dara, de Patrick Beson (Le Seuil); une traversée du dernier demi-siècle européen et le portrait d'une femme slave.

Prix Goncourt: Sans la miséricorde du Christ, d'Hector Bianciotti, l'Argentin le plus français de tous les Parisiens. Son livre: une célébration de la mémoire, un retour presque autobiographique à ses origines piémontaises (Gallimard).

Prix Renaudot: Naissance d'une passion, de Michel Braudeau, (Le Seuil), une histoire d'enfance, le premier

amour, une écriture poétique.

Prix Médicis: Yann Queffelec, pour Les noces barbares (Gallimard), autre histoire d'enfance, plus violente: les noces de Ludovic avec sa mère, avec la mère.

Prix Fémina: La colère de l'agneau, de Guy Hocquenghem (Albin Michel): la vie et mort prodigieuse de l'apôtre Jean, cet agitateur sacré.

Prix Interallié: La montagne fêlée, de Rafael Pividal (Grasset): une nef des fous vue comme métaphore macabre de la société.

On pourrait citer d'autres titres qui ont tous leurs chances dans cette vaste loterie des prix littéraires, en particulier: François-Marie Banier (Balthazar, fils de famille, Gallimard) et Michel Rio (Les jungles pensives, Balland).

NOUVEAU!

BAR SALON CHEZ HÉLÈNE (Anciennement La Poudrière)

LE GROUPE LACASSE 6 musiciens

"HAPPY HOUR"
Tous les jours de 5 à 7 et le dimanche de 8h à 9h30

PROGRAMME D'AMATEURS
à tous les dimanches soir avec Raoul Richard.
Le programme débute à 9.30

JEU. VEN. SAM. 9.30 à 2.30 DIM.: 8.30 à 1.30



BRUCE JACKSON

est de retour après avoir soulevé la salle d'admiration et de plaisir.

Ah... Bruce Jackson, la très belle guitare qui accompagne Jim Corcoran. Une voix chaude et ratureuse, un spectacle rempli de soleil et d'humour.

Billets \$6⁰⁰

Du 16 au 26 octobre, 20h30

LA DUCHESSE DE LANGEAIS

Performance remarquable de Claude Gai!

La Tribune

Drôle et tendre à la fois!

Depuis 15 ans, le comédien Claude Gai incarne avec brio le personnage de La Duchesse de Langeais. Un classique du théâtre québécois.

Billets \$10 et \$8 (Etudiants et âge d'or)
Prix de groupe

Une invitation du Théâtre de la Poursuite.

Après Bruce Jackson et La Duchesse de Langeais

GRATUIT

Deuxième spectacle à 23 heures

Hervé Philippe

comédien, improvisateur et caricaturiste réputé, Philippe vous offre une heure de folie furieuse dans l'ambiance unique du bar-théâtre.

en collaboration avec

Télé 7

2 salles de spectacles, service de réservation par téléphone, bar, sièges réservés, stationnement à l'arrière.
138, Wellington nord, Sherbrooke
(face à l'Hôtel de ville)

Réervations: (819) 564-2060

Théâtre le Pigeonnier

Spécial DU MIDI

CREVETTES GRECQUES
Potage, café et dessert inclus. **5.95**

LE SOIR DU DIMANCHE AU MERCREDI
SALADE CESAR, LANGOUSTINES **7.95**

562-4348

LA TERRASSE GRECQUE

734, 13e Avenue nord, Sherbrooke

Salle à manger d'un attrait fort particulier. Votre hôte: Karim

VOUS APORTEZ VOTRE VIN!

Le café Bla-Bla

CAFE-BAR RESTAURANT

mémo

Sous le soleil ou la pluie du dimanche

Le petit déjeuner... bla-bla...

pour une bonne bouffe

Tous les dimanches de 11h00 à 15h00

2, Wellington sud **À bientôt!**

565-1366

Festival Fruits de MER

Tous les jours de 11h00 à la fermeture

Entrées:

Huitres Bienville et Rockfeller	3.25
Coquille St-Jacques	2.95
Escargots à l'ail	2.25
Saumon fumé	3.25
Salade César	2.95
1/2 lb pattes de crabe Royal Alaska	2 pers. 1 pers. 15.95 7.95
1/2 lb queues de homard farcies au crabe	15.95 7.95
Assiette de fruits de mer: huitres — homard — crevettes — filet de sole — cuisses de grenouilles — lotte	16.95 8.95
Surf and Turf au choix: homard (queue) crevettes langoustines cuisses de grenouilles	16.95 8.95
1/2 lb crevettes à la grecque	7.95 par pers.
1 lb côte de boeuf rôti, avec chou de Bruxelles, brocoli, chou-fleur et pommes de terre au choix.	8.95 par pers.

RESTAURANT

PIZZAVILLE DU NORD

OÙ VOUS AIMEREZ LES PRIX ET LA NOURRITURE!

5000, boul. Bourque, Rock Forest
Réservations: **564-2227 / 2252**

cette semaine

AU CENTRE CULTUREL



Samedi 12 octobre

LES 4-TEMPS

Pour son 10^e anniversaire, la troupe sherbrooke Les 4-Temps présente sa revue musicale annuelle agrémentée d'une rétrospective de pièces vivantes et dynamiques qui ont marqué son évolution. Billets en vente actuellement.

Dimanche 13 octobre

La Tribune présente

CINÉ-JEUNES: Bandits, bandits

Un jeune garçon, Kevin, trouve un soir dans sa chambre six nains qui lui affirment être capables de voyager dans le temps grâce à des passages que leur indique une carte qu'ils ont volée à l'Etre suprême. Ils en profitent pour s'enrichir en pillant divers trésors. Kevin les suit dans leurs aventures et se retrouve avec eux à l'époque de Napoléon, chez Robin des Bois, dans la Grèce antique puis sur le Titanic avant de faire une incursion dans le temps des légendes. Attirés dans une forteresse par un génie du mal, Kevin et les nains affrontent maints périls avant d'être secourus par l'Etre suprême lui-même. 1h50. Représentation à 13h30.

Dimanche 13 octobre

CROISADE DAVID WILKERSON

Le conférencier David Wilkerson, auteur du best-seller "La croix et le poignard", expose une vision nouvelle aux générations actuelles. En somme, un message d'aujourd'hui qui enlève l'inquiétude de demain. Représentation à 19h30. Entrée gratuite.

Mardi 15 octobre

L'ÉCRAN HUMAIN

Le groupe montréalais Performance Multi-Média présente L'ÉCRAN HUMAIN, une création de Paul Saint-Jean. Issu d'un plan de recherche entrepris à la fin de 1979, ce spectacle explore la troisième dimension dans le diaporama multi-images. L'ÉCRAN HUMAIN se subdivise en trois morceaux: **Graffiti, Écran I** (avec les parties "Bouche à bouche", "Métamorphose", "Ceci est un parapluie") et **Écran II** ("Appelle l'Hydro", "Kaléidoscope", "Mantra").

L'ÉCRAN HUMAIN: un kaléidoscope de formes, de motifs, de couleurs et de lumières fragmentées. L'oeuvre d'un peintre sculpteur qui utilise les corps de danseurs en mouvement pour projeter sur ces écrans mobiles et tridimensionnels un diaporama multi-images. Une performance qui plonge le spectateur dans une expérience totale. Surmergé d'images et de couleurs, celui-ci entre dans un univers d'ivresse. Il découvre des trésors d'invention assemblés avec la précision d'un artificier. Un spectacle qui intègre l'art visuel, la danse, le théâtre, le mime, la musique et la projection multi-images à effets tridimensionnels. Une batterie de quinze projecteurs et un son magique entre l'art et la technologie. Billets en vente actuellement.

Mercredi 16 octobre

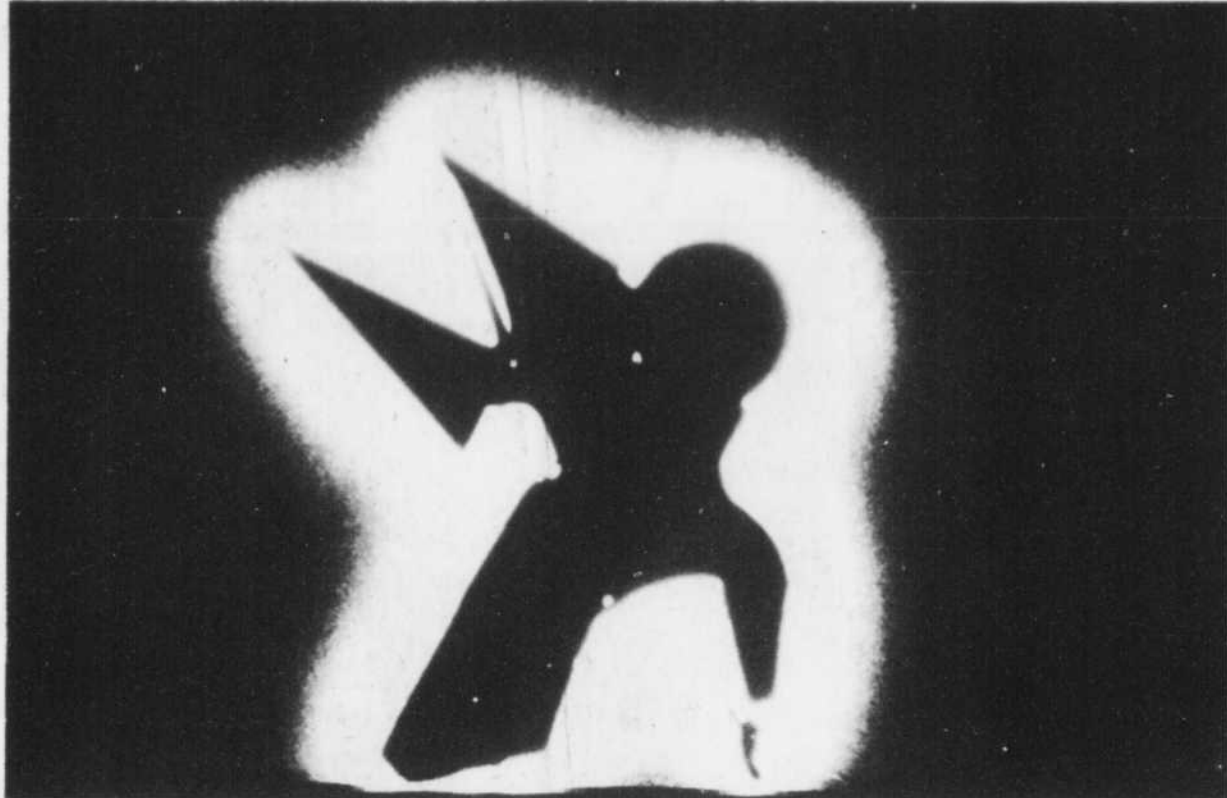
LES FOUBRAC

Les deux Drummondvillois présentent leur spectacle humoristique. Ils ont inventé un style comique original qui débouche dans la démythification grotesque et dans la plus incisive satire sociale. Billets en vente actuellement.

Jeudi 17 et vendredi 18 octobre

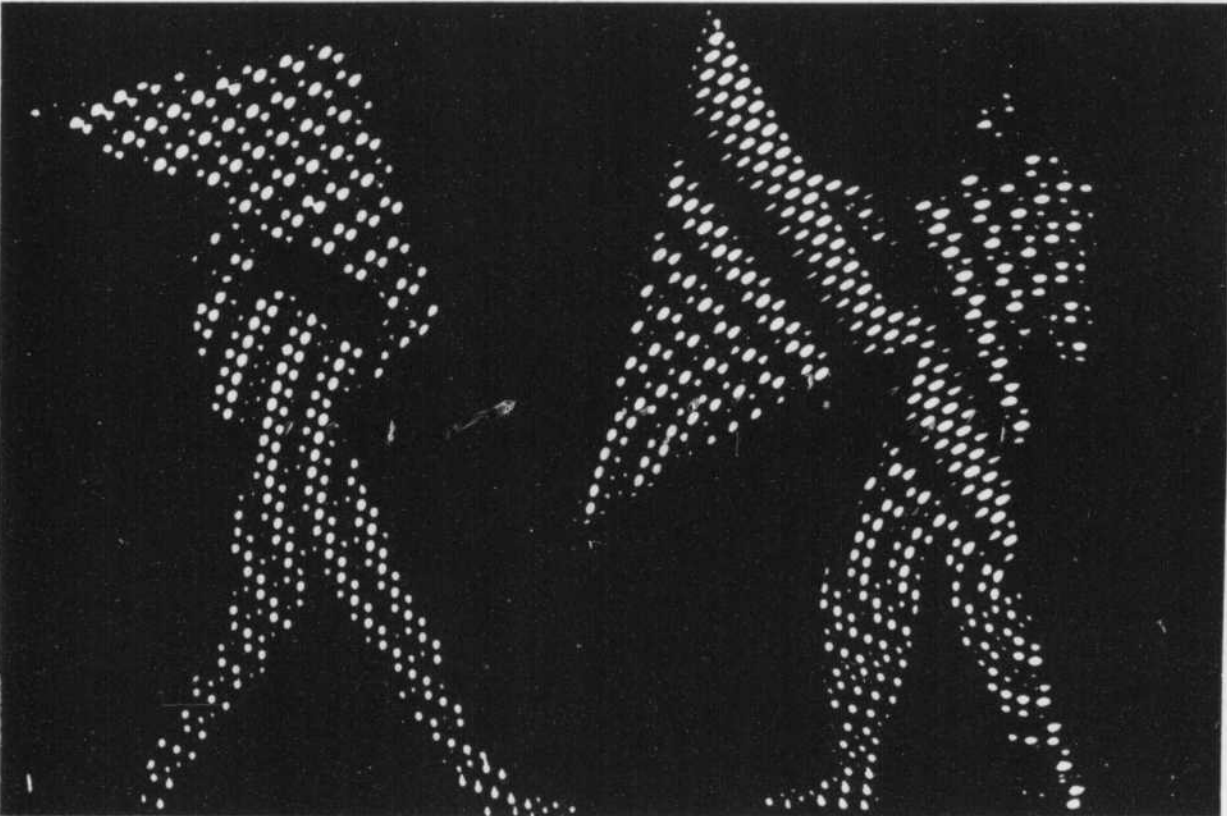
CINÉMAFEUS: Le Flic de Beverly Hills

Témoin du meurtre d'un ami d'enfance par des inconnus, un jeune détective de Détroit, Axel Foley, se rend à Los Angeles pour chercher les raisons de cet attentat. La victime était à l'emploi d'un riche marchand d'oeuvres d'art, Victor Maitland, installé dans la banlieue huppée de Beverly Hills. Son apparence miteuse et ses méthodes hétérodoxes mettent vite Axel en conflit avec la police locale. Il se voit bientôt flanqué de deux anges gardiens non sollicités. Grâce à l'aide d'une employée de Maitland, l'homme de Détroit déjoue ses surveillants et découvre que le négociant est mêlé à un important trafic de drogues. Une comédie poli-



Ci-haut: L'ÉCRAN HUMAIN. une performance où l'audiovisuel multi-média explore les dimensions des espaces de projection dans une

chorégraphie de corps-écrans comme champ mobile de la projection.



cière américaine (1985), de Martin Brest, avec Eddy Murphy, Lisa Eilbacher et Steven Berkoff. Représentations à 19h30 et 21h30.

Samedi 19 octobre

LES COUREURS DE BOIS

De février à mai 1984 une petite équipe franco-québécoise (les Québécois Michel Denis et Jacques Duhoux, les Français Alain Rastoin et Nicolas Vanier) effectue, en raquettes et traîneaux à chiens, une expédition de 1500 kilomètres à la péninsule du Nouveau-Québec et au Labrador. Les quatre coureurs de bois, accompagnés de deux attelages et de vingt chiens, partent revivre les migrations séculaires des Amérindiens, trappeurs et autres découvreurs. Des difficultés à chaque détour de chemin: le blizzard, le vent glacial, la descente périlleuse d'un canyon, les passages d'eau ouverte sur la banquise. Des problèmes d'isolement, de déshydratation et de ravitaillement. Ils remontent le temps et retrouvent une ville fantôme fondée au dix-neuvième siècle par des missionnaires protestants. Une ciné-conférence que propose l'explorateur québécois Michel Denis. Billets en vente actuellement.

Dimanche 20 octobre
GALA RÉGIONAL DU CONOURS
"L'UNIVERSITÉ ET MOI"

A l'occasion de la Semaine nationale des universités, un spectacle-gala au cours duquel seront proclamés les noms des finalistes régionaux du Concours "L'Université et moi", ouvert à tous les élèves du niveau secondaire du Québec. En vedette: les étoiles de la LIB (Ligue d'improvisation du Bahut); André Bérubé, fan-taisiste imitateur; l'Harmonie de la polyvalente Montcalm. Présentation à 14h. Entrée libre.



LES COUREURS DE BOIS.

EXPOSITIONS

Galerie d'art

Jusqu'au 10 novembre

DAUMIER: Lithographies

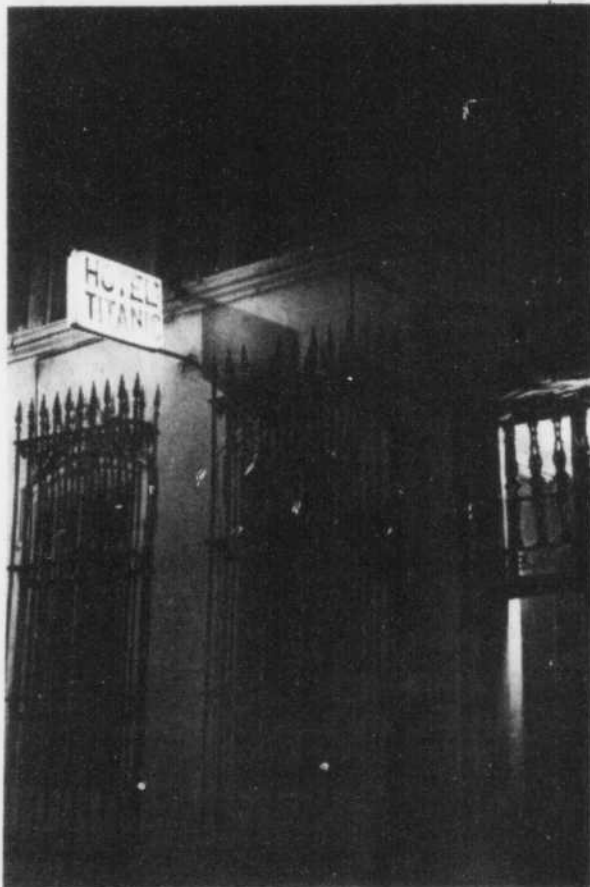
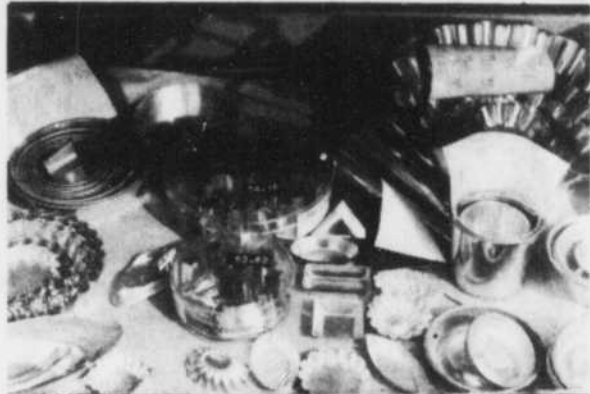
L'exposition de lithographies Daumier est rendue possible grâce à une subvention du Conseil des arts de la Pennsylvanie. Il s'agit d'une exposition itinérante en provenance du Erie Art Center en Pennsylvanie. Trente lithographies sont présentées. L'art de Daumier révèle un sens poussé de la forme, rendu par des jeux d'ombres et de clarté. Les cours de dessins de modèles qu'il a suivis l'ont fortement inspiré. Les oeuvres de cette exposition sont une sélection arbitraire mais représentative des lithographies de Daumier. Cette sélection intéressera autant le connaisseur que le grand public moins familier avec l'oeuvre de l'artiste.

Grand Hall

Jusqu'au 17 novembre

MARTINE ABALLÉA

Martine Aballéa expose trente-cinq photographies. Elle choisit soigneusement ses points de vue car elle ne travaille pas ses oeuvres. La photographe cherche toujours à montrer "l'autre côté" des choses. Tels sont les jeux de Martine Aballéa: jeux avec le vrai et le faux, le mythe et l'humour, la nostalgie et la dérision, le réel et l'imaginaire. Une exposition qui permet de découvrir plusieurs aspects de l'oeuvre de l'artiste.



Ci-dessus: deux photographies de Martine Aballéa.



Une oeuvre de la photographe Louise Abbott.

Foyer de la Salle

Maurice O'Bready

Jusqu'au 17 novembre

Au rythme de la Côte: un portrait des anglophones de la basse Côte Nord du Saint-Laurent de Louise Abbott

Cette exposition comporte seize photographies noir et blanc. La photographe Louise Abbott propose une visite de la basse Côte Nord.

Une publi-promotion du

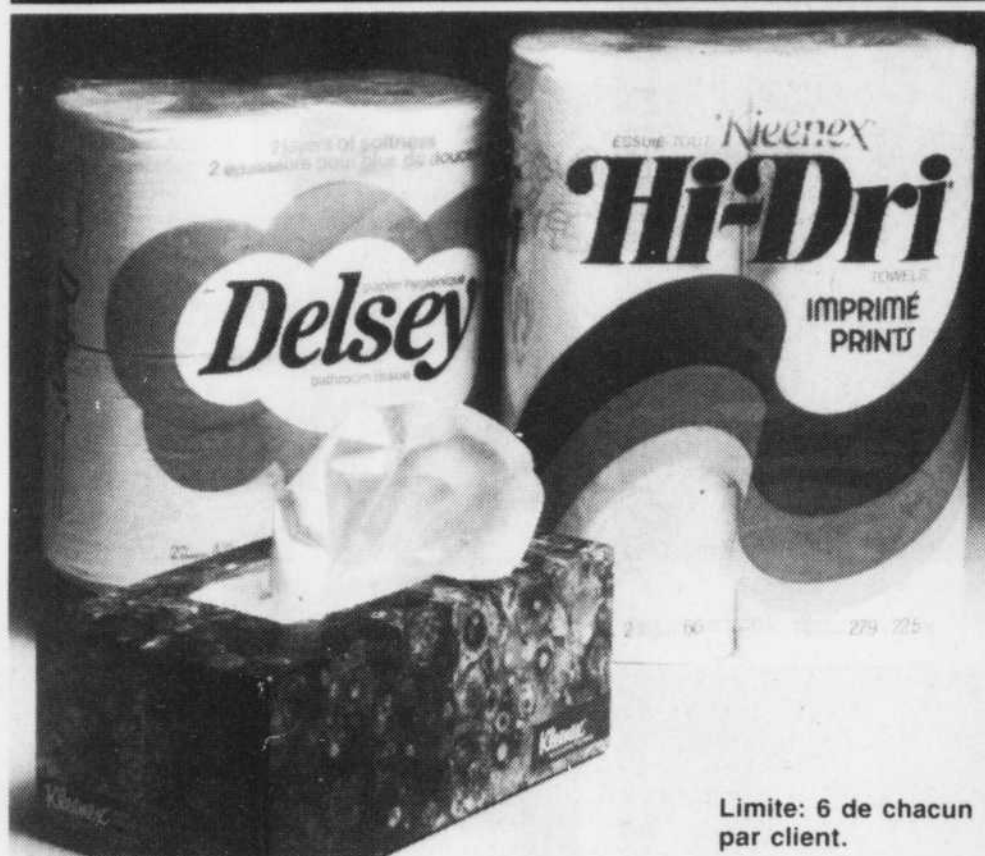


CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

LE JOUR DE L'ACTION DE GRÂCE

LUNDI

AU MIRACLE MART



1.29

Papier hygiénique
Delsey - pqt de 4.

77¢

Papier-mouchoirs
Kleenex - 200.

Limite: 6 de chacun
par client.

79¢

Essuie-tout
Hi-Dri - 2.



4.49

Détergent Wisk
2 L. Ord. 6.13

7.69

Détersif Tide
12 L. Ord. 9.49



3.49

Assouplissant Fleecy.
5 L. Ord. 4.49



2.99

Détergent Palmolive
1.5 litre. Ord. 3.99



1.29

Huile Valvoline
10W30. 1 L. Ord. 1.59



À nos clients de lundi, nous offrons des prix spéciaux sur une vaste sélection de vêtements pour toute la famille!

- Tous les bas-culottes Miracle Mart
- Une sélection de souliers de jogging (rayon de la chaussure)
- Tous les soutiens-gorge Warner et Vogue en boîte
- Une sélection de jupons pour dames

- Une sélection de chemises et de chaussettes habillées pour hommes
- Peignoirs en velours pour hommes, taille unique
- Jeans Lee et Levi pour garçons, tailles 7-18
- Toutes les robes pour filles, tailles 4-14

- Une sélection de pyjamas pour enfants
- Une sélection de jupes pour dames
- Une sélection de robes pour dames
- Une sélection de peignoirs pour dames
- Jeans et pantalons en velours côtelé pour dames

Prix en vigueur seulement le lundi 14 octobre 1985.
Tous les prix ordinaires indiqués sont ceux de Miracle Mart. Achats en magasin.

Miracle Mart

Utilisez notre régime de vente à terme (mise-de-côté) • Fermeture à 18 h du lundi au mercredi; 21 h jeudi et vendredi; 17 h samedi • Satisfaction garantie ou argent remis avec le sourire



PLACE BELVEDERE — SHERBROOKE